

EDICION DE 32 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1937

PRECIO EN TODO EL PAIS 60 CENTAVOS

## El Delegado Chino a la SDN Atacó la Política Japonesa

El Sr. Wellington Koo dijo que el Japón no sólo persigue la conquista de China sino el dominio del Asia

EL DISCURSO CAUSO IMPRESION EN LOS DELEGADOS

GINEBRA, 15. — (U. P.) — Al volver a reunirse hoy la Asamblea de la Sociedad de Naciones, el delegado chino Wellington Koo hizo la advertencia que el Japón persigue no sólo conquistar a China sino también a los países europeos y a Estados Unidos del Lejano Oriente.

La Asamblea inició la sesión a las 10.35 horas. Hablando en un inglés preciso y correcto, dijo Koo que si alguna vez el Japón obtiene el control de la población y las riquezas naturales de la China, pondrá también en tela de juicio los derechos europeos y norteamericanos en el Mar del Sur y el Pacífico, a la vez que en el Continente Asiático.

Agregó que si la SDN y las grandes potencias dejan de apoyar a China, pronto caerá sobre ella la amenaza de la agresión japonesa y tendrán que cargar con el peso de la defensa.

Hoy día el Japón lamenta el hecho de que sus riquezas nacionales no están a la altura de su apetito de conquista y contiene su ambición de ser el amo del mundo. Dijo que Dios no lo quiera, que pudiera echar mano a la fuerza sobre una gran parte de lo que corresponde a la China en riquezas naturales y número de habitantes en estado de cargar armas, se sentiría mucho más fuerte para desconocer los derechos consagrados por los tratados de paz y para imponer sus intereses de Europa y América en los mares del Sur y el Pacífico como también en el Continente Asiático.

Terminó expresando: "Espero se comprenda en general que el interés por el mantenimiento de la paz y las consideraciones de humanidad nos mandan cooperar plena y sinceramente a idear los medios de poner a la agresión armada y a reducir la mala voluntad que asome en el mundo".

"En el cumplimiento conjunto de nuestras obligaciones, según el Pacto y otros tratados de que somos signatarios, resiste la esperanza de extinguir la confusión en el Lejano Oriente, volviendo a hacer reinar la paz en el Pacífico y en Europa. En una palabra, la situación en el Lejano Oriente, por su extrema gravedad, exige una urgente intervención de la SDN."

"El Gobierno chino apeló formalmente al Consejo, invocando los artículos X, XI y XVII del Pacto, para que se ocupara de la situación en el Lejano Oriente. Es la natural consecuencia de no haber cumplido las obligaciones del Pacto cuando fué planteada la crisis manchuriana ante la SDN."

"La paz es indivisible y su mantenimiento es de común interés de todos nosotros. Como ha dicho últimamente el Secretario de Estado de la gran República de los Estados Unidos, cualquier situación que se este creando en el mundo, que hacen hostilidades armadas en una situación que están o pueden estar afectados los intereses y derechos de todas las naciones."

"Nuestro Pacto dice, 'cualquier guerra o amenaza de guerra afecta o no inmediatamente a cualesquiera miembros de la SDN se declara ser materia de preocupación para toda la SDN'."

"Estas declaraciones no son nuevas y preparará el camino a una solución igualmente satisfactoria de sus propios problemas."

Atacó Koo el argumento japonés que el exceso de pobla-

## Abierto el Camino Para Adhesión Italiana a los Acuerdos de Nyon

### Un avión Fawcett de pasajeros, procedente de Tacna, se estrelló contra un cerro en Lurín, Perú

El piloto S. Harvey y 7 pasajeros, perecieron en el accidente

LIMA, 15. — (U. P.) — Un avión Fawcett, de pasajeros, procedente de Tacna, se estrelló mientras volaba en la neblina, contra un cerro de 300 metros de altura, ubicado cerca de Lurín, a más o menos 35 kilómetros al Sur de Lima.

Perecieron en el accidente el piloto norteamericano

Stanley Harvey y los siguientes pasajeros: Carlos Indacochea, Juan Indacochea, Víctor Manuel Bellón y Oscar Jara, de nacionalidad peruana; Luis Guillén Gil, español; E. F. Rice, representante de la firma norteamericana Wright; y C. Fleicher, quien se cree era vendedor viajero alemán.

### IMPORTANTE BAJA DEL FRANCO EN PARÍS Y LONDRES

Se considera como la más seria de los últimos tiempos

PARÍS, 15. — (U. P.) — El franco ha vuelto nuevamente a bajar debido a la presión aunamente fuerte de la venta. La libra y el dólar llegaron, respectivamente, a cotizarse a 145 y 25.35 francos, antes de que se iniciaran las transacciones oficiales.

La baja experimentada hoy es la más seria de los últimos años, y los especuladores no se explican por qué el franco ha sido atacado en los últimos días, pues estimaban que ese ataque sólo se produciría a fines de octubre.

La baja del franco se debe a las siguientes razones: a) mediación del mes un reajuste de la Bolsa causó pérdidas de consideración a los compradores de valores franceses, se renovaron las fuertes compras de acciones suizas, anglo-americanas, hubo ventas de francos, y existe una balanza comercial desfavorable que llega a casi 12 millones de francos y que, probablemente, alcanzará al fin de año entre 16 y 18 millones de francos. Al mismo tiempo, el mercado ha sido perturbado por los rumores de que el fondo de amortización de cambios y de protección de las rentas.

LONDRES, 15. — (U. P.) — A su punto más bajo desde la estabilización en 1928 llegó hoy el franco, que se cotizó en este mercado a las 15 horas a 144.34 francos por libra esterlina, debido a la presión ejercida por fuertes compras de dólares.

En Londres ha habido un movimiento de ventas de francos, que se atribuye a la histórica del mercado de Nueva York, que ha contagiado al de Londres.

Las actividades no oficiales de la SDN, tomas cualquier acción positiva sobre la apelación de la China. El sentimiento público en todo el Japón se conmovería a tal punto que el país se vería obligado a retirarse de la obra económica, social, de mandatos y del opio. El resultado neto sería la formación de un bloque de países, compuesto de Japón, Alemania, Italia y cualesquiera otras naciones con la misma disposición respecto de las intrigas de Moscú."

GINEBRA, 15. — (U. P.) — China, después de exponer hoy su caso ante la Asamblea, ha decidido seguir adelante su campaña contra el Japón en la Sociedad de las Naciones, en la sesión de mañana del Consejo.

En consecuencia, la apelación de China ha sido incluida en la tabla de la sesión que se inicia mañana a las 4.30 P. M., junto con la de España.

### TRAGICO ACCIDENTE DE AVIACION POSTERGO LA INAUGURACION DE LA CONF. INTERAMERICANA DE LIMA

Un avión militar peruano se incendió en pleno vuelo y murió el piloto Sr. Salazar

AYER SE EFECTUO LA SESION PLENARIA PREPARATORIA

LIMA, 15. — (U. P.) — Un trágico accidente ha sido causa de que se postergue la inauguración oficial de la Conferencia Interamericana de Aviación.

Ayer, a las 3.30 P. M., en los momentos en que regresaban a la base de Las Palmas seis aviones militares Caproni y ocho Pótez, se incendió en pleno vuelo uno de estos últimos, precipitándose al suelo en los alrededores de Lima. El piloto, alférez Salazar, murió carbonizado y el mecánico, Alfaro, logró salvarse mediante su paracaídas, si bien resultó herido.

Las delegaciones de Argentina, Chile, Uruguay y Estados Unidos a la Conferencia de Aviación, visitaron al Director General de Aviación para expresar sus condolencias.

En vista de este lamentable suceso se postergó hasta mañana la inauguración oficial de la Conferencia, así como los aperturajes a que debía dar lugar, realizándose hoy solamente una sesión preparatoria, a las 10 A. M.

El programa, de hoy quedó, pues, reducido a dicha sesión plenaria preparatoria, a las 11.30 A. M., a la vista de los presidentes de las diferentes delegaciones al Ministro de Relaciones Exteriores, prorrogándose hasta mañana a la 1 P. M. el cocktail que ofrecerá el Alcalde de Lima en el local de la Municipalidad en honor de las delegaciones extranjeras, a las 5.30 P. M., la inauguración oficial de la Conferencia por el Presidente Benavides y, a las 7 P. M., el cocktail que ofrecerá el comandante general de aeronáutica, coronel Federico Rocabarren, en el Aero-Club, en honor de las delegaciones.

La sesión preparatoria se efectuó en la Municipalidad de Lima, bajo la presidencia del Sr. Benavides, quien preside la Conferencia Interamericana de Aviación, con carácter preciso.

Expresa el mencionado diario: "Dichas modificaciones llaman la atención, por cuanto no se alcanza a comprender cómo ha sido posible alterar una resolución expresa de una Conferencia panamericana, tomada con carácter de definitiva, por un acuerdo de veintuna repúblicas de América."

### EL EMBARGO A PAPAS CHILENAS EN EST. UNIDOS

Conversaciones en Washington para suprimir esta medida

WASHINGTON, 15. — (U. P.) — Conversaciones extrajudiciales iniciadas aquí entre el agregado comercial chileno, señor Carlos Campbell, y Mr. E. R. Sasser, jefe de la División de Cuarentena de Plantas Extranjeras, del Departamento de Agricultura, pueden hacer resurgir la antigua cuestión de la justificación del actual embargo norteamericano contra las papas chilenas.

La entrada de papas chilenas ha sido prohibida desde hace muchos años, o sea, desde 1913, cuando se descubrió que la papa de los Estados Unidos sufría de un "triquismo" que ocasiona la aparición de un tumor en las papas chilenas.

Las papas chilenas con respecto al intercambio comercial chileno-cubano, Cuba, que según a los Estados Unidos en materias agrícolas, impuso también reglamentos sanitarios contra las papas chilenas.

Recientemente, el Ministro de Higiene en Cuba, señor Edwards Bello, se puso en comunicación con la Embajada de su país en Washington, para pedirle que si fuera posible averiguara en el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos si era posible modificar el embargo.

La comunicación del señor Edwards Bello movió al señor Campbell a preocuparse del asunto, extrajudicialmente con Mr. Sasser. El señor Campbell fue informado sobre el informe de 1913, después del cual aparentemente, no se han practicado nuevas investigaciones.

En los círculos chilenos en esta se cree que si el Gobierno de Chile expresara deseos de tratar el asunto, se podría conseguir la suspensión de la ciencia norteamericana hiciesen un nuevo estudio.

Simultáneamente los círculos chilenos en esta abrigaban esperanzas de que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos reexaminara también la cuestión de la justificación del actual embargo contra los tomates chilenos, que se impuso por un informe que decía que los tomates chilenos estaban infestados por la "mosca de la fruta".

### Colombia TRATADO COMERCIAL CON CHILE

BOGOTÁ, 15. — (U. P.) — La Cámara de Representantes aprobó en tercer debate el tratado comercial con Chile.

Sin embargo, y a pesar de las objeciones de Roma, ayer entró en vigor el servicio de policía en el Mediterráneo

## GRAN BRETAÑA Y FRANCIA APRESURAN LOS PREPARATIVOS PARA REFORZAR SUS ESCUADRAS EN AQUEL MAR

ITALIA PLANTEA LA CUESTION EN EL COMITE DE NO INTERVENCION

LONDRES, 15. — (U. P.) — Mientras que Gran Bretaña y Francia apresuran sus preparativos para reforzar sus unidades navales y aéreas y llevar a cabo el programa de acción contra la piratería, existen claros indicios de la inquietud que reina en las esferas británicas respecto de cuál será el próximo gesto de Mussolini como replica al plan de la Conferencia de Nyon.

Simultáneamente han circulado rumores, procedentes en su mayoría de París, de que Italia tiene el propósito de llevar a cabo una intervención en masa, enviando grandes cantidades de tropas a España para que se apoderen de Madrid.

Por otra parte, no se ha hecho la menor gestión para clarificar el Comité de No Intervención. Se ha anunciado oficialmente que no se ha fijado fecha para la próxima sesión de ese organismo, de suerte que es innecesario la noticia de que se reunirá el viernes. Se había informado que Italia atacaría el convenio de Nyon ante el Comité de la No Intervención y, de fuente británica autorizada, se dice que corresponde al propio comité decidir si puede tomar en consideración alguna queja de Italia referente a su participación en el plan de patrulla del Mediterráneo.

No es probable que el Comité se reúna antes de la próxima semana y, cuando lo haga, estimamos que corresponden a las papas chilenas con respecto al intercambio comercial chileno-cubano, Cuba, que según a los Estados Unidos en materias agrícolas, impuso también reglamentos sanitarios contra las papas chilenas.

Recientemente, el Ministro de Higiene en Cuba, señor Edwards Bello, se puso en comunicación con la Embajada de su país en Washington, para pedirle que si fuera posible averiguara en el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos si era posible modificar el embargo.

La comunicación del señor Edwards Bello movió al señor Campbell a preocuparse del asunto, extrajudicialmente con Mr. Sasser. El señor Campbell fue informado sobre el informe de 1913, después del cual aparentemente, no se han practicado nuevas investigaciones.

En los círculos chilenos en esta se cree que si el Gobierno de Chile expresara deseos de tratar el asunto, se podría conseguir la suspensión de la ciencia norteamericana hiciesen un nuevo estudio.

Simultáneamente los círculos chilenos en esta abrigaban esperanzas de que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos reexaminara también la cuestión de la justificación del actual embargo contra los tomates chilenos, que se impuso por un informe que decía que los tomates chilenos estaban infestados por la "mosca de la fruta".

### BARCOS AL MEDITERRANEO

MALTA, 15. — (U. P.) — El acorazado "Bramham", llevando a bordo al comandante en jefe de la flota del Mediterráneo, sir Dudley Pound, zarpó para Orán. Se tiene entendido que allí se pondrán en contacto con el comandante en jefe francés vicemariscal Almirante Abrial, para estudiar el plan de servicio de patrulla del Mediterráneo.

### EL PARLAMENTO TURCO

LONDRES, 15. — (U. P.) — El correspondiente de "The Exchange Telegraph Co." en Estambul, informa que el Parlamento turco se reunirá el sábado para discutir el acuerdo de Nyon, por lo cual el Ministro de Relaciones Exteriores Rustu Aras regresará de Ginebra a Ankara inmediatamente.

### COMENTARIOS EN BERLIN

BERLIN, 15. — (U. P.) — El periódico Correspondencia Diplomática y Política critica el arreglo de Nyon por ser perjudicial para Italia a la vez que favorece a los soviets.

Aunque se llegó rápidamente a un acuerdo, poniéndose en práctica, no puede decirse que esta premura haya asegurado ya los resultados que corresponden a las necesidades prácticas.

"Italia está en lo justo al subrayar que aun cuando ella no reclama privilegio alguno para sí tampoco puede otorgar privilegios unilaterales a otras potencias."

### ACTITUD ITALIANA

ROMA, 15. — (U. P.) — Ahora que la próxima iniciativa corresponde a los gobiernos de Londres y de París, Italia espera en calma el desarrollo de los acontecimientos que resultará de su negativa para aceptar el

plan de Nyon en su presente forma. Los funcionarios italianos tienen también la vista fija en el Comité de No Intervención, de Londres, donde se espera que los italianos volverán a afirmar su intención de cooperar con las potencias occidentales.

Tanto en las esferas oficiales como en las periódicas se recalca que las objeciones de Italia al plan de Nyon no son de carácter político, sino que están fundadas en su posición geográfica e histórica en el Mediterráneo, donde tiene intereses vitales, "no inferiores a los de ninguna otra potencia".

Aun no existe en esta opinión cristalizada respecto de lo que contestarán Francia y Gran Bretaña. En algunas esferas se cree que las potencias participantes de la conferencia de Nyon accederán a la petición de Italia y ampliarán su zona de acción a la invasión de unirse al control, no demorarán el comienzo del control en las rutas marítimas.

Una fuente diplomática autorizada ha dicho a la United Press: "La guerra permanece abierta para que Italia se uniera al acuerdo de Nyon, pero este acuerdo no se cambiará. Londres y París no admitirán una alteración radical, como una base para adhesión. La condición colocada por Roma podría reabrir toda la cuestión, lo que no se permitirá."

Este también fue el punto de vista de los círculos oficiales franceses, mientras los desbarcos y los torpederos zarpaban hoy día hacia el Sur, desde Brest, para unirse a los buques de guerra que ya se encuentran en el Mediterráneo y tomar las posiciones a lo largo de las rutas asignadas a Francia.

El viceministro, Jean Pierre Estève, que comandará los buques de guerra franceses en patrulla, asumirá su puesto mañana, comandando una unidad ligera de las escuadras del Atlántico y del Mediterráneo, además de las escuadras de bombardeo y aeroplanos de caza que se encuentran en el buque portaaviones "Commandant Teste".

A pesar del rechazo italiano para tomar parte en esta patrulla, que ahora se encuentra organizada la opinión derecha y la izquierda de la Francia reaccionaron favorablemente ante el acuerdo de Nyon. Los diarios de la Izquierda se felicitan de que Francia e Inglaterra hayan contrarrestado la determinación de las potencias de la izquierda y la prensa hace notar en general que el acuerdo debería llevar a un restablecimiento del poder franco-británico en el Mediterráneo.

Al discutir la resistencia italiana e nia igualdad en la patrulla, el "Petit Parisien", dice: "Esta es obviamente una demanda muy fuerte que sea dictada por el Parlamento, el cual se reunirá el sábado para discutir el acuerdo de Nyon, por lo cual el Ministro de Relaciones Exteriores Rustu Aras regresará de Ginebra a Ankara inmediatamente."

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.

Segundo, para complacer a Alemania.

Tercero, para "castigar" a Francia y a Inglaterra, por haber seguido adelante con el espíritu del Mediterráneo, a la cual Italia no quiso asistir.

Pertinax, en el "Echo de Paris", considera el restablecimiento de la potencia naval en el Mediterráneo y dice: "Gran Bretaña y Francia están ahora en peñadas en una empresa que, a menos que fracase, llevará al restablecimiento de su poder en el Mediterráneo, que tan violentamente se opone a la política de Nyon."

En consecuencia de "L'Intransigeant" comunica desde Roma que el rechazo de Mussolini obedece a tres razones:

Primero, por razones de prestigio.



# ... AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS ...

**BARRACA DE FIERRO**  
Minze y Boselmann  
Chacabuco 61  
Teléfono 65369

## Indice de avisos económicos clasificados

1. Alhajas, monedas y antigüedades.
2. Automóviles, compraventa.
3. Neumáticos y accesorios.
4. Rodados en general.
5. Arriendos buscados:
  - Casas, chalets.
  - Departamentos, piezas.
  - Locales y oficinas.
  - Arriendos ofrecidos:
    - Casas, chalets.
    - Departamentos, piezas.
    - Locales y oficinas.
    - Garajes.
7. Turismo y viático.
8. Artículos para deportes.
9. Arboles, plantas y flores.
10. Armas, caza y pesca.
11. Artículos de escritorio, librerías e imprentas.
12. Albarrotes y comestibles.
13. Aves, animales y talajes.
14. Belleza y peluquería.
15. Compraventa varias.
16. Sastrierías e indumentaria.
17. Diversiones, recreación.
18. Educación e instrucción.
19. Profesionales varios.
20. Empleados ofrecidos:
  - Profes. Part.
  - Domésticos.
21. Empleados buscados:
  - Profes. Part.
  - Domésticos.
22. Estatutos sociales.
23. Frutos del país.
24. Hoteles y restaurantes.
25. Residenciales y Pensiones.
26. Modas, Interés para el hogar.
27. Metales y minerales.
28. Mudanzas y transportes.
29. Muebles y menajes en general.
30. Materiales de construcción.
31. Máquinas registradoras, escribir y coser.
32. Motores, maquinaria y artículos eléctricos.
33. Negocios e instalaciones, compraventa.
34. Operarios y obreros ofrecidos.
35. Operarios y obreros buscados.
36. Objetos y animales perdidos.
37. Propiedades compran:
  - Casas, chalets.
  - Quintas, sitios.
  - Fundos, chacras.
38. Propiedades venden:
  - Casas, chalets.
  - Quintas, sitios.
  - Fundos, chacras.
39. Quintas, chacras y fundos.
40. Productos medicinales y drogas.
41. Préstamos, acciones, bonos y valores.
42. Propuestas públicas y particulares.
43. Personas buscadas.
44. Permutas.
45. Radios, pianos, fonógrafos y otros.
46. Restaurantes y sitios de recreo.
47. Remates voluntarios.
48. Citaciones y Notificaciones.
49. Tintorerías y lavanderías.
50. Artículos Sanitarios.
51. Útiles científicos.
52. Vinos y viñas.
53. Remates judiciales.
54. Citaciones, Bombas.

## AGENCIAS — DE — "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS. SAN DIEGO 1180. Teléf. 76035.

Cigarrería y Camisería "El Record".

PORTAL EDWARDS 2748. Cigarrería.

PORTAL EDWARDS 2752. Cigarrería.

San Pablo 1515, Almacén de Muebles.

MAPOCHO 2874. Peluquería.

PROVIDENCIA 1240. Peluquería.

PEDRO LAGOS 1128. Peluquería.

RECOLETA "Paris". Peluquería.

ALONSO OYALLE 756. Lavandería.

INDEPENDENCIA 319. Agencia de Empleos.

En las agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

"CASA REAL". ORO, JOYAS, brillantes fantasía compraventa. Composturas, Compañía 1025 (frente Teatro Real). Teléfono 65855. 7 Oct.

**ALAMBRE CANERÍA METAL DESPLEGADO**

**S. SACK**  
San Pablo 1179  
MORANDE 817

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

"ORON". JOYAS, PLATA, MONEDAS antiguas, necesitamos, pagamos precios increíbles. Bandera 122. 21 Sep.

**BOLETOS JOYAS, BRILLANTES** compro. Nueva York 25, costado Club de la Unión. 27-Set.

"LA ROYAL". ESTADO 56 compra brillantes, esmeraldas, plata, platino; pagando los precios más altos. 27 Set.

**ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILOS**, macías, grabadas, desde 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 10 Oct.

**COMPRAR "LA JOYAS, BRILLANTES"**, oro, platino, boletos. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo" Agustinas 889, casa fundada 1916. 24 Sep.

**LA JOYERIA YORK, CANEJA** toda clase de joyas antiguas y modernas. Compra-venta cristalerías modernas, Merced 868. 17 Oct.

**COMPRAR VENTA OCAISON** oro, joyas, brillantes, fantasías. Joyería York, Merced 868. Teléfono 67920. 17 Oct.

**¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS** Fábrica Sostin. Nueva York 66. 13 Oct.

## 2) AUTOMOVILES, COMPRVENTA

**CONTRA GRIPPE ¡BOLEAS** Chinas Li-Wu-Pat! 24 sept. **FORD TURISMO**, 23, FORROS pintura, capota, flamante, vendido. Independencia 2325. 20 sept.

**CEMENTERIO AUTOMOVILES**, repuestos, Chevrolet, Ford, Delicias 2568. 8 Oct.

**COMPRO, VENDO, PERMUTO** automóviles, facilidades. Huer. Siglo XX 146. 10 Oct.

**VENDO DOS CAMIONES FORD** 20. Verlos en Batros N.º 390, Melipilla. 17 Set.

**CAMIONETA CHRYSLER**, perfecto estado, vendido. Antofagasta 0310, lado Gasómetro. 17 sept.

**AUTO NASH, PERFECTO** estado, motor chico, muy económico, como nuevas, vendido. Aldunate 450. 16 sept.

## 3) NEUMATICOS Y ACCESORIOS

**SEÑOR AUTOMOVILISTA**, manden centrar sus ruedas de alambre o disco donde Cavallo Mora, trabajo garantido, Bulnes 3-B. 17 Sept.

**TALLERES DE MECANICA INDUSTRIAL** Sanhueza Hnos. Limitada. Trabajos de precisión, tornos, resaca, soldadura eléctrica y autógena, fundición, repuestos de automóviles. Avda. Bernardo O'Higgins 2701. 17 Sept.

**VULCANIZACION "EL PERFORADOR"**, Delicias 3417. Recibe trabajos de provincias contra reembolso. 19 sept.

**GARAGE HERMAN LALANNE** y Cia. Carrera 449. Desabolladuras, pinturas, engrases, tapicería y mecánica general. Los mejores precios, y la más alta garantía. 20 sept.

**RUELAS FORD V-8 CON NEUMATICOS** nuevos o de poco uso. Recibimos sus ruedas parte pago. No importa la marca de su automóvil. 10 de Julio 1190. 21 Sept.

**REPARACIONES ECONOMICAS** y garantías le hará Garage Argentina. San Antonio 796. 13 Oct.

## 5) ARRIENDOS BUSCADOS

**CONTRA NEURALGIA** ¡Obleas Chinas Li-Wu-Pat! 24 sept.

## 6) ARRIENDOS OFRECIDOS

Casas y Sitios

\$ 350. ARRIENDO CASA-QUINTA, bajos, tres piezas, hall y dependencias. Altos, tres piezas y hall, luz eléctrica y agua potable. Sargento Aldea 351. Cisterna, paradero 27. Tratar en el 347. 20 sept.

**CASITA DOS, TRES PIEZAS** arriendo \$ 175. Colón 2097. 16 Set.

**CASITAS TRES PIEZAS** y terminada, moderna, especial empleados, poca familia, arriendo. Esperanza 1320. 16-Sept.

**CASITA ARRIENDO**, \$ 140. Aldunate 1610. 17 Sept.

\$ 420, 400, 300, 250, 120 ARRIENDO casas y locales comerciales. Del Río. Bandera 552. 18 sept.

**ARRIENDASE CONFORTABLE** casa, baño, cocina, teléfono instalado, c/s, muebles, Castro 775. 18 Sept.

## DEPART. Y PIEZAS

**ARRIENDO PIEZAS, A PERSONA** o matrimonio sólo. General Kornier N.º 704. 22 sept.

**SAN ANTONIO 446, ARRIENDASE** pieza grande, 2.º piso, a la calle para profesional u oficina. Tratar, toda hora. 17 sept.

**DEPARTAMENTO DOS GRANDES** piezas, muy soleado, arriendo. Santo Domingo 1210. 19 sept.

**ARRIENDO UNA PIEZA**, Nantuel 879. 17 sept.

**DEPARTAMENTO CALLE**, pensión. Manuel Montt 2367. 17 sept.

*Haga Ud. feliz a su novia!*



LEA 'LA NACION' IMPONGASE DE LAS BASES DE NUESTRO GRAN CONCURSO

AVISANDO EN LOS ECONOMICOS PUEDE SER suyo el magnifico Reloj Pulsera con 58 Brillantes ULTIMO MODELO MARCA

**Celta**

que se exhibe en la vitrina de la JOYERIA

**KARMY**

VALPARAISO AHUMADA 109 SANTIAGO QUILLOTA

## 6) ARRIENDOS OFRECIDOS

Casas, Sitios y Chalets

LOCALES Y OFICINAS

**SECRETARIAS, AMPLIAS** A Sociedades, con personería jurídica, se arrienda. Montañas 877. 20 sept.

**ARRIENDO LOCAL, CANA** \$ 150. Díez de Julio 1855, Casa 6. 16 sept.

**LOCAL ESPLENDIDO, DERECHO** teléfono, arriendase. Delicias 3355. 16 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

**ARRIENDO CARNICERIA**, con útiles, Chorrillos 1400, Recoleta. 17 sept.

## 9) ARBOLES, PLANTAS Y FLORES

**SEMILLA TREBOL ENANO** PULSIS, 40 pesos kilo. Ray-Gras. Santo Domingo 2818. 9 Oct.

**PENSAMIENTOS FLORIDOS**, cinerarias, petunias, etc. Arbutos floridos, surtido selecto. M. Monti 1079, Providencia. 19 Set.

**SIEMPRE AHORA RAYGRASS** Lawgrass trebol enano. Creeping - Ben - Chélica alemana; hortalizas, recibidas Europa. Casa Importadora, Alejandro de la Guarda. Morandé 707. 17 sept.

**VENDO EUCALYPTUS GLOBULOS**, Criadero Santa María, San Diego 2299. 9 Oct.

**SEMILLERIA WULLE**, SAN Pablo 1028, ofrece gran surtido, semillas escogidas. Despachos provinciales. 28 sept.

**RECIBIMOS PLANTAS** de tomates, ají, berenjenas, camotes, semillas bami, árabe. Semillería Valenzuela. Mercado Central. Despachos provinciales contra reembolso. Catálogo gratis. 30 sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL WEEK-END**, Viña del Mar, Arlegui 139, Tel. 80475, próxima Miramar y Casino. Departamentos con baños, exclusivos, dormitorios con o sin pensión. 20 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

**RESIDENCIAL, ECUADOR 51**, trasladado a Von Schroeders 27 (antigua Curro), paso Casino. Teléfono: 89223, Viña. 26 Sept.

## 13) AVES, ANIMALES Y TALAJES

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

**PAJARERIA "OSIRIS"** exhibe en la XVI Exposición de Avicultura (Delicias 390), completo surtido de pájaros exóticos. Interesados pueden reservar o adquirir ejemplares de canarios, calitas australianas, y demás pájaros en exhibición. Se atenderá en Teatinos 348, durante fiestas patrias sólo en la mañana, y todo el día en Delicias 390. 19 sept.

## 16) SASTRIERIAS E INDUMENTARIAS

**SE OFRECE MAESTRA DE** cocina, Buenos informes. Escriba: Calle Washington 1877, Población Sta. Elena. 18 Sept.

**ME OFREZCO PARA CUIDAR** quinta o como jardinero. Buenos informes. Escriba: calle Ochagavía 2570, Juan de la Cruz Sepúlveda. 24 Sept.

**FABRICA DE CASMIRES Y CASINETAS**, MOLINA 999, DOMB Y CIA. 1.º Oct.

**¡AHORRE DINERO!** \$ 32 EL metro de casimir nacional, pura lana; \$ 55 el importado. Depósito de casimires directamente de Fábricas. "Casa Salazar". Alameda 2783. 19 Sept.

**¡SASTRES! CASMIRES Y** forros, precios de fábrica. "Casa Salazar". Alameda 2783. 19 Sept.

**300 LE COSTARA UN TERN** sobre medida en casimir importado, en Sastrería Arauco; San Diego 971. 24 Sept.

**\$ 120, HECHURAS TERNOS**, corte elegante, trabajo primera, transformaciones, virados, composuras. García Reyes 781. 27-Set.

**OCAISON UNICA. OFRECE** 500 trajes medida de jados a cuenta, desde \$ 155. "Sastrería Salazar". Alameda 2783, casi esquina Libertad. 19 Sept.

**¡ATENCIÓN! HECHURAS**, viraduras, zurcidos, composuras, precios los menores de Santiago. "Sastrería Salazar". Alameda 2783, casi esquina Libertad. 19 Sept.

**SASTRERIA "EL CREDITO** Nuevo", entrega ternos y abrigos, sobre medida, con facilidades de pago. San Pablo 2675. 18 Sept.

**EL ZURCIDOR JAPONES**, San Diego 228. Teléfono 86687. 23 Sept.

**FUENTEALBA. APLANCHADO**, limpia y tñe, ternos y sombreros. Delicias 491. Teléfono 67130. 23 Sept.

**S. SACK FIERRO**

**S. SACK FIERRO**

**S. SACK FIERRO**

**S. SACK FIERRO**

**S. SACK FIERRO**

**S. SACK FIERRO**

## 16) SASTRIERIAS E INDUMENTARIA

**HAGA FIRMAR ESTE AVISO** por cada corbata que compre en fábrica San Diego 916. Por tres avisos obtendrá una corbata gratis. 23 Sept.

**MAMELUCOS Y PANTALONES** jardiperos para todos los tamaños y gustos, encuentra. Delicias 2471. 30-Set.

**SASTRERIA "ARGENTINA"**, San Pablo 1279. Ofrece ternos, grandes facilidades de pago, en trajes nacionales e importados. 8 Oct.

**SASTRERIA "LA MENDOCINA"**, S. Diego 255, teléfono 6











## Ayer se celebró el aniversario de Guatemala

## Recepción.



Asistentes a la recepción de ayer en la Legación de Guatemala

En el día de ayer se celebró el aniversario de la Independencia Nacional de la República de Guatemala. Con este motivo el Ministro de Gobierno, Excmo. señor Virgilio Rodríguez Beteta, recibió en la mañana el saludo de los miembros de la colonia

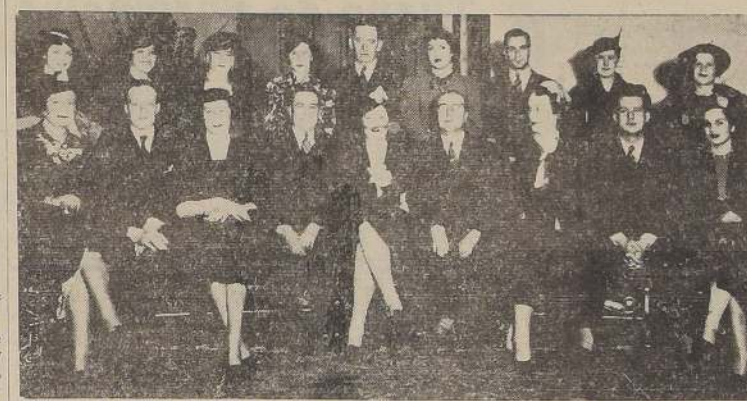
residente y distinguidas personalidades. El jefe del Protocolo pasó a saludar al Excmo. señor Rodríguez Beteta, a nombre del Gobierno, y el Excmo. señor Virgilio Rodríguez Beteta, recibió en la mañana el saludo de los miembros de la colonia

acompañado del jefe del Protocolo, personal de la Legación y distinguidas personalidades, procedió a colocar coronas de flores, en la mañana de ayer, en los monumentos de O'Higgins y Andrés Bello y en las tumbas de los señores Eduardo Polanco y José Toribio Medina.



Asistentes a la recepción ofrecida por la señorita Luz Olivos Moreno, en su residencia de la calle Triana.

## Cocktail.



Asistentes al cocktail ofrecido en el Savoy a la señorita Cecilia Grünwald Solari, con motivo de su viaje a Buenos Aires.

## LLEGO UN HIJO DEL PRESIDENTE DE BOLIVIA.

Ayer llegó un hijo del Presidente de Bolivia, coronel señor Busch. El niño Busch, que tiene seis años de edad, viajó acompañado del teniente del ejército boliviano, señor Germán Fernández, y viene a someterse a una intervención quirúrgica.

## COCKTAIL-PARTY.

Don Guillermo Ureta Cox y señora Olga Varas de Ureta ofrecieron ayer un cocktail-party a un grupo de sus relaciones en su elegante residencia de la Avenida Santa María.

## MATRIMONIOS.

Se ha efectuado el matrimonio de la señorita Inés Sepúlveda Figueroa con el señor Alejandro Marticorena Pereyra. Los novios partieron a Valparaíso.

## NACIMIENTOS.

Ha nacido en el Pensiónado "Carolina Freire" un hijo del señor Hernán Lavandero de la Maza y de la señora Irma Téllez de Lavandero.

## RESIDENCIAL SMART

TELEFONO 4540  
CABLES "DOMINGO"

## MANIFESTACIONES.

Con motivo de su próximo viaje a Francia, los amigos del señor Julio Escudero Guzmán le ofrecerán una comida en el Restaurant Boyarin, hoy jueves 16 a las 21 horas. Las adhesiones se reciben en el mismo restaurant y en Teatinos 346 B, Teléfono 80647.

## Ayer se inauguró la temporada del Casino de Viña.

En la tarde de ayer se inauguró la temporada oficial del Casino Municipal de Viña del Mar. A esta reunión asistió una numerosa y distinguida concurrencia.

Las salas de juegos se vieron muy concurridas, notándose verdadera expectación

por el primer pleno de la ruleta, el cual correspondió al dos negro.

Con motivo de las Fiestas Patrias, el sábado próximo se efectuará una reunión de gala, a la cual asistirán distinguidas familias de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

## D. PEDRO TORRES, SOCIO HONORARIO DEL CLUB DE LA UNIÓN.

Por haber cumplido 40 años de socio del Club de la Unión, ha sido nombrado Socio Honorario de esa institución don Pedro A. Torres.

## CHAMPIONATO DE BRIDGES.

En el Club de la Unión se realizó el sábado pasado un interesante torneo de bridge con motivo de disputarse la Copa obsequiada por don Fernando Moller Salas, acordándose donar a la Beneficencia gran parte del valor de las inscripciones.

Asistieron las siguientes personas:

Señores Hernán Granier y Teresa Sánchez de Granier, John Hardy y Dora K. de Hardy, Edgar Gubbins y Mary Beausire de Gubbins, Joaquín Echenique y Violeta Whightman de Echenique, Octavio Méndez y Ana Valdés de Méndez, Jorge Aldunate y Eliana Salas de Aldunate, Fernando Moller y Rita Correa de Moller, Mario García de la Huerta y Luz Valdés de García

## RESIDENCIAL SMART

AV. BRASIL 1478  
Cocina de primer orden, especialidad en la Chilena y Española.

de la Huerta, Renato Otero y Chita V. de Otero, Jorge Sutil y Blanca Ortúzar de Sutil, Jorge Suárez y Nora

## CHADWICK DE SUÁREZ, MARIO ALESSANDRI Y NENA GREZ DE ALESSANDRI, CAMILO ORTÚZAR Y ADELA FERNÁNDEZ DE ORTÚZAR, ELLIOT ROURKE Y JUANA RAMÍREZ DE ROURKE, ALFREDO LARRAÑAGA Y MARÍA ISABEL LEGUIA DE LARRAÑAGA, MAURO BALMACEDEA Y LIA AGÜERO DE BALMACEDEA, RAMÓN EYZAGUIRRE Y ANA QUESNEY DE EYZAGUIRRE, JOAQUÍN AGUIRRE Y ELENA HERRERA DE AGUIRRE, ARMANDO BAND Y FLORENCIA ZALLES DE BAND, MIGUEL VALDÉS Y MARY BUDGE DE VALDÉS, CARLOS SUBERCASEAU Y MAUD LYON DE SUBERCASEAU, HERNÁN ARIZTIA Y FANNY VERGARA DE ARIZTIA, CARLOS GACITUA Y ROSA LARRAÍN DE GACITUA, JULIO SUBERCASEAU Y MARÍA LUISA AMENÁBAR DE SUBERCASEAU, señoras Olga Grez de Riesco, Blanca Taglio de Prieto, Alicia Herrera de McMill, Blanca Charné de Besa, Carolina Huidobro de Valdivia, Pila Subercaeau de Valenzuela y Mary Zanartu; señoritas Alicia Estrada, Raquel Torretti, Blanca Vergara, Isabel Montt, Eliana Ross, María Luisa Salas y Miss Lentz; señores Rubén Bascuñán, Jénaro Prieto, Andrés Peretichowicz, Eleodoro Matte, Percy Cordner, Arturo Claro, Gonzalo Herrera, Aníbal Agüero, Raúl Lecaros, José Stefanía, Jorge Ovalle, Luis Pinilla, Pedro García de la Huerta, Enrique Ortúzar, Eduardo Matte, Enrique Vargas Narino, José Torral, Chalmers Ingraham y Fernando Claro.

## RESIDENCIAL SMART

AV. BRASIL 1478  
TELEFONO 4540  
CABLES "DOMINGO"

## CLUB DE SEÑORAS.

Cine: Esta tarde a las 6.30 y noche a las 9.45 este cine estrenará la cinta de Artistas Unidos "Nace una estrella", filmada con los más bellos y artísticos colores, interpretada por Friedrich March y Janet Gaynor.

Mañana, a pedido, reprise de "Un Rey en París", creación de Victor Francen y Gabby Morlay.

## Bella siempre?

Si, usando los suavísimos y penetrantemente perfumados



## SEDAS

Fea. San Ignacio  
Últimas novedades en sedas a precios de verdadera ocasión. Cep. Sutil, lo más fino a \$18 metro.  
VENTAS AL DETALLE  
SAN IGNACIO 170.

TEATRO  
**Metro HOY**  
SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS  
ULTIMO DIA

ROBERT TAYLOR  
BARBARA STANWYCK  
**"TU Y YO"**  
MARTES 3 P. M. PLATA 14  
MIÉRCOLES 6 P. M. PLATA 10  
JUEVES 8 P. M. BALCON 15

## ENFERMO.

—A consecuencias de un accidente se encuentra hospitalizado en el Pensiónado de San Vicente el señor Fernando Morgan.

## VIAJEROS.

—A Jahuél la señora Ester Altamirano Vial.

—A Zapallar don Luis Alemparte y señora Rebeca Claro de Alemparte, don Guillermo Guzmán Larrain.

—A Farellos el Dr. Héctor Orrego Puelma, señora Marta Matte de Orrego y familia, el Dr. Ramón Vicuña Herbozo, señora Ema Gandón de Vicuña e hijos.

—De Bolivia llegará mañana, a bordo del "Oratorio", el Dr. Samuel Molina Barros, Director del Hospital Militar.

—A Viña del Mar don Ernesto E. Blake.

—A Chillán la señora Julia N. de Hoeckers e hijo.

—A Buenos Aires la señora Amanda Labarca y la señorita Inés Concha Larrain.

—Por la combinación Transandina del martes partió a la Argentina el Ministro de la Corte Suprema don Romilio Burgos, acompañado de su esposa.

El señor Burgos ha sido comisionado por la Corte para desenvolver la visita oficial hecha al Tribunal chileno por los presidentes de las Cortes de Argentina y Brasil.

## CULTO

MASANA COMENZARA LA NOVENA ANUAL EN LA BASILICA DE LA MERCEDE. A las 19 horas de mañana comenzará la tradicional novena de la Basílica de la Merced, que terminará el 24 con la gran fiesta anual.

## NOVIOS

ARGOLLAS de ORO garantizadas macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98 el par. Entrega inmediata. CASA SOSTIN. "FABRICA DE ARGOLLAS". Nueva York 66. No confundir.

## NOVIOS ARGOLLAS

DE 14 KTS. — \$150  
DE 18 KTS. — \$210  
JOYERIA Y RELOJERIA  
**Karmy**  
AHUMADA 109 Stgo.  
Victoria 2290 Valparaíso

## MEDIAS

Seda natural en talón oscuro y claro a \$ 15, \$ 20, \$ 25. CHIFON muy finas en seda natural a \$ 27, \$ 30 y \$ 32. seda BEMBER con disolución desde \$ 10. Gran Surtido en Ropa Interior. Ventas al por menor. SAN IGNACIO N.º 170.

**EL COLISEO**  
HOY  
SEGUIRÁ TRIUNFANDO  
CON EL GRAN EXITO EN CASTELLANO

**EL MONSTRUO VERDE**  
COLOIAL DRAMA POLICIAL POR  
JOSE BOHR Y LURIZA TOVAR  
(PARA MAY. NO RECOMENDABLE PARA MENORES)

EL MEJOR ESPECTACULO EN LOS MEJORES TEATROS DE CHILE  
**Paramount**  
HOY

**REAL SANTIAGO**

EL ULTIMO TREN DE MADRID  
(may. no rec. para Srtas.)  
Basada en la revolución española y protagonizada por JUDITH LAMOUR y LEV AYRES  
Interesante complemento de noticieros, dibujos, Bojeto, de Ravel, por el Conjunto Real y Canto Nome, de Rigoletto, cantado por Matilde Broders.  
Pasado mañana en matinee, platos niños \$ 2.20. PRINCIPAL DE ARRIBA.

ESTAS PELICULAS NO VOLVERAN A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 4 SEMANAS DE ABANDONAR ESTOS TEATROS

## MUSICA

### "CARMEN"

La atracción que ejerce la ópera más popular del maestro Jorge Bizet frente al público del orbe entero, se ha ido acrecentando con el correr de los años, sin que otras obras de la misma índole, incluidas aquellas escritas por compositores españoles, como Bretón, Utrilla, Albéniz, Granados, Manuel de Falla y Pajissa, hayan logrado eclipsar su gloria.

¿Qué significación tienen "Peppita Jiménez", "San Antonio de la Florida", "Las Golondrinas", la "Dolores", "Goyescas" y "La vida breve" al lado de "Carmen" concebida por un joven compositor parisiense? En cuanto a vida y evocación del ambiente español, sin disputa, inferior a la obra del autor francés.

El numeroso público que asistió ayer a la representación de "Carmen" pudo constatar el hecho de que tal producción operil no ha envejecido; muy por el contrario; se muestra cada día más remozada y brillante en todos sus aspectos, ya sean escénicos o musicales.

La versión ofrecida por el maestro Alfredo Padovani se distinguió por el número de novedades introducidas en los detalles visuales de las diferentes escenas: el episodio encomendado a una plañosa que se horroriza de Carmen, en el primer acto; alegre intervención de una pandilla de pequeños, en la misma escena, y la presencia de una estudiante y de un grupo de jugadores montados en buenos caballos, en el cuarto acto, fueron unos de los muchos recursos de que se valió el maestro Padovani para darle mayor vida, animación y ambiente local a la pintoresca y dramática producción de Bizet.

En cuanto a los artistas que participaron como intérpretes de la "Carmen", en su casi totalidad ya había actuado en otras óperas durante la realización de la actual temporada, lo cual nos resta el trabajo de extendernos en mayores comentarios. Lola Pedretti hizo su entrada encarnando una Micaela muy en carácter. Su voz es agradable, uniforme en todo su registro y siempre afinada. En la romanza del tercer acto cosechó buenos aplausos.

Por su parte, Conchita Velásquez, que ya en "Aida" se había singularizado como una notable mezzo soprano, esta vez, animando el papel de Carmen, se superó a sí misma con un acopio de dotes artísticas que destacaron por iguales partes a la actriz de garbo gitano, deliciosamente insinuante y a la maestra en el dominio del envidiable instrumento que lleva en su garganta.

Giovanni Brevario cantó apasionadamente su parte, y Antonio Salsedo nos hizo un Escamillo digno de figurar al lado de una tan ilustre intérprete de "Carmen".

En el tercer acto —que dicho sea de paso a nuestros gustos nos pareció el mejor—, María Malherbi y Emma Brizilio intervinieron con la mezzo soprano Conchita Velásquez en la ejecución del Trio, en forma admirable. Hubo mucho encanto melódico y sentimiento en su versión. Recordamos también como números sobresalientes la Habanera, del primer acto; el Quinteto, del segundo; la Canción del Toreador, el dúo de Escamillo y Carmen, y el otro dúo dramático de Carmen y don José, pertenecientes ambos a la escena final.

La orquesta ejecutó con mucho color y sentido rítmico el Preludio del cuarto acto, y supo marcar durante toda la representación la labor concertante de los solistas y de los coros, cuya participación en la obra de Bizet fué discreta.

A. A.

## ENZO DE MURO LOMANTO DEBUTA ESTA TARDE CON "MANON"

Un acontecimiento artístico constituye esta tarde en el Municipal el debut de la Gran Opera de Muro Lomanto, artista de sólido prestigio y que se presenta por primera vez ante el público de Santiago, con la ópera de Massenet "Manon", dividida en cinco actos y basada en la novela de Marcel Prevost. Con todo acierto Enzo de Muro Lomanto ha elegido esta ópera que por primera vez ante el público de Santiago, con la ópera de Massenet "Manon", dividida en cinco actos y basada en la novela de Marcel Prevost. Con todo acierto Enzo de Muro Lomanto ha elegido esta ópera que por primera vez ante el público de Santiago, con la ópera de Massenet "Manon", dividida en cinco actos y basada en la novela de Marcel Prevost.

El reparto central de "Manon", Mattioli y Del'Arcine. La orquesta será dirigida por el maestro Alfredo Padovani, participando también los coros, el cuerpo de baile y comparsas del Municipal.

RESIDENCIAL SMART  
Cocina de primer orden, especialidad en la Chilena y Española.

## ORION

es perfección

## COMEDIA

HOY TRES FUNCIONES POPULARES: PLATEA 2.10. MATINEE 3 P. M. BALCON 1.60. ESPECIAL 6.30. NOCHE 10. PLATEA 3.10. BALCON 2.40. El favorito del público: CHARLES BOYER, en

## Corazones en Ruinas

Únicas exhibiciones.  
Mañana viernes, en matinee y especial: LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA.  
Sábado 18: AMORES DE OPERETA.  
Domingo 19: TRES GRANDES FUNCIONES.

**Folleto Gratis**  
de explicaciones y formulario para consultas por correspondencia se mandan a quien lo solicita. Pídale hoy mismo al Dr. Félix Valenzuela, CATEDRAL 2444, Casa de Salud para Tratamientos Naturales.

**FABRICAS DUBARRY**  
Jofré 374  
ENTRE LIRA Y PORTUGAL.  
SALTOS de cama, felpa seda. . . . \$ 115.00  
MAÑANITAS Piel, felpa seda. . . . \$ 49.00  
MEDIAS seda natural, talón oscuro. . . \$ 27.50  
CAMISAS noche, gamuza, lo mejor. . . \$ 25.00  
BLUSAS mongol, alta costura. . . . \$ 33.00  
Despachamos pedidos contra reembolso.

Rubia...? Clara...? Morena...?  
NO IMPORTA LA TEZ  
Realce su belleza usando sedas de la  
FABRICA DE SEDERIAS

**LA CONTINENTAL**  
NUBLE 1138  
ENTRE SAN DIEGO Y NATANIEL  
ESTA FABRICA INAUGURO YA SU  
NUEVO LOCAL DE VENTAS  
Invitamos a las distinguidas damas a visitar nuestro nuevo Salón de Ventas al detalle, donde encontrarán generosos de todos los estilos, para todos los gustos y a los más bajos precios.  
No olviden: NUBLE 1138  
TELEFONO 51168.











## 54) JUNIOR

los medios que se perciben los  
de los destinados a este objeto, de  
acuerdo con el artículo quince  
de la ley número nueve. Artículo  
diez.— Los títulos de las acciones  
serán nominativos y el número de  
acciones que se expresará en el  
certificado que corresponden. Serán  
numeradas correlativamente y se  
prenderán por el correspondiente  
señado por la persona a quien se  
haya entregado el título. La firma  
del Presidente de la Sociedad y la del  
Gerente o de los que hagan las  
funciones de ellos, en la fecha de la  
entrega de la misma, y del decreto  
de autorización, en la indicación de  
la escritura social, el número de  
acciones en que está dividido y la  
duración de la sociedad. Los títulos  
de acciones y los títulos utilizables  
de la sociedad correspondiente,  
llevarán estampado con tinta y  
con letra gruesa, en las palabras  
"Intitulado", en el respaldo se anota-  
rá el número o números de los  
títulos con que se haya creem-  
tado. El título inutilizado se  
pegará al talon respectivo. Artículo  
once.— En el caso de acciones que  
no pertenecen a un título, se anota-  
rá en este y en el talon correspon-  
diente, el número de acciones que  
se emitirá en un nuevo  
título por el saldo vigente. Artículo  
doce.— La transacción de las  
acciones, en el Registro, que deberá  
llevar la Sociedad, previa entrega  
del título y de un traslase de  
hecho, en el cual se acredite con  
dos testigos. En dicho docu-  
mento el adquirente deberá  
contraer la obligación de cumplir  
los Estatutos y los acuerdos de las  
Juntas Generales de Accionistas. Ninguna  
transacción que se inscriba en el  
Registro respectivo mientras no  
haya sido aceptada por el Direc-  
torio. Artículo trece.— En caso  
de extinción de un título, el intere-  
sado podrá pedir uno nuevo previa  
publicación de trescientos días  
antes de la extinción. El Directorio,  
en el caso de que se anuncie  
al público que queda sin va-  
lor el título primitivo, tras tra-  
tar el título, emitirá después del  
último aviso no se formulará re-  
clamación por terceros, se expedirá  
un duplicado del título que se  
anuncie, se anotará en el  
nuevo título, en los talones cor-  
respondientes y en el Registro de  
Accionistas. Los accionistas que  
se considerarán accionistas  
con derecho a voto en las Juntas  
Generales y ejercitar las demás  
facultades que corresponden a  
los accionistas, los que figuren en  
el Registro de Accionistas de la  
Sociedad, en el cual se inscribirá  
el nombre de cada uno de los  
accionistas, el número de acciones  
que cada uno posea. Artículo quin-  
ce.— El Registro de Accionistas per-  
manecerá abierto en la sede de  
las Juntas Generales. Artículo  
diez y seis.— Los accionistas  
deberán comunicarse al público la  
apertura del Registro de Accionistas  
señalando el día de la con-  
vocatoria a Asamblea. Artículo diez y  
siete.— Las acciones son indivisibles  
por la efectos de su relación con  
los derechos que las mismas crean  
jurídicos concernientes a ellas.  
Las Sociedades o Corporaciones que  
sean accionistas, deberán nombrar  
un representante por cada una  
persona. Los herederos de un  
accionista deberán designar un  
representante como mientra  
este último viva. Artículo diez y  
ocho.— El Directorio podrá  
rechazar por unanimidad una  
transacción por causa de fraude  
de la administración de la So-  
ciedad. Artículo diez y ocho.— La  
Sociedad será administrada por un  
Directorio compuesto de tres  
miembros, de los cuales tres serán  
elegidos por los accionistas  
privados y tres por el Presidente  
de la República. Para la  
elección de la Sociedad no se  
requiere ser accionista. Artículo  
diez y nueve.— El Presidente  
de la Sociedad será designado  
por el Directorio. El Directorio  
pública de una terna formada por  
el Directorio. Para la formación  
de la terna se votará separada-  
mente para cada una de las  
terneras. En la primera votación  
resultare dispersión de votos, de  
forma que ningún candidato obtuviera  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva, se procederá  
segunda votación. Si en la  
segunda votación hubieren  
obtenido mayor número de votos,  
los nombres de los tres candidatos  
se indicará la segunda votación  
serán indicados por sorteo. Si en la  
primera votación no resultara  
mayoría restrictiva



# GOCE Y RIASE con su FAMILIA!!

DISFRUTE DEL MEJOR PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS PARA CHICOS Y GRANDES, QUE HOY OFRECE EL FAMOSO

## GRAN CIRCO BROOKLYN

¡EN EL TEATRO MAS COMODO, ELEGANTE, CALEFACCIONADO, ADMIRACION DE CHILENOS Y EXTRANJEROS!

## TEATRO CIRCO CAUPOLICAN

SAN DIEGO 850. — TELEFONO 51376.

## HOY JUEVES! DOS FUNCIONES!

CON LOS NUMEROS MAS APLAUDIDOS Y OTROS ESTRENOS. MONUMENTAL MATINEE, A LAS 3.30: A PRECIOS REBAJADOS PARA GRANDES Y MITAD DE PRECIOS PARA NISOS!

## NOCHE a las 9.30

Nueva y brillante presentación de este grandioso Circo, ¡el mejor y más completo llegado a Chile!

¡Festeje a los suyos invitándolos al "CAUPOLICAN"!!

Todos los días, y para todas las funciones: GALERIA, \$ 1.—

### EL CIRCO DRESDEN

Ha seguido funcionando con éxito el Circo Dresden que levarió su carpeta en Alameda esquina de Gálvez. El personal de cómicos que es todo chileno, ha logrado mantener el espectáculo en constante situación de simpatía, pues en cada número, aun en los acrobáticos hacen gala de su buen humor. Chalupa ha estrenado monólogos de actualidad que son aplaudidos.

Los Morales en sus cinco barras han tenido la misma aceptación del primer día. La sensación es el acrobata de malabarismo Taitali que se ha convertido en la mayor atracción del espectáculo. Para hoy se anuncia una nueva función nocturna con estreno.

### ANOCHE LLEGO VENTURITA LOPEZ PIRIZ

Por la combinación que arribó anoche a la Estación Mapocho, llegó a Santiago la aplaudida actriz chilena Venturita López Piriz que estuvo fuera de su patria durante dos años. A su llegada a Mapocho la esperaban numerosos amigos, pacientes y periodistas que le hicieron una simpática recepción. Mañana se le ofrece una comedia de bienvenida, en el Restaurante Da Osvaldo.

### Club de Señoras

El Teatro de las Exhibiciones de Alta Selección. HOY, a las 3 y 9.45, estreno de la magna superproducción Artistas Unidos, que en Estados Unidos se mantuvo en el cartel dos meses, a teatro desbordante.

### NACE UNA ESTRELLA

(mayores). Totalmente filmada en los más auténticos colores, Janet Gaynor y Fredric March, divinos en ella. Platea \$ 3.40. Balcón \$ 2.40.

### Teatro MIRAFLORES

Telefono 6698

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE

1.º Pierre Blanchard, en el magnífico drama psicológico:

"EL CULPABLE"

2.º Shirley Temple y Frank Morgan, en la linda cinta:

"PRINCESITA DE ARRABAL"

Mañana: Simón Simon, en el espléndido CIELO

Y Ann Harding, en AMOR DE UN EXTRAÑO

## YA VIENE GALOPANDO!



## EL ULTIMO GAUCHO

LA PELICULA QUE ES EL EXPONENTE MAXIMO DE LA CINEMATOGRAFIA ARGENTINA.

Romance de VACAREZZA por Luis Arata y MARIA ESTHER DUCKSE

MARTES 21 ESTRENA El T. SANTIAGO

ES UN EXITO DISTRIBUIDO por IBARRA y CIA.

### "EL DOLOR DE CALLAR", ESTRENA HOY LA CIA. DEL TEATRO CARRERA

EL SABADO, "EL PLACÉ DE DON JUAN".

La Compañía de Comedias del Teatro Chileno que actúa en el Carrera, pondrá hoy en cartel el estreno en la temporada de la infensa comedia dramática titulada: "El dolor de callar", una de las obras de más éxito de la escena nacional, original de Fernando Vernier.

Rafael Frontaura, Serrador y Enrique Barrenechea, que tendrán los roles de importancia, como así también, Emperatriz Carvajal y las demás figuras del conjunto.

El público ha demostrado interés por ver "El dolor de callar" interpretado por el elenco del Carrera, y seguramente su estreno de hoy será otro éxito para la compañía de Comedias del Teatro Chileno.

Para el sábado se anuncia el

estreno en la temporada de una de las obras más cómicas de la escena nacional "El Placé de Don Juan", original de Carlos Curial. Ha sido un acierto el de la dirección de la Compañía, poner en cartel en los días de fiestas patrias esta divertida obra del teatro cómico chileno.

## CIA CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

## HOY CENTRAL STALUCIA

MATINEE, A LAS 3 P. M. Platea \$ 4.00. TARDE, 6.30 P. M. NOCHE 10 P. M. Leo Film presenta la obra cumbre de la cinematografía europea en 1937: PORT ARTHUR, soberbia creación de la India estrella. Danielle Darrieux y Adolphe Wohlbruck. Extra: Noticiero Universal. Dibujos animados en colores. Sinopsis próximo estreno, Sexteto Central. (Para mayores)

## ORIENTE

TARDE A LAS 6.30 P. M. Leo Film presenta la extraordinaria superproducción: "PORT ARTHUR", de Danielle Darrieux. NOCHE A LAS 10 P. M. FUNCION EXTRAORDINARIA EN CELEBRACION DEL 2.º ANIVERSARIO DEL TEATRO. GRAN ACTO DE CONCIERTO CON LA PARTICIPACION DE: La distinguida soprano, señorita Teresa Izarrabal Montes, La notable pianista, señorita Rebecca Chechintzky. Solos de violín y Cello, a cargo de A. Cerrutti y E. Ledermann. El cine presentará además, PORT ARTHUR, de Danielle Darrieux. (Para mayores)

## ALAMEDA PORTUGAL

6.15 P. M. y 9.30 P. M. GRAN PROGRAMA DOBLE El éxito de risa del año: "EL CAÑONERO" de LUIS SANDRINI, y la preciosa opereta musical: "El Cantante Callejero" (Para mayores)

## TEATRO MUNICIPAL HOY



Presentación del tenor ENZO de MURO LOMANTO con la ópera de Massenet

MANON Maestro Conceñador y Director ALFREDO PADOVANI COLA PEDRETTI-ENZO DE MURO LOMANTO ILIO DEL CHIARO-ANTONIO RICETTI Localidades en venta desde las 10 a.m. Tel. 84407

## "AL COMPAS DEL AMOR"

por FRED ASTAIRE GINGER ROGERS

LOS IDOLO DEL MUNDO! CON Edward Everett Horton, Eric Blore, Jerome Cowan, Ketti Gallian, William Brisbane, Harriet Hector

HOY BAQUEDANO

## GUIA DEL ESPECTADOR :- TEATROS, CINES Y VARIEDADES

<b>TEATROS</b> <b>BALMACEDA.</b> — Artesanos 41. — Teléfono 88768. — Cl. — Revistas "Condor". — Vermouth y noche: Lo que guardo para el casamiento; y cine. <b>CARRERA.</b> — Avenida de las Delicias 2151. — Teléfono 86685. — Cl. Nacional de Comedias. — Antonia Herrera. — Vermouth y noche: El dolor de callar. <b>MUNICIPAL.</b> — Agustinas esq. San Antonio. — Teléfono 84407. — Gran Cl. Lirica Italiana. — Vermouth: "Manón de Massenet". <b>CIRCOS</b> <b>TEATRO-CIRCO "CAUPOLICAN".</b> — San Diego 850. — Teléfono 51376. — Matinee, vermuth y noche: Circo Brooklyn. <b>CIRCO DRESDEN.</b> — Alameda esquina Gálvez. — Función nocturna. <b>CIRCO EMPEN.</b> — Alameda esquina Chienfuegos. — Función nocturna. <b>CINES</b> <b>ALMAGRO.</b> — Plaza Alma-	<b>gro.</b> — Teléfono 83452. — Vermouth y noche: La mujer marcada y El cañonero. <b>APOLLO.</b> — Victoria 753. — Teléfono 81427. — Vermouth y noche: El rey de los jugadores y Cantame tus amores. <b>ATENAS.</b> — Avenida Portugal 1035. — Teléfono 82534. — Vermouth y noche: Cantame tus amores. <b>AVENIDA.</b> — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84966. — Vermouth y noche: Nace una estrella. <b>ALAMEDA.</b> — Avenida de las Delicias 2987. — Teléfono 82524. — Vermouth y noche: El cañonero y Cantame callejero. <b>AVDA. MATTA.</b> — Avenida Matta 618. — Teléfono 61435. — Vermouth y noche: El rey y la corista y El cantante callejero. <b>BAQUEDANO.</b> — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050. — Vermouth y noche: Al compas del amor. <b>BOLIVAR.</b> — Tarapacá 761. — Teléfono 69985. — Vermouth y noche: Ya tiene comisario el	<b>pueblo y El hombre que vivió dos veces.</b> <b>BRASIL.</b> — Plaza Brasil. — Teléfono 80306. — Vermouth y noche: Alma rusa. <b>BROADWAY.</b> — Avenida Central 1202. — Teléfono 86183. — Vermouth y noche: Cuatro hermanitas y Volando a río. <b>BUENOS AIRES.</b> — Vermouth y noche: El rey de los jugadores y El novio de mamá. <b>CAPITOL.</b> — Independencia 224. — Teléfono 89581. — Vermouth y noche: Cuando es su cumpleaños? <b>CENTRAL.</b> — Huérfanos 930. — Teléfono 66946. — Matinee, vermuth y noche: Port Arthur. <b>CLUB DE SEÑORAS.</b> — Montañas 743. — Teléfono 85020. — Vermouth y noche: Nace una estrella. <b>COLISEO.</b> — Arturo Prat 1081. — Teléfono 84545. — Vermouth y noche: Monstruo verde. <b>COLON.</b> — San Pablo esquina de Maipú. — Vermouth y noche: Un rey en París. <b>CHILE.</b> — Avenida Recoleta 2104. — Teléfono 60728. —	<b>zaval 2900.</b> — Teléfono 42389. — Vermouth y noche: La noche de fuego. <b>COUSINO.</b> — San Ignacio 1249. — Teléfono 92-47. — Vermouth y noche: Celos que enloquecen y Cantame tus amores. <b>COMEDIA.</b> — Huérfanos 1180. — Teléfono 87630. — Vermouth y noche: Corazones en ruinas. <b>DIEZ DE JULIO.</b> — Diez de Julio 319. — Teléfono 80836. — Vermouth y noche: El hombre que vivió dos veces. <b>DIECIOCHO.</b> — Dieciocho 14. — Teléfono 83778. — Vermouth y noche: Princesita de arrabal. <b>ESMERALDA.</b> — San Diego 1035. — Teléfono 87430. — Vermouth y noche: El hombre que vivió dos veces. <b>EXCELSIOR.</b> — Independencia 1070. — Teléfono 60776. — Vermouth y noche: El rey de los jugadores y Cantame tus amores. <b>FRANKLIN.</b> — San Diego esq. Franklin. — Teléfono 66783. — Vermouth y noche: Intrigas chinas y Match Louis-Farr. <b>HOLLYWOOD.</b> — Av. Irarra-	<b>MINERVA.</b> — Chacabuco 778. — Teléfono 63464. — Vermouth y noche: El séptimo cielo y ¿Cuándo es su cumpleaños? <b>MIRAFLORES.</b> — Miraflores 378. — Teléfono 66939. — Vermouth y noche: Princesita de arrabal y El culpable. <b>MONUMENTAL.</b> — Alameda 3943. — Teléfono 81462. — Vermouth y noche: Luponini y Ave de rapia. <b>NACIONAL.</b> — Independencia 801. — Teléfono 63568. — Vermouth y noche: El rey y la corista y Sombras prietas. <b>NOVEDADES.</b> — Gral. Körner esq. Av. Portales. — Tel. 85290. — Vermouth y noche: ¿Cuándo es su cumpleaños? <b>SUSOA.</b> — Avenida Irarraval 2706. — Teléfono 63810. — Vermouth y noche: Princesita de arrabal. <b>IMPERIAL.</b> — San Diego 1344. — Teléfono 60964. — Vermouth y noche: Luponini, La moneda negra y Una fiesta en Santa Bárbara. <b>METRO.</b> — Bandera esquina Unión Central. — Teléfono 83361. — Matinee, vermuth y noche: Entre tú y yo. <b>PROVIDENCIA.</b> — Providencia esq. Pedro Valdivia. — Tel. 41345.	<b>VERMOUTH Y NOCHE: Port Arthur.</b> <b>PORTUGAL.</b> — Av. Portugal con 10 de Julio. — Tel. 69782. — Vermouth y noche: El cañonero y Ave de rapia. <b>POLITEAMA.</b> — Portal Edwards. — Teléfono 80084. — Vermouth y noche: Sombras prietas y Princesita de arrabal. <b>PRINCESA.</b> — Avenida Recoleta 243. — Teléfono 60192. — Vermouth y noche: El cantante callejero y El rey y la corista. <b>RECOLETA.</b> — Avenida Recoleta 307. — Teléfono 63874. — Vermouth y noche: El cazador blanco y Ya tiene comisario el pueblo. <b>REPUBLICA.</b> — Avenida Republica 239. — Teléfono 83613. — Vermouth y noche: Ayúdame a vivir y El cañonero. <b>ROGELIO UGARTE.</b> — Ruble 390. — Teléfono 69868. — Vermouth y noche: Luponini y Los muertos hablan. <b>SANTA LUCIA.</b> — Alameda esquina San Isidro. — Matinee, vermuth y noche: Alla en el rancho grande. <b>SANTIAGO.</b> — Merced 839. — Teléfono 88888. — Matinee, vermuth y noche: El último tren de Madrid. <b>SELETA.</b> — Chacabuco 1178. — Teléfono 89394. — Vermouth y noche: El cañonero y La avenida de los millones. <b>SEPTIEMBRE.</b> — Avenida Deceñas 404. — Teléfono 86404. — Vermouth y noche: Noche de fuego. <b>SPLENDID.</b> — Huérfanos 1048. — Teléfono 85815. — Matinee, vermuth y noche: Locuras de estudiante. <b>VALENCIA.</b> — Plaza Chacabuco. — Teléfono 61537. — Vermuth y noche: Ave de rapia. <b>VICTORIA.</b> — Huérfanos esq. San Antonio. — Teléfono 68474. — Matinee, vermuth y noche: El príncipe y el mendigo.
---	---	---	---	--	--



№ 9. 13. 4.

**BOMBAS**

**COMPANIA DE BOMBAS**  
Salvadores y Guardas de Seguridad.—Cito a la Compañía de Bomberos para el día 17 del actual, a las 9 horas, una reunión de voluntarios a cuyo fin haya lugar.—El secretario.

**COMPANIA DE BOMBOS**  
Salvadores y Guardas de Seguridad.—Cito a la Compañía de Bomberos para el jueves 18 del actual, a las 21.30 horas, una reunión. A las 9 horas, en la casa Lord Cochrane una reunión de trabajo.—El capitán.

**COMPAÑIA COMPRA Y ABASTECIMIENTO**  
Orden del señor Jefe.—Cito a la Compañía a una reunión extraordinaria para el 17 del actual, a las 6 horas. Tema del Reglamento de los uniformes a que haya lugar.—El secretario.

**¡¡¡OJO!!! QUEEN HOTEL**  
¡¡¡¡¡808!!!! Píezan nos dar un asilo moderno. Campeservicio toilette. Agua hirviendo, calefacción eléctrica, habitación con baño privado. Atención especial. ¡¡¡¡¡808, lado "La Esquina"

**PENCIO**

... a la fuerza ejercida por los bomberos, para asegurar el cumplimiento de sus deberes, en una zona de grandes variaciones de la atmósfera, tales como: fuertes vientos, gran humedad, frío menor y fuerte calor, obteniendo

— "Arma de fuego con una cámara de gas; caracterizada por el hecho de que los gases producidos desde la cámara de combustión, al avanzar hacia el pistón de gas, producen emisores de gas."

SAFRANA LEVY. — T.  
Unidos a estampar seda  
combinación de un carrito  
dispuestos en una mesa  
contiene al modelo

de una rasqueta.  
GUARDO YENTZEN DE  
WARD EVES. — "Sigue  
a los teléfonos automá-  
ticiprimir los números de  
antes de ser atendidos

NS HONNEF, de Alemania, de central eléctrica con grandes turbinas aéreas, hecho de que el rotor

los polos individuales  
emos de arrollamiento  
partes fijas de la central  
rados".

THELM KROHN NILSEN

combustible, pasando los gases directamente en un evaporizador el azufre, y de nuevo a la cámara de combustión".

LIO LATASTE YRIARTI  
"Un dispositivo de..."

as frescas, huevos y  
dispositivo que permite  
dad de clavos o tornillos  
de nuevo tantas veces  
romperla, y evitando así  
tipo de envase actualme-

dispositivo para reparar comunicaciones transmitidas por radio, caracterizada porque opera a alta frecuencia, situados en una frecuencia sirven al mismo tiempo.

inadas en ambas direcciones como en contrario".  
ENZ AKTIENGESellschaft  
dispositivo para la separación de diferentes fracciones de un líquido que el líquido es

ROEHM, de Alemania, -  
amiento para depilación  
a patente N.º 8408, cana

Un procedimiento para  
zadores que se emplea  
ina de mezclas de óxido

antes de la disolución  
as de 300 o más grados  
eno o de gases inertes, a

le concedió la patente y un "nuevo procedimiento" en forma utilizable, en forma de acción, de la

Septiembre de 1957.  
EL DEPARTAMENTO DE  
RIAS FABRILES

## This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark smudge near the top center. A faint horizontal crease is visible near the bottom edge. The right edge of the page is slightly curved, indicating it is part of a bound volume.



## Fondos para F. C. internacionales aprobó Argentina

BUENOS AIRES, 15. (U. P.).— El Senado argentino ha aprobado un proyecto de ley para emitir títulos por valor de doce millones de nacionales, para la construcción de varios tramos de caminos internacionales con Chile y Bolivia. Estos tramos incluyen el de Mendoza, al límite de Chile, para el cual se asignan dos millones de nacionales; el de San Rafael, al límite de Chile, por el Valle Hermoso, dos millones de pesos; de Jujuy a La Quiaca, dos millones de pesos; de Salta al límite de Chile, vía la Quebrada del Toro, un millón de pesos; y de Tucumán al límite de Chile, vía la Quebrada de las Yaguas, un millón de pesos. Los fondos de Jujuy a La Quiaca, 800 mil; de Orán a La Quiaca, 500 mil; y de Calagasta al límite de Chile, 700 mil, y el saldo en otros varios tramos.

**EL CORONEL LUIS IRRIZABAL NOMBRADO MINISTRO EN CHILE**  
ASUNCION, 15 (U. P.).— El Presidente Paiva ha designado al coronel Luis Irrizabal, quien parte mañana para Buenos Aires.

**Austria EN YUGOSLAVIA SE PIENSA LA RENUNCIA DE STROYADINOVITCH**  
VIENNA, 15. (U. P.).— En forma autorizada se informa desde Zagreb que los principales partidos de oposición han acordado exigir la renuncia de Stroyadinovitch. Los líderes croatas se entrevistaron con el príncipe Paul, reente, dándole la oposición, que afirman representa la mayoría de la nación, debe formar el nuevo Gabinete.

**CREDITOS CONCEDEMOS**  
EN JOYAS, RELOJES Y OBJETOS PARA REGALOS.  
**Casa Kardonsky.**  
384 —ESTADO— 384  
NO CONFUNDIR

**FITINA**  
para los nervios  
Es una científica especialidad, de resultados duraderos y positivos: los nervios se serenar rápidamente, gracias al fósforo vegetal.  
(A BASE DE FÓSFORO VEGETAL)



**LICORES DESPOUY & CIA**  
DE ALTA CALIDAD

**BOMBAS**  
CENTRIFUGAS o de ÉMBOLO  
TIPOS ACCIONADOS ELECTRICAMENTE A VAPOR Y A CORREA.

**MOTORES a PETROLEO "DIESEL"**

PIDA DATOS A:  
**INTERNATIONAL MACHINERY Co.**  
SANTIAGO: VALPARAISO:

**MAQUINAS para ESQUILAR OVEJAS**  
DE LA AFAMADA MARCA "LISTER".  
MOTORES DIESEL Y A BENCINA.  
BOMBAS PARA REGADIO.  
MOLINOS PARA GRANOS.  
TALADROS MECANICOS.

**MORRISON & CIA**  
ANUMADA 67. TEL. 63263 SANTIAGO

## El escrutinio de las elecciones en la Rep. Argentina

BUENOS AIRES, 15. (U. P.).— En los seis únicos distritos electorales, de los quince en que se han podido efectuar los escrutinios de la elección Presidencial, los resultados se hallan prácticamente definidos, favoreciendo cuatro a la Concordancia, y dos a la Unión Cívica Radical, que sostiene, respectivamente, las fórmulas Ortiz-Castillo y Alvear-Mosca.

**Evacuación de los refugiados en la Embajada de Chile**

Se estudia la reforma de la Sociedad de Naciones

GINEBRA, 15. (U. P.).— Los delegados de Chile, condecorados por la delegación española, sobre la posibilidad de aclarar la evacuación de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid. Círculos latinoamericanos dicen que Chile habría insinuado que solamente votarían por la reelección de España al Consejo, en el caso de recibir seguridad de que la Embajada sería presuntamente evacuada, pero fuentes chilenas se niegan a hacer comentarios. Con el Duque de Alba almorzó el Embajador Edwards, en el Hotel Metropole. Se tiene entendido que el almuerzo fue de carácter privado. La delegación chilena dedica la mayor parte de su tiempo al estudio de los próximos pasos a dar en el asunto de la reforma de la SDN, y la consulta de los Estados no-miembros.

## Tres Poderosos Ejércitos Nipones Avanzarán Sobre el Río Amarillo Para Aplastar la Resistencia China

SHANGHAI, 16. (Jueves).— A pesar de que las fuerzas japonesas estuvieron activas en el Norte de China, las operaciones militares en el Delta del río Yangtze, al rededor de Shanghai, se redujeron en intensidad, debido a las fuertes lluvias, y en el Sur de China, la actividad nipona se confirió al bombardeo de costumbre de las ciudades costeras y raudales aéreos sobre las bases militares chinas.

Una ruda lucha se desarrolló a medianoche en el sector que rodea a la aldea de Lihuang, a 12 kilómetros al Noroeste de Shanghai-Liuh, en vista de que las condiciones atmosféricas empezaron a mejorar.

Las baterías japonesas en el distrito de Hong-kew, de la concesión, dejaron caer una lluvia de bombas sobre el área de la estación del Norte y en las líneas chinas que quedan al Norte de Kiangwan, en las afueras del Noroeste de la ciudad, mientras la infantería japonesa avanzaba y trataba de ocuparla. A lo largo del frente de Shanghai, los japoneses pelearon con los chinos cuerpo a cuerpo, con el objeto de mejorar sus líneas. Un vocero del ejército nipón ha dicho que el ejército se preparaba para tomar la ofensiva en la línea que se extiende desde Lihung hasta Chingpi, y dijo que había una fuerte resistencia de parte de los chinos.

Los nipones completaron la ocupación de la orilla izquierda del río Whangpoo, entre el centro cívico y la concesión internacional, estado el área desolada con las ruinas de los edificios en llamas.

Los cañones japoneses en el Whangpoo bombardearon Pootung, en la orilla oriental, en respuesta a los franco-tiradores chinos que lanzan sus proyectiles en dirección al hospital japonés.

El vocero dijo que las tropas de desembarco niponas cooperaban con las tropas que han avanzado cerca de dos kilómetros, en el sector del puerto de los Ocho Caracteres. También dijo que el bombardeo japonés había logrado silenciar el fuerte Bocca Tigris.

**El comercio entre Chile y G. Bretaña**

LONDRES, 15. (U. P.).— Según el informe del Departamento de Comercio de Ultramar, el año 1936 ha sido de un avance firme y de consolidación para Chile. Dice también que la comercio ha continuado moderadamente hacia arriba con tendencia a disminuir hacia el final del año, pero como resultado del rearme europeo las exportaciones, especialmente las de cobre, subieron gradualmente en volumen y en valor, como también el hierro y la lana. Agrega que las exportaciones de salitre permanecieron casi estacionarias, debido a que la producción europea de nitrato aumentó hasta que pudo satisfacer las demandas más grandes.

Las fuertes lluvias de ayer redujeron la intensidad de las operaciones bélicas en el frente de Shanghai

## AVIONES CHINOS ATACARON AYER A BARCOS Y AVIONES DE LOS JAPONESES

Agregó que los preparativos llegaban ya su término para una ofensiva, que podría aplastar toda la línea china que se extiende en un arco sobre 43 kilómetros, desde Chapel a Lihung.

La llegada del crucero italiano, "Montecuccoli", ha hecho llegar a las fuerzas italianas a más de dos mil hombres, para la protección de cuatrocientos ciudadanos italianos. Tres buques de guerra italianos también se encuentran estacionados aquí.

En vocero nipón declaró que la epidemia de cólera en Pootung había sido detenida, después de la muerte de 65 soldados. Se informó acerca de cinco muertos más entre la población extranjera de Shanghai. Estos incluyen cuatro rusos y un checoslovaco. Otros casos conocidos incluyen a un norteamericano, siete rusos y un checoslovaco.

Los chinos han informado que los aviones japoneses bombardearon la estación de Nanking del ferrocarril Nanking-Shanghai. Este bombardeo lo efectuaron el día martes, dando muerte a 30 civiles chinos y destruyendo la mayor parte del edificio de la estación.

En el Norte, las tropas japonesas, según se ha dicho, avanzaron nueve kilómetros más allá de Kuan mitras segun hacia Pootung, para enderezar las líneas entre los frentes occidental y oriental de Hopei. También han dicho que han obtenido victorias en la ofensiva de Pootung.

En el sur de China, el Cuartel militar de Canton anunció que los aviones chinos bombardearon el litoral a un buque porta aviones japonés, cuyo nombre no se da, y que fue seriamente averiado.

Los ingleses de Hong-Kong han dicho que vieron a tres aviones chinos atacar a dos buques de guerra nipones, precisamente afuera de las aguas territoriales de la colonia, el lunes último, y que ambos barcos fueron alcanzados al parecer, por las bombas arrojadas por los chinos. Los buques huyeron bajo la protección de una cortina de humo.

PEIPING, 15. (U. P.).— El teniente general Juichi Terauchi, jefe supremo japonés en el Norte de China, ha ordenado el avance de tres ejércitos cuyo total se calcula en más de 150.000 hombres, con el objeto de aplastar la resistencia militar china al norte del río Amarillo.

Ocho aviones chinos derrotaron a un número indeterminado de aviones japoneses en el primer combate aéreo del Norte de China. Los aviones japoneses estaban en patrulla de reconocimiento sobre Loyang, a las 10 A. M., cuando los aviones chinos cayeron sobre ellos. Los japoneses combatiéronlos pocos minutos y seguidamente viraron y emprendieron la fuga. Los funcionarios japoneses dijeron que sus aviones estaban en minoría y que habían escapado sin daños.

Se calcula que hay alrededor de 500.000 chinos en las cuatro zonas de combate, pero de este número no hay más de una tercera parte bien armada, el resto está equipado aun a la manera china.

Los cuatro zonas de batalla están al sur y un poco al oeste de Peiping por la línea férrea de Peiping Hankow, al oeste de Peiping en la provincia de Shanghai al noroeste de Peiping en la parte sureste de la provincia de Suivuan y al sur de Tientsin a lo largo de la línea férrea de Tientsin a Pukow y Nanking.

**EL INCIDENTE AL EMBAJADOR INGLÉS**  
LONDRES, 15. (U. P.).— Se anuncia oficialmente que Gran Bretaña espera la respuesta del Japón respecto del incidente de Sir Hughes Knatchbull Huggessen y que no tomará decisión alguna antes de conocer su contenido.

Durante toda la semana se han hecho conjeturas respecto de la posibilidad de que Gran Bretaña haga regresar a su Embajador Sir Robert Craigie, en forma temporal, si no obtiene satisfacción; pero, de todos modos, nada se resolverá antes del regreso del capitán Eden de Ginebra.

SHANGHAI, 15. (U. P.).— Un vocero militar chino anunció que las tropas de su país reconquistaron Lotien, después de una feroz lucha cuerpo a cuerpo.

**EL INCIDENTE AL EMBAJADOR INGLÉS**  
LONDRES, 15. (U. P.).— Se anuncia oficialmente que Gran Bretaña espera la respuesta del Japón respecto del incidente de Sir Hughes Knatchbull Huggessen y que no tomará decisión alguna antes de conocer su contenido.

Durante toda la semana se han hecho conjeturas respecto de la posibilidad de que Gran Bretaña haga regresar a su Embajador Sir Robert Craigie, en forma temporal, si no obtiene satisfacción; pero, de todos modos, nada se resolverá antes del regreso del capitán Eden de Ginebra.

Ocho aviones chinos derrotaron a un número indeterminado de aviones japoneses en el primer combate aéreo del Norte de China. Los aviones japoneses estaban en patrulla de reconocimiento sobre Loyang, a las 10 A. M., cuando los aviones chinos cayeron sobre ellos. Los japoneses combatiéronlos pocos minutos y seguidamente viraron y emprendieron la fuga. Los funcionarios japoneses dijeron que sus aviones estaban en minoría y que habían escapado sin daños.

Se calcula que hay alrededor de 500.000 chinos en las cuatro zonas de combate, pero de este número no hay más de una tercera parte bien armada, el resto está equipado aun a la manera china.

Los cuatro zonas de batalla están al sur y un poco al oeste de Peiping por la línea férrea de Peiping Hankow, al oeste de Peiping en la provincia de Shanghai al noroeste de Peiping en la parte sureste de la provincia de Suivuan y al sur de Tientsin a lo largo de la línea férrea de Tientsin a Pukow y Nanking.

**EL INCIDENTE AL EMBAJADOR INGLÉS**  
LONDRES, 15. (U. P.).— Se anuncia oficialmente que Gran Bretaña espera la respuesta del Japón respecto del incidente de Sir Hughes Knatchbull Huggessen y que no tomará decisión alguna antes de conocer su contenido.

Durante toda la semana se han hecho conjeturas respecto de la posibilidad de que Gran Bretaña haga regresar a su Embajador Sir Robert Craigie, en forma temporal, si no obtiene satisfacción; pero, de todos modos, nada se resolverá antes del regreso del capitán Eden de Ginebra.

SHANGHAI, 15. (U. P.).— Un vocero militar chino anunció que las tropas de su país reconquistaron Lotien, después de una feroz lucha cuerpo a cuerpo.

**EL INCIDENTE AL EMBAJADOR INGLÉS**  
LONDRES, 15. (U. P.).— Se anuncia oficialmente que Gran Bretaña espera la respuesta del Japón respecto del incidente de Sir Hughes Knatchbull Huggessen y que no tomará decisión alguna antes de conocer su contenido.

Durante toda la semana se han hecho conjeturas respecto de la posibilidad de que Gran Bretaña haga regresar a su Embajador Sir Robert Craigie, en forma temporal, si no obtiene satisfacción; pero, de todos modos, nada se resolverá antes del regreso del capitán Eden de Ginebra.

## HOMENAJE A CHILE RENDIRA EJERCITO ARGENTINO FRENTE AL MONUMENTO A O'HIGGINS, EL SABADO 18 EN BS. AIRES

Han continuado desarrollándose los diversos actos en honor de nuestro país que constituyen el programa de la semana de Chile

BUENOS AIRES, 15. (U. P.).— Fructificando los actos de la semana de Chile, mañana a mediodía se realizará el almuerzo en el Club Universitario de Buenos Aires, a las 18 horas, en la sede del Museo Social Argentino, el congreso general de Chile, señor Sócrates Aguirre, disertará sobre "Las relaciones comerciales entre Chile y la Argentina" y posteriormente, por la red del Estado, ofrecerá una disertación alusiva el Dr. Honorio Silveira.

El Ministerio de la Guerra ha dispuesto que el sábado se celebre el aniversario de Chile con la adhesión del ejército. Dicho día, a las 10 horas, frente al monumento a O'Higgins, formará en cuadro el Regimiento Granaderos del General San Martín, con su música y estandarte, y en presencia del Embajador de Chile y del Ministro de la Guerra, hará uso de la palabra, a nombre del ejército argentino, el coronel Juan M. Mogerini.

Al pie del monumento se colocará una palma de flores naturales con la inscripción "Ejército argentino", concurriendo al acto delegaciones de oficiales de las unidades de la 1.ª División y de la Escuela Superior de Guerra.

El mismo día, a las 10.30, una sección del Regimiento Granaderos formará frente al monumento al general San Martín, colocándose allí también una palma de flores naturales, en presencia de las grandes reparticiones. En esta ceremonia hará uso de la palabra el teniente coronel Guillermo Pimentel Fellú, agregado militar a la Embajada de Chile.

El viernes, el Embajador señor Barros Borgoña y demás personal de la Embajada concurrirán al mausoleo de San Martín, en la Catedral, para depositar una palma de flores, mientras una banda militar ejecutará una composición fúnebre. Asistirán a esta ceremonia el Ministro de la Guerra y delegaciones de oficiales.

En el salón de actos de la Universidad de Buenos Aires se celebró, a las 16.30 horas, la sesión especial del Instituto Argentino-Chileno de Cultura, cumpliéndose así otra jornada del programa de la semana de Chile.

Abrió el acto el presidente del mencionado Instituto, Dr. Norberto Prieto, saludando a Chile en la persona de su Embajador, y luego retirándose a la obra política que están llamados a realizar en este Continente Argentina y Chile.

En seguida, el señor Barros Borgoña agradeció la demostración hecha a su patria e hizo una larga disertación evocando la memoria de los patrios chilenos que fueron los precursores de la revolución, obra del Cabildo de Santiago, que, según dijo, fué el centro del movimiento emancipador, terminando el acto con las palabras del Embajador de Chile.

acto delegaciones de oficiales de las unidades de la 1.ª División y de la Escuela Superior de Guerra.

El mismo día, a las 10.30, una sección del Regimiento Granaderos formará frente al monumento al general San Martín, colocándose allí también una palma de flores naturales, en presencia de las grandes reparticiones. En esta ceremonia hará uso de la palabra el teniente coronel Guillermo Pimentel Fellú, agregado militar a la Embajada de Chile.

El viernes, el Embajador señor Barros Borgoña y demás personal de la Embajada concurrirán al mausoleo de San Martín, en la Catedral, para depositar una palma de flores, mientras una banda militar ejecutará una composición fúnebre. Asistirán a esta ceremonia el Ministro de la Guerra y delegaciones de oficiales.

En el salón de actos de la Universidad de Buenos Aires se celebró, a las 16.30 horas, la sesión especial del Instituto Argentino-Chileno de Cultura, cumpliéndose así otra jornada del programa de la semana de Chile.

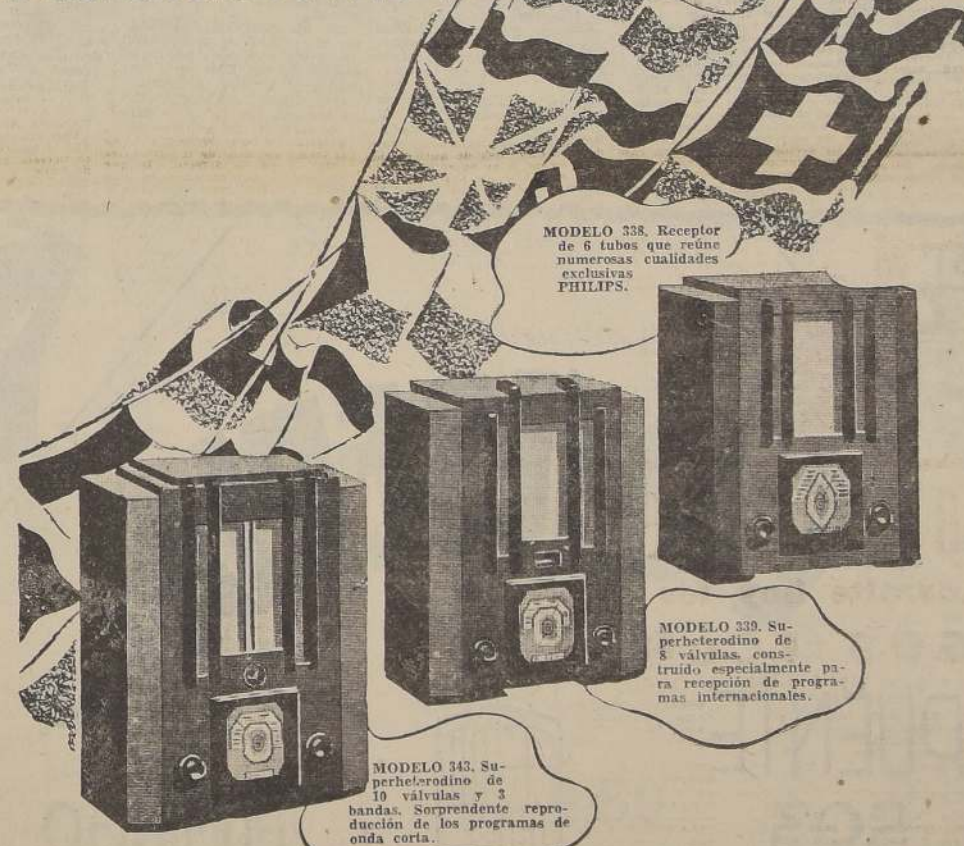
Abrió el acto el presidente del mencionado Instituto, Dr. Norberto Prieto, saludando a Chile en la persona de su Embajador, y luego retirándose a la obra política que están llamados a realizar en este Continente Argentina y Chile.

En seguida, el señor Barros Borgoña agradeció la demostración hecha a su patria e hizo una larga disertación evocando la memoria de los patrios chilenos que fueron los precursores de la revolución, obra del Cabildo de Santiago, que, según dijo, fué el centro del movimiento emancipador, terminando el acto con las palabras del Embajador de Chile.

En seguida, el señor Barros Borgoña agradeció la demostración hecha a su patria e hizo una larga disertación evocando la memoria de los patrios chilenos que fueron los precursores de la revolución, obra del Cabildo de Santiago, que, según dijo, fué el centro del movimiento emancipador, terminando el acto con las palabras del Embajador de Chile.

En seguida, el señor Barros Borgoña agradeció la demostración hecha a su patria e hizo una larga disertación evocando la memoria de los patrios chilenos que fueron los precursores de la revolución, obra del Cabildo de Santiago, que, según dijo, fué el centro del movimiento emancipador, terminando el acto con las palabras del Embajador de Chile.

## LAS BANDERAS FLAMEAN....



**LAS FESTIVIDADES PATRIAS SE APROXIMAN**

Es ahora cuando Ud. debe adquirir un receptor de calidad—un receptor que le permita captar en forma fácil y segura los programas extraordinarios que se irradiarán desde todas partes del mundo con motivo de la celebración del aniversario patrio. Escuche un receptor PHILIPS, compárelo con otros de iguales características y después decida la compra de su receptor.

**PHILIPS**  
EL SIMBOLO DE CALIDAD EN RADIO  
★ ★ ★ LAS AMPOLLETAS PHILIPS "D" SON LAS MEJORES ★ ★ ★



## NUEVA LEGISLACION SOBRE EXTRANJEROS SE ESTUDIA EN FRANCIA EN VISTA DE LOS ULTIMOS ATENTADOS TERRORISTAS

Prosiguen con toda actividad las investigaciones encaminadas a descubrir los autores del atentado de París, del sábado último

### DECLARACIONES DE M. CHAUTEPS

PARIS, 15. — (U. P.) — El Premier M. Chautemps ha anunciado que se adoptarán nuevas medidas para mantener un estrecho control de los extranjeros residentes en Francia, mientras la policía continúa sus investigaciones en todos los países para dar con los responsables del atentado terrorista reciente ocurrido en el local de la Asociación de Patrones el sábado en la noche.

M. Chautemps admitió que la policía tiene ahora dificultades. Se ha indicado que las investigaciones continúan entre "ciertos grupos de organizaciones", cuyas actividades es difícil de precisar, pero que se califican definitivamente como extranjeras.

La nueva legislación contempla un nuevo sistema de información y control de todos los extranjeros. M. Chautemps dijo que sería aprobada pronto, explicando que mientras Francia conserva su verdadera tradición de asilo de refugio de políticos, deben adoptarse medidas drásticas para impedir que los extranjeros desarrollen actividades políticas en territorio francés y, sobre todo, para impedir los actos terroristas ejecutados por ellos.

La nueva legislación es actualmente redactada por una comisión legal del Ministerio, e incluye a funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Trabajo y Justicia.

Chautemps declaró: "La investigación sobre el atentado terrorista sigue con toda actividad, pero se ha hecho difícil por el misterio que rodea a ciertos círculos donde deben ser buscados los autores de estos crímenes. Puede asegurarse que la policía no escatimará esfuerzos para llegar hasta el final de su investigación y detener a los culpables. En cuanto respecta al Gobierno, debo decir que no nos contentaremos solamente con buscar a estos criminales en particular. Estoy sorprendido por las dificultades que encaramos, en relación con ciertos movimientos políticos que vienen del extranjero."

En el momento actual, Francia asila a muchos miles de

extranjeros. Ciertamente, la mayoría de los que han dejado sus países por razones políticas o perfectamente honestas, Francia permanece fiel a su tradición de generosidad y liberalismo, permitiéndoles restablecer sus hogares aquí.

"Desgraciadamente existen otros, demasiado numerosos, que desarrollan actividades políticas en nuestro territorio o cuya conducta es indecible. Ahora han ocurrido actos de violencia en nuestro territorio. Han colocado bombas en trenes y aeródromos. Se han cometido crímenes contra extranjeros que han quedado sin castigo. Si, en consecuencia, se hace absolutamente necesario, se modificará nuestra política en relación con el control de estos extranjeros indecibles."

El Ministro del Interior M. Doremy después de conferenciar conmigo, ha tomado la iniciativa de estudiar y perfeccionar una nueva legislación."

Se ha sabido que otro misterioso fatigó fue interrogado por la policía, y que las autoridades esperan que algo encontrado en los escombros de uno de los edificios destruidos les permitirá establecer definitivamente la naturaleza del explosivo.

Se ha sabido también que la "Sureté Nationale", en su cuartel general, como también el Ministerio del Interior están recibiendo muchas cartas anónimas y denuncias; pero que todas las huellas que daban y que se seguían para dar con la clave se habían perdido.

Una investigación particularmente energética con respecto a las actividades de extranjeros se realiza en Perpignan, Tolosa y otras ciudades en el Suroeste. Se allanaron las residencias de dos extremistas en Cerbere. Los resultados no se han hecho públicos. En Montalba se busca a un tal José Montserrat.

En Prats, se registró la casa de un extremista llamado Solá. Se anunció que el italiano Tamburini, muy conocido en el Suroeste, ha desaparecido de Perpignan. Se sospecha que participó en actos terroristas.

Los funerales de los dos policías muertos a consecuencia de una de las explosiones ocurridas en París se realizaron en presencia de muchos funcionarios del Gobierno.

PARIS, 15. — (U. P.) — La policía detuvo en un departamento de Arriège, a Luigi Tamburini, anarquista italiano implicado en las explosiones de bombas en el túnel de Carbere. Tamburini huyó hace pocos días desde Tolosa. La Sureté Nacional envió un inspector para interrogarle, posiblemente en relación con los atentados dinamiteros en París.

## Los Nacionalistas han reanudado su avance en Asturias y León

LA CAIDA DE GIJON ESTARIA MAS PROXIMA DE LO QUE SE CREE

LA TOMA DE LOS MONTES MAZUCO LES ABRE EL CAMINO HACIA RIBADESELLA

FRONTERA FRANCO ESPAÑOLA, 15 (U. P.) — El comando nacionalista, aprovechando el reanudo de su intensa actividad en la zona situada al sur de Llanes, en la cordillera de Cuera.

Como consecuencia de esa acción, la aldea y cordón de cerros de Mazuco cayeron en poder de los nacionalistas y, como repercusión, las unidades de caballería y mecanizada que habían tenido que permanecer detenidas durante varios días de cerca de Cabo Prieto por temor a un ataque de flanco, podrán continuar ahora su avance a lo largo de la costa hacia Ribadesella.

Durante los últimos días, las principales actividades se habían concentrado alrededor de Mazuco, que era defendida por la fuerza de la zona, las unidades mecanizadas que permanecían en Cabo Prieto son poder avanzar, debido al temor de un ataque de flanco. El ataque contra Mazuco se inició con un extensivo a todas las carreteras que comunicaban con la retaguardia, para evitar que pudieran llegar refuerzos asturianos. Ese bombardeo duró 2 horas, y finalmente logró quebrantar la defensa de los asturianos que, hasta entonces, habían resistido victoriosamente todas las tentativas de los nacionalistas para dominarlos. Esa acción fue seguida por una carga de infantería, entrando los soldados opositores a la aldea de Mazuco bajo la protección de varios tanques.

Simultáneamente, otras columnas que amenazaban la aldea desde el norte y el sur comenzaron a escalar las montañas, pereciendo muchos soldados al resbalar y caer las quebradas al avanzar por un terreno que la lluvia torrencial había transformado en tralicción.

Sin embargo, lograron apoderarse, uno por uno, de los montes de ametralladoras gobernistas. Estas maniobras se realizaron tan rápidamente que los gobernistas se vieron obligados a retirarse de todas sus posiciones de la zona de Mazuco abandonando gran parte de su material bélico para evitar ser capturados.

Los nacionalistas, prosiguiendo su avance, se apoderaron del cordón de cerros de Peña Labres, que cubre toda la zona al suroeste de Llanes y domina la carretera transversal que une a la zona con Valmor y Carreña de Cabrales, al sur de la Cordillera de Cuera. Con esto, los nacionalistas efectuaron su enlace con sus unidades mecanizadas de la costa, lo que constituía el objetivo de esta ofensiva, y durante todo el día han continuado limpiendo esa zona, para asegurar definitivamente su enlace.

La segunda parte de esta maniobra, que prosigue en la tarde de hoy, es avanzar sobre Carreña donde estas columnas esperan realizar un nuevo enlace con las fuerzas que ayer, cortaron la carretera al norte que corre de Valmor a la costa. El resultado de esa maniobra será cerrar completamente la trampa formada por la cordillera de Cuera y encerrar en ella a los asturianos que no logren efectuar una retirada lo suficientemente rápida.

En el frente de León, los nacionalistas han acentuado también su avance al sur de la Cordillera del Cantábrico. Allí el frente nacionalista ha sido encajado y llega ahora al este de la aldea de Vegadeva a la carretera paralela al camino de Oviedo, al camino de Oviedo, siguiendo el curso del río Baro. Ese avance, que continúa al norte de Matallana tiene por objeto dominar a los gobernistas en los cerros Cusial.

Sin buenas fuentes se ha sabido hoy que los nacionalistas, creyendo que las líneas gobernistas se habían debilitado, debido a los envíos de fuerza a Aragón, atacaron Carabanchel y Jarama. En forma autorizada se informó que "no resultaron modificaciones apreciables para ninguno de los sectores".

42 AVIONES RUSOS PARA LOS GOBIERNISTAS. BILBAO, 15. — (U. P.) — La radio anunció que el Gabinete de prensa admitió al cuartel del generalísimo informó que ayer llegaron a determinados aeródromos de Cataluña 42 aviones de fabricación soviética, y que en Francia delegados del Gobierno de Valencia, firmaron un contrato para la compra de 40 aparatos tipo Potez, los cuales dentro de pocos días llegarán a Valencia.

BOMBARDEO DE VALENCIA. VALENCIA, 15. — (U. P.) — Las baterías gobernistas derribaron a dos trimotores naciona-

listas, del tipo más moderno, durante el ataque realizado contra esta ciudad, a las 8 P. M. Los pilotos de ambos aviones perecieron. Los aparatos fueron derribados en los haces de luz de los reflectores gobernistas, y sometidos a un intenso fuego de las piezas antiaéreas.

El objetivo de esta incursión de los nacionalistas era el puerto de los aviones, sobre el cual fueron arrojados unas diez bombas.

Hasta la media noche se había constatado que los muertos ascendían a 52, y a los heridos a no menos de 50, durante el ataque aéreo de hoy, pero el número exacto no ha podido ser establecido, debido a que han continuado llegando víctimas a los hospitales.

Tampoco ha sido posible constatar con exactitud los perjuicios causados en la bahía, pero se dice que dos pequeños barcos mercantes fueron tocados por las bombas.

Rusia. LIQUIDADA LA BANDA DE ESPÍAS FINLANDESES. MOSCÚ, 15. — (U. P.) — L. Z. Zakovsky, jefe de la N. K. V. D. de Leningrado, escribió en el "gradsky" Pravia que ha sido liquidada la banda de espías finlandeses que huyeron a la Unión Soviética, hace años.

Los refugidos asumieron la dirección de la región de Karelia, rica en minerales, y maderas e imperantismo estratégicamente. Según Zakovsky los finlandeses como agentes del estado mayor general alemán aseguraron el control de una brigada de infantería que se preparaba a amotinarse en caso de una próxima guerra, en la cual habrían de unirse al ejército extranjero de ocupación y asilar toda la península de Kolka y el ferrocarril de Murmansk del ejército rojo.

Al mismo tiempo dice Zakovsky que Finlandia aliada con el estado mayor general alemán, está ahora construyendo grandes ferrocarriles que no corresponden a la aviación sin importancia y numerosos caminos estratégicos a la frontera soviética.

## Los funerales del ex Presidente Masaryk

PRAGA, 15. — (U. P.) — El cadáver de Masaryk será traído el jueves a Praga, en donde se depositará en la capilla ardiente del castillo Hradzin, hasta el día de los funerales, que será el martes. Después de la ceremonia, los restos serán llevados a Beck Lany, en donde se sepultarán en forma provisional.

En los funerales, Francia estará representada por Blum, Sudeslav y Rumania, por los Premieres Stajadinovich y Tatarsu, respectivamente.

El interés que hay en los funerales es extraordinario. Quien las coronas se pagan por una ventana en la plaza de Wenceslas, por donde pasará el cortejo fúnebre, en la que el Gabinete celebró hoy día una sesión funebre, en la que el Premier Hodza rindió tributo a la memoria de Masaryk, calificándolo de "uno de los líderes intelectuales y morales más destacados de la democracia mundial". Prometió que el Gobierno permanecerá fiel a su programa.

caída de Gijón antes de lo que esperaban los gobernistas. Señalan los oficiales que sus fuerzas se hallan tan solo a 42 kilómetros de Gijón, en el Oeste.

Al Sur de Ribadesella, cuando los nacionalistas se apoderaron de Covadonga, en un ataque por el Norte y Sur, se encontraron los nacionalistas vez sin retirada, embolados en la Sierra.

MADRID, 15. — (U. P.) — Los diarios de la mañana aclamaban la "heroica resistencia" de Belchite y Jarama, donde los nacionalistas fracasaron nuevamente, al encontrarse con violentos ataques. En círculos oficiales se afirmaba que la lucha en el camino de Extremadura "no tiene importancia".

En buenas fuentes se ha sabido hoy que los nacionalistas, creyendo que las líneas gobernistas se habían debilitado, debido a los envíos de fuerza a Aragón, atacaron Carabanchel y Jarama. En forma autorizada se informó que "no resultaron modificaciones apreciables para ninguno de los sectores".

42 AVIONES RUSOS PARA LOS GOBIERNISTAS. BILBAO, 15. — (U. P.) — La radio anunció que el Gabinete de prensa admitió al cuartel del generalísimo informó que ayer llegaron a determinados aeródromos de Cataluña 42 aviones de fabricación soviética, y que en Francia delegados del Gobierno de Valencia, firmaron un contrato para la compra de 40 aparatos tipo Potez, los cuales dentro de pocos días llegarán a Valencia.

BOMBARDEO DE VALENCIA. VALENCIA, 15. — (U. P.) — Las baterías gobernistas derribaron a dos trimotores naciona-

## INFANTERIA AEREA EN LAS MANIOBRAS DEL N. DE FRANCIA

Buenos resultados del ensayo del cuerpo de paracaidistas y de la nueva artillería de un alcance de 15 a 18 kms

ALENCON, 15. — (U. P.) — La recientemente adiestrada fuerza de "infantería aérea" del ejército francés, o sea su nueva unidad de paracaidistas, fue la que concentró la atención en el segundo día de maniobras de Noroeste, en que los aviones de los defensores azules se han batido bajo una lluvia torrencial.

Desfándose caer desde los aviones tras las líneas enemigas, el destacamento de paracaidistas agregado a las tropas azules pudo llevar a cabo varias importantes misiones tras las líneas enemigas. Sin embargo un grupo fue capturado al intentar de apoderarse del pueblo de Sevigne.

La neblina, que obstaculizó los vuelos e impidió que la aviación pudiera desarrollar toda su eficacia en las maniobras, favoreció a la infantería aérea por cuanto redujo considerablemente las posibilidades de que fuera descubierta al aterrizar en los campos boscosos situados tras las líneas enemigas. La infantería aérea está formada por soldados de carrera especializados, utilizándose en estas maniobras un destacamento de 50 hombres.

El ejército rojo, que se supone haber desembarcado en la costa del Calvados, ha cruzado el río Orne en dirección a Argentan, que esperaba haber tomado resistencia por la infantería aérea, pero el avance se ha visto además obstaculizado por la destrucción teórica de los puentes. Sin embargo, sigue progresando lentamente y se da por descontada la caída de Argentan.

Los azules utilizan también gases de hipérita (se entiende que teóricamente) para contener el avance de los invasores. Se informa que el nuevo modelo de artillería azul, que puede disparar a 15 y hasta 18 kilómetros, ha demostrado ser sumamente eficaz en la hostilización de la retaguardia de los rojos.

A pesar del avance de los rojos, puede decirse desde luego que los azules ganaron este simulacro de guerra, pues su objetivo momentáneo era detener al enemigo un tiempo suficiente para permitir la organización de poderosos refuerzos detrás de sus propias líneas.

Nicaragua. EL ANIVERSARIO NACIONAL. MANAGUA, 15. — (U. P.) — El día patrio de Nicaragua fue conmemorado con una parada militar y el Presidente Somoza inauguró la primera exposición industrial.

## SOBRE ACTITUD EE.UU. ANTE AGENTES NAZIS, HABLO BOB

WASHINGTON, 15. — El senador Borah en su discurso en el Día de la Patria, y al parecer refiriéndose a las recientes declaraciones de Nuremberg, aseguró que Estados Unidos debe vigilar las doctrinas de los nazis, y "gozar de inmunidad" para las fuerzas para sembrar las semillas de la intolerancia y el odio racial.

Agregó que tales doctrinas significaban, aparentemente, una comprensión total del funcionamiento del gobierno constitucional y la oportunidad de explicar el movimiento constitucional en materia. Los emisarios protegidos por derechos de palabra y libertad de prensa libertades vitales que el tiempo se encuentran en el país de donde vienen nazis.

"El pueblo oírá pacientemente mientras los emisarios nazis can las leyes, también harán la protección de las Si violan las leyes, se cesará no en tribunales, sino por tribunales independientes donde la justicia se administre sin temores. Si se les tra culpables serán castigados sin cuidar del país de la venganza."

Después denunció los nombres personales de la liberación Hitler y Mussolini, diciendo que sacrificaban vidas preciosas por la seguridad económica.

## Alas italianas nos visitarán en Octubre

Para el 1.º de dicho mes está anunciada la visita de nuestra Escuadrilla Aérea Italiana

La Escuadrilla Aérea Italiana, que llegará a Chile en los primeros días de octubre, consiste en doce aeroplanos CR. 32 "Chaser", bajo el mando de un oficial de la fuerza aérea italiana de alto rango.

Los señores Weir, Scott, distribuidores de los directamente famosos West Control Motor Oils, han dado instrucciones de proporcionar a esta escuadrilla el "Control" que se emplea actualmente en la lubricación de los motores.

## AGOTAMIENTO fosforatural

El más poderoso reconstituyente general natural: Base, Fosforatural. Folletos gratis: Casilla 2226.



# CAMISERIA

PUENTE 593

ESQUINA STO. DOMINGO

# BARCELONA

Nuestros grandes surtidos y bajos precios no son iguales

ARTICULOS PARA CABALLEROS, SEÑORAS y NIÑOS

PRECIOS FIJOS

### ULTIMAS NOVEDADES EN TERNOS DE MEDIA ESTACION EN CASIMIRES IMPORTADOS AL BAJA PRECIO DE

# \$490



## A. FALABELLA

AHUMADA 78



# PROGRAMA CHILENO TRANSMITIRA ESTACION DE RADIO DE ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 15 (U. P.)—La National Broadcasting Corporation ha elaborado un programa chileno especial que irradiará desde las 7 hasta las 7.15 P. M. (hora standard del Este) de mañana. Anita Lizana hablará desde Chicago, y en seguida el coronel Palmer dará a conocer en síntesis la historia de la tenista chilena que le valió la corona, y hará una ligera descripción de su juego.

La transmisión se hará por onda corta de Schenectady, estación W2XAF, con onda de 31.4 metros y 9950 kilociclos, y también por la W3XAF, con onda de 16.8 metros y 7780 kilociclos.

## Suiza

### LA REFORMA DE LA S. D. N.

GINEBRA, 15. (U. P.)—Las delegaciones latinoamericanas han acordado reunirse mañana en la tarde en una forma extraoficial para discutir un frente común para varios problemas que presentarán ante la asamblea y el consejo.

La resolución que el Embajador de Chile, señor Edwards, se propone poner ante la asamblea, pidiendo que la S. D. N. invite a los Estados no miembros a que den su opinión respecto a la reforma de la corporación ginebrina, formará, según se espera, el principal punto de discusión junto con la elección del país que suceda a Chile en el Consejo.

## Egipto

### AVANCES DEL PAS. CISMO

EL CAIRO, 15. (U. P.)—Según una protesta formulada hoy ante el Premier por Mahmud Fahmy el Nokrachi, que fuera en una oportunidad Ministro de Comunicaciones y que ayer fue expulsado del partido Wafd, el Egipto está inmolándose marcadamente hacia el fascismo.

Serán lo manifesté exclusivamente al correspondiente de la United Press, Nokrachi había declarado al Premier:

"Los camisas azules, reconocidos oficialmente, se están transformando en fascistas, con ideales antidemocráticos".

## México

### HUELGA PETROLERA

CIUDAD DE MEXICO, 15.—Los servicios de transportes e industriales de todo México están abocados a una posible paralización hoy día, debido a la aguda escasez de gasolina y petróleo, causada por el impase en las negociaciones para poner fin a la huelga en la Eagle Oil Company, cerca de Tampico.

La huelga empezó el 21 de julio, cuando los obreros acusaron a la compañía de incumplimiento a los contratos de trabajo. El consumo diario de petróleo crudo es de 60,000 barriles, y el campo explotado en Pozarica es uno de los más importantes del país.

MEXICO, 15. (U. P.)—Se arregló la huelga de Pozarica; la compañía acepta pagar a los huelguistas el 75 por ciento de sus salarios durante el período de 37 días de huelga como también 25,000 pesos de gastos de la unión huelguista.

### CELEBRACION DEL ANIVERSARIO NACIONAL

CIUDAD DE MEXICO, 15.—(U. P.)—La celebración del aniversario para México comenzó hoy a las 12 horas, cuando el Presidente Cárdenas hizo sonar la vieja campana de la libertad, auspiciada por el balcón central del Palacio Nacional, en medio del regocijo de miles de personas congregadas en la plaza de armas.

Mañana, viernes, se realizará la tradicional parada militar, siendo día de feriado en todas las actividades del país.

## Argentina

### EL PRESIDENTE DE ROTARY INTERNACIONAL

Buenos Aires, 15. (U. P.)—Llegó de Montevideo M. Maurice Duperrey, presidente del Rotary Internacional. El señor Duperrey se quedará el viernes a Rosario y Córdoba para continuar por vía aérea a Santiago de Chile.

M. Duperrey tiene la intención de visitar todas las capitales sudamericanas.

### TEMPORAL HA CERRADO COMUNICACIONES CON CHILE

MENDOZA, 15. (U. P.)—Un fuerte temporal de viento y nieve azota la zona cordillerana, dejando momentáneamente paralizadas las comunicaciones terrestres con Chile.

### Estado Papal

#### LA IGLESIA CATOLICA EN ALEMANIA

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (U. P.)—Llegó el Nuncio Papal en Alemania, monseñor Orsenigo, quien inmediatamente visitó al cardenal Pacelli, con quien confirió durante media hora. En buena fuente se ha sabido que monseñor Orsenigo discutió el empujamiento de la situación de la Iglesia Católica en Alemania, y también la conveniencia de publicar la carta pastoral redactada por los obispos alemanes en la conferencia de Fulda, celebrada el mes pasado.

## Gran Bretaña

### EL PRINCIPE CHICHIBU

SOUTHAMPTON, 15. (U. P.)—El príncipe Chichibu llegó procedente de Alemania y siguió viaje a Londres, bajo la protección de una docena de detectives.

Tiene el propósito de regresar al Japón vía Canadá y, para ello, se embarcará el sábado, a bordo del "Empress of Britain".

## Bolivia

### MILITARES PROPICIAN CANDIDATURA DEL CORONEL BUSH A LA PRESIDENCIA

LA PAZ, 15. (U. P.)—Un grupo de militares reunido esta mañana suscribió las siguientes medidas:

Primero: implantación de un Gobierno civil; segundo: convocatoria a elecciones para la convención nacional; tercero: propiciar los nombres del coronel Germán Bush y de los señores Gabriel Gozávez y Enrique Baldivieso para Presidente, primer vicepresidente y segundo vicepresidente, respectivamente; cuarto: las elecciones serían presididas por el general Enrique Peñaranda, actual comandante en jefe del Ejército.

Se sabe que el Oriente boliviano patrocina unánimemente la candidatura del coronel Bush para Presidente constitucional.

## Suiza

### CREDITOS NORTEAMERICANOS CONGELADOS EN ESPAÑA

GINEBRA, 15. (U. P.)—La delegación española informo a la United Press que el Gobierno republicano ha iniciado negociaciones en los Estados Unidos para arreglar la situación de 30,000,000 de dólares de créditos particulares norteamericanos que se encuentran detenidos en España.

Alvaros del Vayo, con la autorización de Negrin, declaró que las negociaciones comprenden 13 millones de ciudadanos y compañías de los Estados Unidos, sobre el pago de créditos abiertos a España antes que se iniciara la revolución en julio de 1936.

## Brasil

### DESPIDIOSE EL VICEPRESIDENTE DE ARGENTINA

RIO DE JANEIRO, 15. (U. P.)—Hoy día despidióse el Vicepresidente Rosa a los altos miembros del Gobierno brasileño, visitando fuera del protocolo, a los Ministros de Relaciones Exteriores, de Guerra y Marina, por ausentarse esta noche, con rumbo a São Paulo.

## BREVES NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

BERLIN, 15. (U. P.)—Hitler envió cables a los Presidentes de México, Guatemala y El Salvador, con motivo del aniversario de la independencia de estos países.

ATENAS, 15. (U. P.)—El Rey Jorge, que estuvo pasando sus vacaciones en Corfu, regresó hoy. Concedió una larga audiencia a Metaxas, en relación con los últimos acontecimientos nacionales e internacionales.

ROMA, 15. (U. P.)—En toda Italia ha sido celebrado el 33.º cumpleaños del Príncipe Heredero, Humberto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

Simultáneamente, Austria empujó negociaciones con respecto a la importación de trigo de Rumania y los Estados Unidos. No se espera importar trigo húngaro a causa de su precio, que se considera muy alto.

## Deportivas

### ANITA LIZANA VENCIO EN LAKE FOREST

LAKE FOREST (Illinois), 15. (U. P.)—Anita Lizana, en un rápido match de exhibición, venció hoy a Gracy Wheeler, del equipo norteamericano de la Copa Wightman, por 10-8, 7-5, en el Club Oriental.

Los candidatos para la elección final. El actual alcalde Florentino La Guardia, del Partido Republicano, hizo un solo discurso formal. Las urnas se cerrarán a las 10 P. M. del jueves, y los resultados serán conocidos el viernes.

Jeremiah Mahoney es candidato dentro del Partido Demócrata. Entre los aspectos más extraños comprendidos en la campaña se encontraban el New Deal del Presidente Roosevelt y el significado del Ku Klux Klan, en relación con los candidatos.

### PREPARATIVOS PARA LA SEMANA SANITARIA DEL BARRIO CANADILLA

La Comisión de Vigilancia y Moralidad de esta Simana Sanitaria celebró su primera sesión el lunes último, a las 4 P. M., con asistencia de las señoras Perpetua Arraño de Galaz, Margarita Segura de Rosas, Emma Figueroa de Schubert, Fidelia Salinas de Fontecilla, Blanca Romero Zúñiga, Ester Neumann, Carmen Zúñiga A. Filomena Briones R. Eufonia Galvez, Elisa Figueroa, y los señores Alfredo Schubert, Luis Viera, Manuel Granada, Manuel Alvarado y Antonio Toia León. Excusaron su asistencia la señora María Ugarte de Pizarro, Emma Bravo Rodríguez y el señor Carlos Frías Castro.

Abrió la sesión la presidenta socialista Blanca Romero Z., explicando que dicha reunión tenía por objeto tomar los acuerdos necesarios para desarrollar las labores correspondientes a la Comisión de Vigilancia y Moralidad dentro de la Semana Sanitaria, próxima a verificarse en el barrio Canadilla, y pidió a las señoras y caballeros presentes, el máximo de sus esfuerzos, a fin de que las peticiones a los poderes públicos se convirtieran muy pronto en una hermosa realidad.

Esta Comisión de Vigilancia y Moralidad, integrada por las señoras de la Acción Nacional de las Mujeres de Chile, está bien organizada y todos sus miembros prometen trabajar tesóramente para librar al barrio de los innumerables prostíbulos que hoy día citan nuevamente a los miembros de esta comisión, para mañana viernes, a las 5 de la tarde, en el local de costumbre; Pinto 1297.

## Paraguay

### CONTESTACION DEL PARAGUAY A LA NOTA URUGUAYA SOBRE RECONOCIMIENTO DE BELIGERANCIA

ASUNCION, 15. (U. P.)—La Cancillería paraguaya ha contestado el telegrama del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay en que se proponía "la declaración conjunta de los Gobiernos americanos de la beligerancia en favor de los dos partidos en la lucha civil de España".

En la nota respectiva el doctor José dice que el despacho del doctor Espalater parece referirse al gobierno constitucional de Madrid, reconocido por todas las potencias europeas y americanas, y que si tal es el pensamiento el Gobierno provisional entiende que no debe mezclarse en los asuntos europeos, no obstante estar dispuesto a observar los principios de solidaridad con las Repúblicas americanas al así lo imponen sus intereses comerciales y políticos.

### EL JUEZ BLACK, ACUSADO DE PERTENECER AL KU KLUX KLAN

WASHINGTON, 15. (U. P.)—La aserción de que Hugo Black, recientemente nombrado juez de la Corte Suprema, pertenece al Ku Klux Klan, hecha en una serie de artículos publicados por la "Port Gazette" de Pittsburg, y cuya propiedad literaria ha sido registrada por la Northamerican Newspaper Alliance, constituye hoy el hecho sensacional de la política. Dicen los artículos que Black ingresó al Ku Klux Klan en 1926.

En su conferencia con los representantes de la prensa, el Presidente Roosevelt, pidió que el asunto no se comentara hasta que se comentara hasta que Black regresara de Europa, pues actualmente se encuentra en Londres, donde declinó hacer declaración alguna al respecto.

Los políticos de oposición y la prensa atacan el nombramiento de Black, pretendiendo que su confirmación fue impuesta al Senado, llegando algunos

## DEFICIENCIA SEXUAL

El más poderoso reconstituyente general natural: Base Fosfatos naturales. Folleto gratis: Casilla 2226.

UD. NO PAGA MAS POR LO MEJOR

### CAFEES

Cartago, kilo	\$ 12.-
Supremo, kilo	14.60
Sterling (Nuestra Famosa Mezcla), kilo	16.80
Caracollito	18.-
Pergamino	20.-
Grano Extra, kilo	20.-

### TEES

Orange Pekoe, kilo	28.-
Special Tea, kilo	30.-
Ceylan, kilo	34.-
Sterling, kilo	36.-

Establecimiento de Tostaduría de Café y Molino de Cereales

"STERLING"

565 - PUENTE - 565

ESTADO 17-PROVIDENCIA 2026

## CONOZCA EL PARAISO DEL DEPORTE BLANCO

Diríjase a Portillo, estación situada en plenos Andes, junto a la maravillosa Laguna del Inca, donde los partidarios del Ski hallan un campo ideal para su deporte favorito.



## Las enfermedades sociales hacen estragos entre los campesinos de Melipilla

MELIPILLA, 14. — Ha producido alarma el gran número de campesinos enfermos de males sociales, atendidos últimamente por la policlínica de la Caja del Seguro Obrero. Según las informaciones que en diversas oportunidades he recogido sobre esta materia, en los campos de los alrededores hacen estragos las enfermedades venéreas, y aún el gran número de personas atendidas actualmente, sería apenas una pequeña parte de las que hay enfermas. Numerosas personas me han manifestado su opinión en el sentido de que debería iniciarse una gran campaña contra las enfermedades de transmisión social en toda la región. — (Jerez, correspondiente).

## Comerciante chino fué asaltado mientras el fuego consumía Ollagüe

ANTOFAGASTA, 15. — Durante el incendio ocurrido en la Plaza Refinadora de Azufre de Ollagüe, se cometió un hecho delictuoso grave, que en los primeros momentos pasó desapercibido. Mientras los carabineros y casi todos los habitantes del pueblo estaban en el lugar del incendio, cooperando en su extinción, llegó hasta el almacén "California", del chino Ernesto Hip Wong, un desconocido y pidió una cajetilla de cigarrillos.

Cuando el chino se dio vuelta para sacar del estante la cajetilla, el pseudo cliente lo atacó por la espalda con cuchillo y le infirió heridas de carácter grave en el cuerpo y una en la mano derecha, de mediana gravedad. En seguida, en presencia de su víctima, que cayó al suelo exánime, procedió a robarse del cajón del mostrador la suma de 450 pesos y después emprendió la fuga. Los carabineros inmediatamente se pusieron en persecución al comerciante, iniciaron la persecución del desconocido, que huyó hacia territorio boliviano. — (Correspondiente).

## SANTIAGO El Cartagena Atlético ganó match de football

CARTAGENA, 15. — En el match de football sostenido el domingo pto., entre los equipos del Cartagena Atlético F. C. y L. de Mayo, de San Antonio, triunfó el primero por el score de uno a cero. — (Correspondiente).

## ACONCAGUA Dos bandidos asaltaron a Lisandro Castro en la cuesta Santa Catalina

SAN FELIPE, 15. — En la Cuesta de Santa Catalina fué asaltado por dos bandidos armados de carabinas recortadas el empleado del fundo Los Cerrillos, Lisandro Castro Moreno, en circunstancias que se dirigía a esta ciudad. Los bandidos despojaron a Castro de sus ropas, le robaron 600 pesos en dinero y después de golpearlo hasta dejarlo en estado inconsciente lo condujeron a un rancho abandonado donde lo amarraron a un poste, sito en el cual fué hallado hoy en estado grave. Los carabineros han iniciado la activa persecución de los delincuentes, pues este nuevo delito cometido en la región ha producido alarma en los campos. — (Correspondiente).

## Temblo se sintió ayer en Los Andes

LOS ANDES, 15. — En la mañana de hoy, a las 8 horas, se sintió un temblor de regular intensidad que duró unos segundos, y en la Cordillera ha nevado en forma suave. — (Ponce, correspondiente).

## TALCA El regidor don Angel

Custodio Avila, nuevo  
Alcalde de la ciudad

TALCA, 15. — En su sesión extraordinaria de hoy la Municipalidad eligió Alcalde al regidor don Angel Custodio Avila, de filiación liberal, en reemplazo del señor Carlos Corvalán que renunció. En esta misma sesión el Municipio acordó rebajar a 7 el número de regidores en ejercicio, por el fallecimiento de los señores del Solar y Miranda. El señor Avila declaró poco después de la sesión que trabajará por el progreso de la Comuna, acortando de la colaboración que espontáneamente le han ofrecido todos los señores regidores. — (Turriaga, correspondiente).

## CONCEPCION El Comisariado local

tendría poco personal

CONCEPCION, 15. — Los miembros del Comisariado de Subsecciones han dirigido un oficio al Intendente de la Provincia, en el cual manifiestan las dificultades que al funcionamiento de la oficina origina la escasez de personal. El personal del Comisariado

## Una familia vivió muchos años junto a un cadáver momificado

Los carabineros descubrieron los restos en el interior de una casa de Raucó; pertenecían al jefe del hogar, muerto en un accidente en la Cordillera

CURICO, 15. — Los carabineros, en uno de sus últimos recorridos por la región, hallaron en el interior de una casa modesta del pueblo de Raucó, un cadáver momificado, dentro de una casa. Los moradores de la casa manifestaron a la policía que vivían junto al cadáver desde hace muchos años; que los restos eran los del jefe de la familia, muerto en un viaje que hizo conduciendo

ganado a la Cordillera de Los Andes, frente a esta provincia. Esta persona había muerto en un accidente en medio de una tempestad de nieve y sus parientes reataron su cadáver ya momificado, después de activas diligencias, para que no se desmenuzara. El cadáver lo trajeron en seguida a Raucó, donde lo velaron para que se hagan las diligencias del pensamiento de darle sepultura, pero, después tuvieron

algunas dificultades de orden legal y lo dejaron sin enterrar, acostumbrándose insensiblemente a vivir en tales condiciones. Las explicaciones de los habitantes de la casa en cuestión, fueron hechas con la mayor naturalidad; sin embargo, los carabineros han dado cuenta a la justicia para que se hagan las diligencias legales de rigor. — (Correspondiente).

## Existiría una pista segura para descubrir a la pequeña Carol

La niñita desaparecida estaría oculta en una casa de los alrededores de Rancagua, desde donde sus raptos temerían salir y ser descubiertos

RANCAGUA, 15. — Investigaciones al mando de su jefe, señor Ricardo Rubilar, prosiguen activas las pesquisas para dar con el paradero de la pequeña Carol Mac Donald, si, como se piensa, aún está viva. Aunque los encargados de la investigación se han negado sistemáticamente a dar toda clase de datos sobre el giro de las pesquisas, se sabe que trabajan en una pista segura.

Según estas mismas informaciones, la pequeña Carol estaría en los alrededores de Rancagua, en una casa modesta, donde sería mantenida oculta por los delincuentes, en espera de las condiciones y aterrorados por la responsabilidad que se han echado encima. El conocimiento de estos hechos confirmaría las esperanzas de

hallar con vida a la pequeña e inocente víctima. Por otra parte, en la ciudad de los alrededores de Rancagua, existe confianza en la acción combinada de carabineros e investigadores, máxime cuando han sido tomadas todas las medidas que la técnica aconseja en estos casos y que el radio de acción de las pesquisas se ha extendido a las vastas zonas de las provincias de O'Higgins y Colchagua. — (Correspondiente).

## COLCHAGUA El Juez de Santa Cruz,

Relator suplente de la  
Corte de A. de Chillán

SANTA CRUZ, 15. — Ha sido nombrado relator suplente de la Corte de Apelaciones de Chillán, el Juez de Letras de esta ciudad, don Enrique Rodríguez Merino. Durante su ausencia lo reemplazará el defensor de menores don Carlos Corceda.

## CAUTIN Padre Las Casas será

barrio residencial de  
Temuco dentro de poco

PADRE LAS CASAS, 15. — Ha llamado la atención el número considerable de transacciones de compraventa de propiedades efectuadas últimamente en este barrio, considerado uno de los principales de Temuco, la mayoría por sitios en los cuales se edificarán residencias particulares o establecimientos industriales.

Esto convertirá a Padre Las Casas en una población residencial de importancia, y existe satisfacción entre los vecinos por estos hechos. Asimismo, en los terrenos de Padre Las Casas se levantará el futuro cuartel de la nueva unidad creada en Temuco por el Supremo Gobierno. — (Salvador, correspondiente).

hace presente al final de su comunicación, que se verá en la necesidad de presentar sus renuncias si sus peticiones no son resueltas oportunamente por las autoridades correspondientes. — (González, correspondiente).

## O'HIGGINS Numerosas obras en favor del bienestar del personal

ha inaugurado la Braden

SEWELL, 15. — Se ha puesto al punto el coche ferrocarrilero motorizado, cuya construcción se ha iniciado muy recientemente, dada la carencia de cementerio en este Campamento, lo que hace obligatorio el traslado de los cadáveres a Rancagua, operación que generalmente se hace en coches de equitación, lo que es muy poco higiénico. Recientemente se ha dado término a la construcción de un local elegante y cómodo para la Cooperativa de Consumos de los obreros locales, apropiado para los distintos centros sociales de la localidad, y un gimnasio ampliado e higiénico, que permite la afición deportiva de Sewell, practicar deportes en toda época del año. La empresa manifestó el señor M. Tanasovich Jefe de Bienestar, a nuestro correspondiente, no terminará aquí sus obras de bienestar, como está en procura el

## VALDIVIA Los vecinos de Osorno

estudian pavimentación  
definitiva de dos caminos

OSORNO, 15. — El lunes último se celebró en el Club Osorno una amplia asamblea de vecinos del departamento, en la cual se dio a conocer el proyecto de pavimentación definitiva con concreto de los caminos de Osorno a Puyehue y de Osorno a Puerto Octay, con una extensión de 53 kilómetros cada uno. Este proyecto fué elaborado por el Comité de Adelanto Regional que preside el Alcalde don Federico P. Matthei y mereció la amplia aprobación de la asamblea. Una comisión de miembros de este comité se trasladará a la capital a pedir al Ministerio de Fomento que se envíe al Congreso Nacional un proyecto de ley, solicitando la autorización respectiva para emprender esta obra de adelanto regional. El mayor gasto que demande la

## NUBLE Gobernador D. Domingo

regresó a Bulnes

BULNES, 15. — Por el tren ordinario de hoy, regresó el Gobernador don Domingo Puga. Fué esperado en la Estación de los Ferrocarriles por numerosas personas que lo recibieron. El sábado próximo, se efectuará un almuerzo popular en honor del señor Puga. — (Villal, correspondiente).

pavimentación de estos caminos será afrontado por los vecinos y propietarios respectivos, quienes aceptan pagar con este objeto, una contribución especial de pavimentación. La realización de esta iniciativa será de gran importancia para el progreso agrícola, industrial, comercial y turístico de la extensa zona que se abra de centro la ciudad de Osorno.

MANIFESTACION. Numerosos amigos y vecinos de Osorno organizaron una manifestación de desahogo en honor del ex Gobernador de este departamento, don Edmundo Neve Silva, quien se granjeó las simpatías del vecindario, en los tres años que estuvo al frente de la Gobernación. — (Viveros, correspondiente).

## GRACE LINE

EL VAPOR

## "Santa Bárbara"

Saldrá de Valparaíso a Nueva York, vía San Antonio e Intermedios, hoy Jueves 16 de Septiembre a las 10 horas.

SALIDA DE SAN ANTONIO A LAS 22 HORAS

DIRECTO A: Antofagasta

Pida informaciones a:

Grace y Cia. (Chile) S.A.

HUERFANOS 1189 — TELEFONO 63142 — SANTIAGO

## LA LINEA ESCANDINAVA

SUD PACIFICA

KNUT KNUSTEN O.A.S.

El buque motor

Samuel Bakke

Con excelentes comodidades para un número limitado de pasajeros

Cargará en Valparaíso alrededor del 28 de septiembre. Cargará en San Antonio alrededor del 29 de septiembre. Cargará en Coquimbo alrededor del 31 de septiembre. Cargará en Chañaral alrededor del 2 de octubre. Cargará en Tocopilla alrededor del 7 de octubre.

Para puertos escandinavos, vía Panamá, y los siguientes puertos peruanos: Pisco, Callao, Chancay y Huacho. También recibirá carga para otros puertos europeos, con trasbordo, y para los de Centro América, Nueva Orleans, Habana y el Lejano Oriente, con trasbordo en Panamá.

Por fletes y demás pormenores, verse con:

Williamson, Balfour & Co. S. A.

Dirección Telefónica: "KNULINE" SANTIAGO

VALPARAISO 7871

TELÉFONO 82421

## Central de Compras

de la

Dirección General de Beneficencia

PROPUUESTAS PUBLICAS

Para el día 13 de octubre, a las 15 horas, se recibirán propuestas para importación por drogas y productos químicos, artículos de vidrio para laboratorios, jeringas y Termómetros, etc.

Antecedentes en el Departamento Av. Matta 644.

EL JEFE.

## — VALPARAISO —

## MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

Ayer: SANTA BARBARA, de Nueva York.

LEIKANGER, para San Francisco.

CANALOS, para Corral.

PUDETO, para Corral.

Hoy: TONBERG, de Lota.

Mañana: TENO, de Guayaquil.

GILDA, de Iquique.

Lunes 20: NAGUILAN, de Arica.

SALIDAS

Ayer: MAPOCHO, para Corral e Intermedios.

Domingo 19: FULDA, para San Antonio.

LEIKANGER, para San Antonio.

GEISHA, para Osalo e Intermedios.

APOLLO, para Magallanes e Intermedios.

SANTA BARBARA, para Nueva York.

CANALOS, para Arica e Intermedios.

Mañana: PUDETO, para Guayaquil.

CHILE, para Iquique e Intermedios.

LONTUE, para Arica e Intermedios.

Domingo 19: FULDA, para San Antonio.

## De Génova llega

mañana motonave

italiana "Orazio"

"Orazio", que viene de Génova e Intermedios, ha comunicado autoridades marítimas de Valparaíso, informándolas que partirá mañana, más o menos a las 9 horas.

A bordo de esta nave llegarán personalidades chilenas y extranjeras, y entre ellas anotamos las siguientes:

De Génova: señor Pergenti Cintoletti, señora Giulia P. de Cintoletti; señor Alberto Conzi; Nina Wallach; señor Renzo Candiani; señor Rafael Baldassari; señor Piero Bondi; señor Paolo Veri; señor Alfonso Bononi; señor Benjamín Castagnetti; señora Emilia F. Viuda de Tellini; señoras Ida y Rina Gay; señor Rafael Larzábal y familia;

señor José Sabater; señor Lorenzo Piazas; señor Alejandro Messtre; señor Víctor Cordano; señor Modesto Castell; señora Josefina Stern; señor Rudolf Schuch y señora; De Marsella: señora Leona Munday Bartet; señora Luz Valdés Barro; señor Domingo Garrido Matte y familia; señora Blanca Truffa Freudenburg; señor Marc Gijné; señor Francisco Benchoche Aguirre; señor Víctor Toranzo; señor Cardine Gijné; De la Guaya y Zola del Canal: señor Luis A. Lavie; señor Salomón Chaufán y señora; señorita Flora Rovyro; señor Carlos Osalo; señora Isabel de Osalo; hijo; señor Rafael Neri; señor Elias Casado Lezama; señor Jesús Pereira; señor Luis

## El "Santa Bárbara"

llegó ayer de EE. UU.

con numerosos pasajeros

Ayer en la mañana, largó sus anclas este buque, el motonave "Santa Bárbara", del servicio de la Grace Line, que venía de Nueva York e Intermedios con numerosos pasajeros y abundante carga y correspondencia.

A bordo de esta nave llegaron del extranjero y puertos del Norte, las siguientes personas: Benet B. Bristol, Agnes S. Bristol, John A. Stoner, John S. Webb, Ruth A. Webb, Gordon Garvin G., Santa Garvin, Lester Garvin L. Juan Manuel Bernárdes R. Juan Maguire, Jan Costermeyer, Agnes K. Costermeyer, Bernadine R. Costermeyer, Jan S. Costermeyer, Frank R. Botttrill, Julio L. East, Enrique Mackenzie Walker, Luisa Villalón Bustamante, Silvia Mackenzie Villalón, Miguel Granados Moreno, Anelma González Pérez, Luis Abell Ratto, Sidney H. Bateman, Louise de Bateman, Victor Hampton, Ruth de Hampton, Thomas Coppingier, Eduardo Pannatt, Juan Prussing, Germán Fernández, Germán Bush, Orlandina Cutler, Erwin Bauer, Olimpia Bauer, Jaime Vergara, Gabriel Cáceres Fidel Arias, Raúl Araya, Joaquín Marzón, Juan Marzón, Henry W. Woodroffe, José L. C. Woodroffe, John J. Frankovich, Felipe Matía, Gustavo Howes, Mario Muñoz Rodríguez.

y Eloy Duhalde; señora Luisa de Padilla; señor Miguel Padilla; señor Oscar Mario; señor Oscar Palma Pérez; señora Ana de Palma; señor Julio Heise G. y señora.

## SOC. ANON. MARITIMA CHILENA

Vapor al Norte:

## "CHILE"

Saldrá el viernes 17 de septiembre a las 4 de la tarde

para COQUIMBO, HUASCO, CHANARAL, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA e IQUIQUE, SILE C.

Informes: GERENCIA EN VALPARAISO, Blanco 532. Tel. 7371

## EXPOSICION DE URBANISMO Y ARQUITECTURA EN V. DEL MAR

La Exposición de Urbanismo y Arquitectura que se ha organizado para el verano próximo en Viña del Mar, promete alcanzar éxito.

Ella formará parte del Primer Congreso Chileno de Urbanismo, que se celebrará el día 20, y permanecerá abierta hasta el 15 de marzo en el Casino Municipal de Viña.

La comisión organizadora, integrada por representantes de las Municipalidades de Valparaíso y de Viña, de la Dirección de Obras Públicas, del Instituto de Urbanismo y de las instituciones de ingeniería y arquitectura ha recibido ya valiosas adhesiones y anuncios de trabajos.

El programa de temas de la Exposición, es el siguiente:

Sección primera. — Historia y divulgación: 1) Las ciudades chilenas su formación y su desarrollo. 2) Historia de la legislación urbanística universal. 3) Historia de la legislación urbanística chilena. 4) Definición del urbanismo. 5) Enseñanza del urbanismo. 6) Estimulo a obras de divulgación de los principios urbanísticos. 7) El urbanismo y la habitación. 8) Creación pictórica de la ciudad moderna. 9) Organización funcional de la ciudad. 10) Urbanismo y libertad individual. 11) Urbanismo desde el punto de vista médico social. 12) Influencia del tipo individual sobre la salud individual y colectiva.

Sección segunda. — Legislación, administración y organización: 1) Planeamiento territorial. 2) Planeamiento regional. 3) Creación legal de organismos ad hoc y su interdependencia. 4) Observaciones sobre las deficiencias de la legislación actual. 5) Preparación especial de urbanismo, creación de la profesión de urbanista y de la carrera administrativa para las oficinas fiscales y municipales. 6) Contacto necesario entre la legislación de

vivienda con la de urbanización. 7) Medios legales para ejecutar los planes reguladores y asegurar su vigencia. 8) Servidumbres legales de uso sobre vías públicas. 9) Intervención municipal en los servicios públicos: agua, electricidad, gas, pavimentación, teléfono, etc. 10) Unificación de facultades para las exigencias de urbanización. 11) La legislación como impulsadora de nuevas construcciones. 12) Funciones sanitarias municipales y sus relaciones o su dependencia de la sanidad fiscal y de la beneficencia. 13) Facultades legales de expropiación con miras a la transformación integral de barrios o sectores mal construidos, financiados con la "plusvalía" como consecuencia de la urbanización. 14) Municipalización exclusiva, o asociada con capitales particulares, de servicios públicos: movilización, desagües, etc. u conexión. 15) Modificación del sistema de elección de municipales en mira a una mayor selección en su preparación urbanística mediante el voto proporcional o calificado mediante un sistema mixto de elección popular y gremial o popular y gubernativo. 16) Requisitos para optar a los cargos de regidores y de alcaldes municipales.

Sección tercera. — Aplicación y ejecución: 1) Planeamiento de las obras de urbanización. 2) Confeción de planes reguladores y procedimientos para su ejecución de acuerdo con los sistemas más convenientes: a) Contratación con especialistas por suma alzada. b) Ejecución por administración con personal de las oficinas fiscales y municipales. 3) Formación de un fondo especial para expropiaciones. 4) Organización de la asistencia social dentro del plan urbanístico de una ciudad moderna. 5) Condiciones técnicas desde el punto de vista arquitectónico y médico que debe llenar el problema urbanístico de una ciudad.

El programa de temas de la Exposición, es el siguiente:

Sección primera. — Historia y divulgación: 1) Las ciudades chilenas su formación y su desarrollo. 2) Historia de la legislación urbanística universal. 3) Historia de la legislación urbanística chilena. 4) Definición del urbanismo. 5) Enseñanza del urbanismo. 6) Estimulo a obras de divulgación de los principios urbanísticos. 7) El urbanismo y la habitación. 8) Creación pictórica de la ciudad moderna. 9) Organización funcional de la ciudad. 10) Urbanismo y libertad individual. 11) Urbanismo desde el punto de vista médico social. 12) Influencia del tipo individual sobre la salud individual y colectiva.

Sección segunda. — Legislación, administración y organización: 1) Planeamiento territorial. 2) Planeamiento regional. 3) Creación legal de organismos ad hoc y su interdependencia. 4) Observaciones sobre las deficiencias de la legislación actual. 5) Preparación especial de urbanismo, creación de la profesión de urbanista y de la carrera administrativa para las oficinas fiscales y municipales. 6) Contacto necesario entre la legislación de

vivienda con la de urbanización. 7) Medios legales para ejecutar los planes reguladores y asegurar su vigencia. 8) Servidumbres legales de uso sobre vías públicas. 9) Intervención municipal en los servicios públicos: agua, electricidad, gas, pavimentación, teléfono, etc. 10) Unificación de facultades para las exigencias de urbanización. 11) La legislación como impulsadora de nuevas construcciones. 12) Funciones sanitarias municipales y sus relaciones o su dependencia de la sanidad fiscal y de la beneficencia. 13) Facultades legales de expropiación con miras a la transformación integral de barrios o sectores mal construidos, financiados con la "plusvalía" como consecuencia de la urbanización. 14) Municipalización exclusiva, o asociada con capitales particulares, de servicios públicos: movilización, desagües, etc. u conexión. 15) Modificación del sistema de elección de municipales en mira a una mayor selección en su preparación urbanística mediante el voto proporcional o calificado mediante un sistema mixto de elección popular y gremial o popular y gubernativo. 16) Requisitos para optar a los cargos de regidores y de alcaldes municipales.

Sección tercera. — Aplicación y ejecución: 1) Planeamiento de las obras de urbanización. 2) Confeción de planes reguladores y procedimientos para su ejecución de acuerdo con los sistemas más convenientes: a) Contratación con especialistas por suma alzada. b) Ejecución por administración con personal de las oficinas fiscales y municipales. 3) Formación de un fondo especial para expropiaciones. 4) Organización de la asistencia social dentro del plan urbanístico de una ciudad moderna. 5) Condiciones técnicas desde el punto de vista arquitectónico y médico que debe llenar el problema urbanístico de una ciudad.

El programa de temas de la Exposición, es el siguiente:

Sección primera. — Historia y divulgación: 1) Las ciudades chilenas su formación y su desarrollo. 2) Historia de la legislación urbanística universal. 3) Historia de la legislación urbanística chilena. 4) Definición del urbanismo. 5) Enseñanza del urbanismo. 6) Estimulo a obras de divulgación de los principios urbanísticos. 7) El urbanismo y la habitación. 8) Creación pictórica de la ciudad moderna. 9) Organización funcional de la ciudad. 10) Urbanismo y libertad individual. 11) Urbanismo desde el punto de vista médico social. 12) Influencia del tipo individual sobre la salud individual y colectiva.

## THE UNIVERSITY SOCIETY INC.

SANTIAGO DE CHILE

\* BANDERA 86 \*

TELEF. 83255 — CASILLA 3157

## "ITALIA"

LINEA EXPRESS A EUROPA

SALIDAS DE VALPARAISO:

"ORAZIO" . . . . . 22 Septiembre

"VIRGILIO" . . . . . 30 Octubre

Pasajes de LLAMADA a precios reducidos de

quier punto de EUROPA y LEVANTE.

AGUSTINAS 1102 "ITALIA" TELEFONO

## COMPANIA SUD-AMERICANA DE VAPORES

Servicio rápido semanal de pasajeros al norte, puertos

Perú y Guayaquil

## "Pudeto"

Saldrá de Valparaíso:

el viernes 17 de septiembre a las 7 P. M.

Este vapor cuenta con camarotes unipersonales de 1.ª y 2.ª clase, con baño y con confortables camarotes y camarotes para pasajeros de 3.ª clase

Oficina: Agustinas 1109 — Teléfono 8023

## PACIFIC LINE

PARA LA COSTA, HABANA Y EUROPA

"OROPESA" . . 19 de Octubre

"ORBITA" . . . 9 de Noviembre

"ORDUNA" . . . 20 de Noviembre

Pasajes combinados a: New York, vía Habana Bermudas, a precios reducidos

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION

SANTIAGO: Agustinas 1082-66. — TELEF. 80233.

VALPARAISO: Blanco 639. — Teléf. 3101.



## CAMARA DE DIPUTADOS

# Celebró ayer cinco sesiones y despachó diversos proyectos que se encontraban pendientes de su consideración

En la hora de los incidentes don Manuel Madrid desvirtuó los ataques del Jefe del Nacismo a los Servicios de Investigaciones. — "El señor González von Marees es el mejor exponente de la infamia uniformada y de la calumnia disciplinada", dijo el diputado liberal. En las sesiones especiales la Corporación se ocupó del problema educacional, del problema de la leche y de solicitudes particulares. Se rindió un homenaje a Masarik y se aprobó el envío de una comunicación al parlamento checoslovaco

## SESION ESPECIAL DE 2.30 A 4 P. M.

Presidencia del señor Amunátegui con asistencia de 45 diputados y el Ministro de Educación

## ORDEN DEL DIA

## Cuestión educacional

El presidente declaró que correspondía seguir el debate sobre el problema educacional. El Ministro de Educación señor Correa Fuenzalida continuó en el desarrollo de su exposición que sobre la política educacional del Gobierno había iniciado en la sesión del miércoles de la semana pasada.

A los pocos minutos, la mayoría de los diputados de izquierda y radicales abandonaron la sala, dejándola sin número, teniendo el Ministro de Educación que interrumpir su discurso. Pronto se incorporaron a la sala dos diputados de la derecha y los radicales continuando la sesión; pero acto continuo se retiraron los diputados radicales, con excepción de sólo dos, que seguían en la sala.

El señor Amunátegui, Ministro de Educación, declaró que él había concurrido a la Cámara a solicitud de la propia Cámara, con el objeto de dar a conocer el pensamiento del Gobierno en uno de los problemas de más trascendencia importante como es el educacional, pero advertía que no había ningún interés de parte de los diputados para escucharlo, a pesar de que se había dedicado a leer a acumular los antecedentes con el objeto de contribuir al estudio que, pensaba, a la Cámara interesaba. Terminó diciendo que había una exposición pública sobre la materia.

El presidente procedió a suspender la sesión por 15 minutos. Después de cumplido este tiempo, se reanuda la sesión.

El señor BOIZARD. — Continúa el debate sobre el problema de la educación pública. Dice que los espíritus jacobinos tornaron revancha a mediados del siglo pasado, monopolizando la enseñanza.

Dice que la instrucción primaria ha fracasado porque sólo ha tendido a formar burocratas al servicio de determinado partido político.

Sostiene que la educación ha sido una negación del concepto de libertad, manejada por los radicales.

Se produce un agrio cambio de palabras entre el señor Boizard con los señores Mañal, Alfonso, Morales San Martín, sosteniendo el primero que sabía que se iban a producir esas interrupciones, obedeciendo al mandato de la Asamblea Radical de Concepción, extrañada de que se hubiera hablado de personas como Letelier, Barros y Lastarria, sin que los diputados radicales hubieran protestado. Agregó que estaba desastando una ensayadura burguesa de la historia, que no convenía a ese partido.

Los representantes radicales declararon que el señor Boizard decía la verdad, pero que no convenía a ese partido.

En este cambio de palabras sorprendió la hora a los diputados, quedando pendiente el debate. Se levantó la sesión.

Sesión Ordinaria de 4 a 7 de la tarde

Presidencia del señor Amunátegui con asistencia de 85 señores diputados

## TABLA DE PACH DESPACHO HOMENAJE A MEXICO

El señor LATCHAM. — Toma la palabra para rendir un homenaje a México en el 127.º aniversario de su Independencia. Recuerda que desde el 5 de febrero de 1917, ese país involucró a la constitución de una república que puede ser orgullo para América.

Dice que la democracia mexicana, con las demás que en América se ha ido formando, es una democracia que se vuelve la vista de los demás pueblos de América. Rinde un homenaje a sus hombres, como Obregón, Cárdenas, etc., que han realizado por esa democracia.

El señor DUSSEILLANT. — Aun cuando no participe de las ideas políticas que imperan en México, rinde un homenaje al pueblo mexicano, porque es necesario que se destierre de las prácticas de la Cámara que consistían en rendir homenajes a pueblos extranjeros, en criticar a los políticos internos o en enjuiciarlos. Cita el caso del telegrama que se le envió al señor Amunátegui, jefe de la Cámara peruana, al saludarlo en la Cámara francesa y a la actividad del señor Barrenechea al expresarse despectivamente de la bandera de una gran nación.

El señor BARRENECHEA. — Recuerda que se refirió a la insigne de un movimiento.

El señor GARRETON. — Yo también quiero rendir un homenaje a la fecha de su aniversario. Y al cumplir con este deber, me permito decir que el señor Amunátegui, jefe de la Cámara peruana, al saludarlo en la Cámara francesa y a la actividad del señor Barrenechea al expresarse despectivamente de la bandera de una gran nación.

Después de un debate en que tomaron parte los señores Garrido, Cárdenas, Alfaro y Amunátegui, se aprobó el proyecto que condecora a los señores Barrenechea y Alfaro.

El señor ACHARAN. — Dice que el señor Boizard, al decir que los espíritus jacobinos tornaron revancha a mediados del siglo pasado, monopolizando la enseñanza, se refiere a la instrucción primaria.

Después de un breve cambio de ideas entre los señores Acharan, Alfaro, Barrenechea y Alfaro, la Cámara aprobó el proyecto que concede un empréstito a la Municipalidad de La Serena.

Por unanimidad quedó aprobado el proyecto que autoriza la compra de terrenos en Valdivia (Fundación Llanquihue) para los señores Osoño, Castiblanco y Gaete.

Después de igual forma y después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto sobre caducidad de la acción de las minas que han pagado una patente inferior a la que corresponde.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

sobre el río Calle Calle frente a Valdivia, construcción de los caminos de San Juan y de San Pedro de Maipo; puente para peatones en Antihue; estudios para pavimentar los caminos de Osorno al lago Puyehue y a Octay; rebaño de fieras para las cooperativas de producción y subvención extraordinaria al Asilo de Ancianos de Valdivia.

## POLITICA CHILENA EN LA S. D. N.

El señor MAIRA. — A nombre de la representación radical pide que se oficie al Ministro de Relaciones Exteriores para que se sirva informar acerca de la actitud del Gobierno en lo que respecta a la permanencia de España como miembro del Consejo de la Sociedad de las Naciones, pues ha sabido que se fragua una conspiración para eliminar al representante del Gobierno legítimo español de dicho organismo, lo que importaría una deslealtad intolerable, que perjudicaría a la igualdad con que siempre ha procedido Chile en sus relaciones internacionales.

ORDEN DEL DIA MODIFICACION ART. 139 DE LA LEY DE FERROCARRIALES

Se puso en discusión particular, en el trámite de segundo trámite, el proyecto ya aprobado en general por la H. Cámara, que modifica el artículo 139 de la ley general de ferrocarriles y que se refiere a la construcción de un ferrocarril eléctrico de Concepción a Talcahuano.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

Después de haber el señor Alfaro, se aprobó el proyecto que modifica la ley 3488 de Incentivos a la Caza de Pesca.

## SENADO

# Dejó despachado el proyecto que fusiona a las Cajas de Fomento Carbonero y de Crédito Minero

Entre otros fueron aprobados ayer los proyectos de aumento de una plaza de Relator para las Cortes de Temuco y Valdivia, de empréstito para la Municipalidad de Rancagua, y el que consulta fondos para adquisición de materiales destinados al FF. CC. de Puente Alto al Volcán

Sesión matinal de 10.30 a 12. En 15 de septiembre de 1937.

Presidencia de los señores Silva Cortés y Portales.

Asistieron 27 señores Senadores.

## FUSION DE LAS CAJAS DE FOMENTO CARBONERO Y CREDITO MINERO

En la sesión matinal continuó la discusión particular del proyecto que fusiona las Cajas de Fomento Carbonero y Crédito Minero e impone un impuesto al petróleo.

El señor RODRIGUEZ DE LA SOTA, exhortó sus observaciones en favor de su indicación para que se aprobara el proyecto, pues los pesos o el impuesto al petróleo.

Dice que una de las ventajas de la fusión de la de no gravar más a la industria salitrea que a su juicio está enormemente gravada y en situación difícil.

El señor MICHEL. — Señala que la situación de la industria salitrea no es tan crítica como se afirma, pues no es un negocio gravemente perjudicado por la industria minera.

El señor CARDENAS. — Cree ver una contradicción en los señalamientos de la pasteurización, pues la calidad de la leche que se produce en este país, la pasteurización, sino la forma como se ha puesto en práctica en Chile.

El señor LOYOLA. — Presentó una indicación para castigar a los repartidores o productores que adulteran la leche.

El señor MORALES SAN MARTIN. — La carencia de la leche se debe a la mala explotación de la pasteurización y es el producto que en realidad menos ha subido. Dijo que aceptaría, para solucionar el problema de la escasez de leche, la expropiación de los fundos cercanos a Santiago y que los repartidores de leche, que ignoran los peligros que encierra el hecho de tomar leche descremada, pueden escusar el proyecto.

Se levantó la sesión.

Sección de 3 a 4 de la tarde. Presidencia del señor Portales. Asistieron 29 señores Senadores.

Continúa la discusión del proyecto sobre obligación a los viticultores de destinar una parte de la producción de vinos a la destilación de alcoholes.

Se considera el artículo 1.º y después de breves observaciones de los señores Groves (don Hugo) y Lira Infante, es aprobado el artículo en los términos propuestos.

El artículo 2.º es aprobado con una indicación del señor Durán para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 3.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 4.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 5.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 6.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 7.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 8.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 9.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 10.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

El artículo 11.º es aprobado con una indicación del señor Lira Infante para que se agregara al primer artículo la expresión "para el uso de la industria".

Se aprueba el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Tiera Amarilla, para expropiar un terreno.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Ejecutivo para modificar los cuadros anexos de distribución de cupos en el presupuesto de Educación.

Se retiran de Fácil Despacho los proyectos sobre inclusión de los beneficios de la Caja de Empleados Públicos, de los fototrabajadores de talleres particulares, y el que suprime la palabra "choteros" en el inciso primero del art. 61 del Decreto Ley que refunde las leyes del trabajo.

Se aprueba el proyecto que modifica el art. 7.º de la ley orgánica de la Caja de Crédito Minero.

A indicación del señor Rivera, se acuerda tratar al término de la sesión, en privado del proyecto, sobre jubilación de un redactor de la Cámara de Diputados.

## MONUMENTO AL GENERAL FREIRE

El señor URRUTIA. — En una sesión de la Cámara de Diputados, en febrero de 1929, cuando se iniciaba la transformación de la Alameda de Santiago y se cambiaba de ubicación los monumentos a los próceres de la Independencia, se refirió a la situación deprimida en que se había dejado el modesto monumento erigido por suscripción popular en 1853, el ilustre general Freire, y terminaba sus observaciones pidiendo que se reparara la injusticia comen-

ta que afectaba la memoria de uno de los héroes más grandes de nuestra historia.

Los inmensos servicios de este eminente ciudadano, su actuación sobresaliente en las primeras campañas de la guerra en que se defendió la libertad de Chile, le dieron al prestigio que el Almirante Cochrane lo indicio como el más digno de mandar en jefe la Expedición Libertadora del Perú; desgraciadamente esta iniciativa no fue aceptada.

Todo esto lo ha movido a presentar un proyecto de ley, en el que se declara que en atención a los eminentes servicios prestados al país por el benemérito general Freire, se acuerda al señor Freire, y Presidente de Chile don Ramón Freire, se autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

## GOBERNADOR DE OSORNO

El señor HERRERA expresa por encargo del señor don Luis Amunátegui, una formal protesta por la manera como se ha procedido en el reemplazo del Gobernador de Osorno señor Nerey Silva al designarse en su lugar al señor Nieto.

El señor WALKER observa que considera un precedente funesto invadir no sólo las facultades privativas del Gobierno sino las atribuciones fiscalizadoras también privativas de la Cámara de Diputados al hacer cargo al Ejecutivo que sólo pueden formularse en la

Cámara de Diputados que es Cámara fiscalizadora.

En cuanto a lo ocurrido en Osorno, según sus informaciones el Gobernador de allí, presentó su renuncia, y en su reemplazo ha sido designado un distinguido diputado el señor Nieto, que indudablemente será un gran gobernador, lo que declara con entera libertad, para este caballero no pertenece a este Partido.

El señor HERRERA expresa que no era el ánimo del señor Concha ejercer un acto de fiscalización sino limitarse a protestar por la forma en que se ha procedido en esta materia.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

## TABLA

Votar el proyecto sobre fusión de las Cajas de Fomento Carbonero y de Crédito Minero y tratar en seguida el proyecto relativo a la Línea Aérea Nacional, que quedó pendiente.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para hacer levantar en la Alameda de Santiago una estatua ecuestre de bronce en honor del general Freire, la estatua actual del General Freire se trasladará a la ciudad de Concepción o a la de Ancud.

Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente



# La historia social y política de México a través de las declaraciones del Embajador Pérez Treviño

Trazar un panorama objetivo de la realidad social de México de ayer y de hoy no es cosa fácil. Solo los hombres que han intervenido en la cosa pública y en su proceso de desenvolvimiento, aparte de aquellos que se han dedicado al estudio de sus problemas al margen de las pasiones sectarias, pueden hacerlo en su justa proporción. Sabíamos que el Embajador de México en Chile, Excmo. señor don Manuel Pérez Treviño, ha sido un soldado, un funcionario y un político en su país. Desde los días mísmos en que México se agitó para romper los eslabones de la larga dictadura del general Díaz, tomó un puesto en la azarosa lucha. Por eso sus palabras, ante el recuerdo de los hechos de su tierra, tienen un contenido interesante, como emanadas de un hombre cuya vida está enmarcada dentro de los marcos históricos que comprenden las etapas más importantes del movimiento revolucionario de México en los últimos años. Mas tarde, el señor Pérez Treviño, actuando ya en el ambiente político que gobernó el país, actuó como el primer ministro de su Estado natal, dando cumplimiento al programa social y educativo, y al organizarse el Partido Nacional Revolucionario, dando forma unitaria a los contingentes civiles de la revolución, se designa al señor Pérez Treviño presidente de aquel instituto político, con lo que su personalidad adquiere gran relieve. Varios han sido los puestos de importancia y responsabilidad ocupados por nuestro entrevistado, siendo los últimos el de Embajador de México en España y el de Embajador de México en nuestro país, donde cuenta con las simpatías cordiales de los hombres del Gobierno y de los valores más representativos de nuestra nacionalidad.

## LA ENTREVISTA

Las líneas anteriores justifican plenamente nuestro interés por una entrevista al Excmo. señor Pérez Treviño con motivo del 17.º aniversario de la independencia de México. El Embajador nos atiende a este respecto con prontitud y amabilidad. Por la Casa de México, ubicada en la Avenida Providencia, pasan todos los días estudiantes, intelectuales, obreros, maestros y hombres de investigación. Hay en su Biblioteca mucho material útil para la investigación histórica y cultural que atrae a las personas de nuestro medio interesadas en esas materias. Y a esto se agrega la franca y llana información que de viva voz proporcionan tanto el señor Embajador como el Consejero de la Embajada, señor Baumbach, mayor se hace el interés de nuestros gentes de estudio.

Desearíamos, señor Embajador, que los lectores de "LA NACION" pudieran leer en su edición del día de hoy, algo como un sketch que su propio representante en Chile nos figura sobre el proceso y la acción constructiva del movimiento social mexicano.

"Lo hago gustoso y agradecido de los propósitos de ese importante diario, que con tanto interés y tan excelente disposición quiere ocuparse de las cosas de mi país en esta fecha de gratísimas recordaciones. El movimiento revolucionario de los últimos años que con justicia se considera como de profunda y bien definida tendencia social, ya que ha encarnado las más altas aspiraciones de mejoramiento de las masas campesinas y obreras, no puede, conceptuarse, a mi juicio, como una etapa desligada de las grandes corrientes históricas del pueblo mexicano. La lucha misma por la independencia política de México tuvo siempre aparejada una ansia popular de mejoramiento económico y de emancipación proletaria. En la mente de Hidalgo, como iniciador del movimiento de Independencia y de Morelos, —para no hacer una larga enumeración de tantos y tan nobles caudillos que sacrificaron sus vidas por aquella causa,— encontramos perfectamente unidos el ideal de independencia política con el de liberación económica y mejoramiento social de nuestro pueblo, no sólo a través de ideas vagas o tendencias vagas, sino a través de postulados concretos que se referían a la necesidad de poner las tierras productivas en manos de los campesinos y de mejorar las condiciones de vida de los mineros y trabajadores de la producción en general. Nuestra historia, como la de todos los pueblos, es la de una lucha constante entre los intereses materiales y los privilegios y las explotaciones inmoderadas, contra las tendencias universalmente reconocidas como legítimas de una justa y equitativa distribución de la riqueza dirigida hacia una nivelación de las condiciones que humanamente deben desenvolverse las actividades del hombre..."

El Embajador Pérez Treviño nos ha relatado a esta altura de nuestra entrevista los antecedentes remotos del movimiento de 1910 con palabras sencillas y claridad de expresión, unidas a una profunda sinceridad y convicción.

—Y cuáles fueron los rasgos característicos del largo período presidencial del general Díaz, señor Embajador?

—El general Díaz llegó a la Presidencia de la República con una gran aureola de prestigio bien adquirido en el Ejército, en aquellas luchas contra la intervención extranjera y el Imperio de Maximiliano de Austria. En sus primeros períodos de Gobierno pacífico el país, reorganizado la Administración Pública e inició una era de progreso material a pesar de las condiciones difíciles de la época. Las repetidas elecciones y la formación de una oligarquía entronizada hizo que su actuación degenera-

El México de ayer y de hoy. — Resultados de una lucha de siglos. — La acción de una dictadura. — Desde Madero al Presidente Cárdenas. — La reforma agraria y educativa. — Creación de la pequeña propiedad y muerte del latifundismo. — La educación al servicio de campesinos y obreros

## CARDENAS, EL HONESTO GOBERNANTE Y ABANDERADO DEL PUEBLO

tonces Gobernador del Estado de Coahuila, don Venustiano Carranza.

El Sr. Embajador nos refiere con gran entusiasmo y fuerte colorido sinuismo y detalles de aquella lucha cruenta, vigorosa e implacable que acabó con el Ejército de Huerta, inició con el señor Carranza las primeras realizaciones de un programa que día a día se ha ido vigorizando y quedó plasmado en la Constitución reformada de 1917 en la que se incluyó la Ley Agraria del 6 de enero de 1915 y entre su articulado quedaron consignados de manera sobresaliente los artículos 3.º, 27.º y 123.º Constitucionales que, puede decirse, forman la parte modular del contenido social de la nueva Carta Fundamental.

### MEXICO SE RECONSTRUYE Y VITALIZA

El General Pérez Treviño renueva su exposición, diciendo: "A la Administración del señor Carranza sucedieron las de Obregón, Calles, Portes Gil, Ortiz Rubio, Rodríguez y por último la del Sr. Gral. Cárdenas. Cada uno en su época y en sus circunstancias han aplicado sus esfuerzos por la consolidación y el prestigio del nuevo régimen emanado de la Revolución. Las conquistas logradas son definitivas y no podrá dar paso atrás porque los beneficios que el pueblo palpa de manera

objetiva han hecho radicales en su conciencia la necesidad de sustentar un cuerpo de doctrina y un programa de acción que

traduce las aspiraciones mexicanas fortaleciendo el concepto de nuestra nacionalidad y vigoriza y ennoblece los atributos funda-

mentales y autóctonos de nuestro pueblo. — Y en particular, sobre la personalidad del señor Presidente



El Embajador señor Pérez Treviño durante la entrevista concedida a la "La Nación".

## MODALIDADES DEL ARTE MEXICANO

Por Baltazar Dromundo.

Se aceptó y se luchó por difundir el concepto de que el arte no es patrimonio exclusivo de las minorías pensantes. El arte es un bien social cuyo valor radica en la función específica de su propio contenido; ya no aceptamos el valor del arte por el arte mismo; las artes no tienen sólo un valor estético, sino un valor social de acuerdo con el cual se determina la validez estética de las bellas artes. [Abajo el teatro para privilegiados, el teatro inútil y enfermizo, reflejo estrecho de una sociedad en descomposición.] ESTE ES EL GRITO DE LOS TRABAJADORES DE TODOS LOS PAISES. [Abajo la poesía inútil, de ediciones limitadas, de alto costo, de retorcida y estéril concepción, reflejo también de los temas y de los tipos que logró producir una sociedad injusta.] [Abajo la música de canchales, música de la gente escogida, música de la

gente "bien" y del mal gusto, música sin interés, sin función social alguna, música que no llega al pueblo, que no puede educar a los trabajadores, música que inclusive ha venido a ser un instrumento de explotación de los tiempos en cuyas fuentes ya depuradas, ahora, vuelve a educarse el sentimiento de la juventud socialista que era himno favorito del general Carranza. "Marcha de la Revolución", de los pintores a sueldo del capitalismo internacional, de los grandes moralistas que han supeditado los intereses de su clase a los intereses personales y que han hecho pública declaración por alcanzar la oportunidad de decorar los palacios de mal gusto de una aristocracia inmoral.] [Abajo los escritores a sueldo del capitalismo, los que hicieron de la tragedia y del dolor del proletariado los temas dramáticos y los trucos literarios para solas de gente sin conciencia social, y aún de simuladores de la cultura burguesa.] Todos estos tipos de rebeldía que se producen a diario entre los trabajadores de México, son resultado del ambiente crítico que creó la Revolución.

No sólo se impuso en los grandes centros urbanos toda la música y la pintura revolucionarias, y aún la literatura anónima creada por la Revolución, sino que se acrecentó durante la lucha, ese propio material con que se fue haciendo la tradición oral y la historia de la lucha armada en camino hacia la edificación socialista de México.

Modificado en cuanto a su forma el romancillo español del siglo XVIII, salieron miles y miles de corridos de miles y miles de guitarras que puso de moda la Revolución — a la entrada y salida de los pueblos. Brotaron canciones, sonos, huapangos, guerriteros, danzas y toda clase de creaciones populares a lo largo de la puja social. A la sombra proletaria de la soldadera multiplicó y chillante y de la "juara" de 30-30 y carillera terciada sobre el pecho, se escucharon todos los cantos himnos de la Revolución que habían cambiado la temática y habían alterado un poco la naturaleza casi siempre primitiva de la música. Así, en formidable intercambio de Norte a Sur, se escucharon los cantos de 1913, "Alejandro", la "Guerrilla", el famoso "Río Rosa", la canción afrancesada de "Marieta", "El Ejote", y otras muchas. Así se

overon a todos los vientos las canciones de 1914-1917. "Los Ojos de mi Negra", que vino de Jalisco y Michoacán, "Valentín", "Adelita", que cantaron los soldados de Arrieta desde sus pasos por Mazatlán y fue el himno de la División del Norte, donde andaba Adela Maldonado con el "dorado" villista, "Cielito Lindo", canción de Tamaulipas que era himno favorito del general Carranza. "Que Bonito es Amar en Sigüenza", "La Rielera", que era canto de Rodolfo Fierro que había sido soldado antes de la Revolución, "Las Tres Peñas" de Chihuahua, "Que Bonito es Amar en Sigüenza", "La Rielera", y tantos otros en que el esfuerzo de los trovadores anónimos hizo la historia del dolor proletario que vino empujando la gesta de la revolución social.

Y aún los temas decorativos de la arcilla trabajada en los pueblos por los campesinos, por los loceros de Puebla, de Oaxaca, de Jalisco, de Michoacán, aun en los temas decorativos trabajados en la arcilla por los artistas populares de todos o casi todos los Estados de la República, aun en el decorado y en los motivos tramados en lana por los fabricantes de sarapes de todo el país, la Revolución puso su mano sabia y se dio a la tarea de llenarlos de México de motivos de la Revolución, en su auténtico y amargo dramatismo, unas veces sin corrección gramatical, otras veces sin perfecto orden de expresión verbal, pero siempre con gran sentido del color y con vivo acento de simpatía clasista.

El vivo y los incidentes de la lucha, la vida del rancho, todo el aspecto épico de la Revolución fue vaciándose en las formas del arte popular. Esto, también, fue obra del ambiente creado por la revolución.

Desde las tierras casi desoladas de Nayarit, desde las regiones de dancantes de Chihuahua y de Sonora, desde la sierra de Chilpan y las abruptas regiones de Oaxaca, venía la Revolución en el acento de orfeones de tabaqueros, en las danzas típicas y totémicas, en los rituales y costumbres de aquellas gentes en cuyo favor se hizo la Revolución y que aún

permanecen alejados de los beneficios de la lucha social, debido en gran parte a la fuerza que estamos venciendo de la contrarrevolución burguesa.

Los artistas han logrado obtener un concepto distinto de su obra y se han convencido de que el talento y las obras creativas por el artista deben ser puestas al servicio de las mayorías asaltadas por una elemental razón de ética de clase.

El artista de esta hora está ya fuertemente vinculado a los intereses del proletariado, que son los suyos. Así ha venido haciendo una recta labor de proyección social y estética, y así es como el arte puesto al servicio del proletariado viene utilizando para desarrollar una tarea de lucha contra la burguesía y contra el clero: el arte está consagrado como un arma de lucha, vehículo de propaganda política del proletariado para afianzar sus propios elementos y presentar grupos más compactos contra la reacción intelectual.

Porque que no sólo los artistas identificados con el proletariado desde sus primeras luchas, sino que buena parte de los rezagados aceptan ya como cierta la opinión de Mariátegui respecto a que "no podemos aceptar como nuevo un arte que no nos trae sino una nueva técnica. Eso sería recrearse en el más falaz de los espejismos actuales. Ninguna estética puede rebasar el trabajo artístico a una cuestión de técnica. La técnica nueva debe corresponder a un escritor nuevo también. Si no, lo único que cambia es el paramento, la decoración, y una revolución artística no se conforma con conquistas formales. La decadencia de la civilización capitalista se refleja en la atomización, en la disolución de su arte".

En materia de plástica, dos son los aspectos que más deben interesarlos: el cuadro mural y el cartel. El primero significa más un adelanto técnico que de contenido revolucionario auténtico; el segundo es propiamente la expresión revolucionaria de mayor utilidad como vehículo de agitación político-social. Recordamos la obra de Diego Rivera (citado en primer lugar por la popularidad que le han dado los periódicos), obra técnica, pero muy aceptable, pero demasiado forzada, insincera, seguramente; recordamos a Clemente Orozco que es quizá más ta-

(PASA A LA PAGINA 15)

consumo; el establecimiento de crédito agrícola para el elemento indisciplinado de las clases rurales, cultura fácilmente. Hay que tener cuenta del esfuerzo que esto significa para el país, y de los elementos que se necesitan para mantener la ejecución del programa.

Son muy conocidas ya las características personales del actual Presidente de México. El señor general Cárdenas es un hombre modesto, sobrio, de gran sinceridad, un amigo reconocido del pueblo trabajador de mi país. El Presidente Cárdenas ha estado realizando, puede decirse que con exceso, el enorme programa constructivo consignado en el Plan Sexenal que formuló el Partido Nacional Revolucionario al proclamarse como su candidato Presidencial.

Y cuáles son, señor Embajador, los aspectos fundamentales del movimiento social mexicano?

Podrían ellos sintetizarse en los siguientes: Creación de la pequeña propiedad agrícola por distintos procedimientos, según las circunstancias de la población campesina y de la naturaleza del suelo. Primero, por la restitución de tierras a los pueblos, cuando en absoluto de la titulación se desprende que esas tierras han sido materia de despojo. Segundo, por la dotación de tierras a los pueblos que no las tienen en absoluto o extensión suficiente para sus necesidades. Tercero, por la colonización y el fraccionamiento de los latifundios y cuarto, por la construcción de obras nuevas



El Consejero de la Embajada de México, señor Carlos Baumbach.

de irrigación, que van transformando en grandes centros agrícolas terrenos que no eran susceptibles de cultivo por la falta de sistemas de riego. Las áreas que de esta manera se incorporan a la producción agrícola nacional, se fraccionan y se colonizan para dar origen a nuevos proyectos de crear la pequeña propiedad agrícola. Toda esta enorme labor implica una minuciosa legislación y viene conjugada con la organización de cooperativas de producción y

Unidad de América Latina está forjando en Chile Asoc. de Amigos de México

Maestros, escritores y obreros, son los doctores de esta Asociación

Con el objeto de estudiar y divulgar el movimiento social mexicano se constituyó en Santiago, a fines del año 35, la Asociación de los Amigos de México.

Intelectuales, profesores, estudiantes, artistas y obreros, concurrieron al llamado del grupo organizador para echar las bases de la Asociación.

En todos ellos no existió otro interés que el de hacer justicia plena a la obra de los hombres del nuevo México, por su acción constructiva en favor de los intereses del pueblo.

LA CASA DEL PUEBLO Desde hace más de un año, la Asociación de los Amigos de México, tiene su local social en el número 117.

Obreros, estudiantes y profesores, desfilan diariamente por sus salones a oír la conferencia o a observar los cuadros de una exposición.

En materia obrera, el plan sexenal contempló la organización constante de los sindicatos de trabajo, siempre con el fin de mantener siempre a la vanguardia de la lucha de las condiciones de trabajo y futura del país. Durante la gestión del señor general Cárdenas, el Departamento de Cultura desarrolló una gran actividad material. Las Escuelas para maestros, que no las tenía en absoluto o extensión suficiente para sus necesidades. Tercero, por la colonización y el fraccionamiento de los latifundios y cuarto, por la construcción de obras nuevas

De tal manera, los maestros al Embajador, que existe identificación con el Gobierno y el México?

Seguramente, te esta identificación existan también intereses que profundizan en el nuevo régimen, pero ellos como minoría de reducidas proporciones, que no significan un peligro para la nación, siempre acollas las iniciativas populares.

Medio hora hemos la atención del Embajador Treviño, y a la charla hemos terminado, más clara y más extrema sintética, pero he hecho comprensión de un pueblo con su historia y de sus orígenes y de sus representantes.

Un programa de actividades semanales, a cargo de los intelectuales del extranjero, se desarrolló en la verdadera Casa del Pueblo.

Por eso, la Casa de los Amigos de México se ha convertido en la verdadera Casa del Pueblo.

DIRECTORIO DE LA CIACION Integran el Consejo Asesor de los Amigos de México, los señores: Manuel Pérez Treviño, Embajador de México en Chile; Luis Henriques, secretario general; Alberto Sánchez, secretario de la Casa del Pueblo; Sr. Laura Vargas, Sr. Edoardo Domínguez, Sr. Jorge Neuf, Sr. Luis Vidales Salazar.



El Cura Hidalgo, iniciador del movimiento de Independencia de México. — (Diego Rivera).



Héroes de la Independencia de 1810 y del movimiento armado de 1910. — (Diego Rivera).



Emiliano Zapata, apostol del agrarismo mexicano. — (Diego Rivera).











# La Corporación de Ventas de Salitre jamás ha dado suma alguna para ninguna elección

El Directorio de esta entidad acuerda desmentir enfáticamente la falsa imputación que ha formulado el diputado señor González Videla. — Acta oficial de la sesión extraordinaria de ayer de la Corporación

El público conoce la espectacular denuncia formulada en la Cámara de Diputados por el parlamentario señor González Videla, acerca de que la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, había convalidado con 5 millones de pesos a los gastos de la pasada campaña electoral.

Esta acusación la lanzó el señor González Videla a propósito de la reciente adquisición de aviones para la Fuerza Aérea, manifestando que esta contribución había sido la compensación por haber ocupado las divisas de que dispone la entidad salitrera.

Naturalmente que esta antojadiza versión fue energicamente refutada por algunos Diputados, por formar parte de la deliberada campaña de desprestigio en que se encuentran empeñados algunos sectores contra el Gobierno.

Como podía esperarse, tal contribución de 5 millones no ha existido jamás, ni tampoco es efectiva la especie de que el dato lo hubiera proporcionado el Director de la Corporación al representante de una casa vendedora de armamentos.

A pesar de que la acusación no ofrece base alguna para ser creída por el público, dada la gravedad de la denuncia y el recinto en que fue formulada, el Directorio de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo acordó reunirse extraordinariamente ayer para tratar de este asunto.

A continuación publicamos el texto íntegro del acta de la sesión, documento que desvanece en absoluto la más leve sombra de posibilidad de

que pudieran existir los actos que constituyen la denuncia.

SESION EXTRAORDINARIA DEL DIRECTORIO DE LA CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

EN SANTIAGO A 15 de Septiembre de 1937, a las 6.30 P. M., se constituyó en sesión el Directorio de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, con asistencia del Primer Vicepresidente Ejecutivo, señor Joaquín Yrarrázaval; del Segundo Vicepresidente Ejecutivo, señor Aureliano Burr; de los Directores en ejercicio, señores David Blair, Osvaldo de Castro, Juan Latorre, Cornelio Saavedra, Rafael Urtejoa, Enrique Valenzuela y Jorge Vidal; de los Directores Subrogantes, señores Alejandro Echegoyen y Federico Low; del Subgerente, señor Fernando Mardones; del Secretario General, señor José Serrano; y del Prosecretario, señor Harold Biggs.

Presidió la sesión el Primer Vicepresidente Ejecutivo, señor Joaquín Yrarrázaval.

De acuerdo con lo establecido en el inciso 4.º del artículo 13 de los Estatutos, se da testimonio de que se encuentran presentes la totalidad de los Directores en ejercicio actualmente en el país.

Por tratarse de una sesión extraordinaria no se leyó el acta de la sesión anterior.

El Presidente manifestó que, según aparece en la versión publicada en la prensa de la sesión de anoche de la Cámara de Diputados, un miembro

de ella habría aseverado que la Corporación había contribuido con la suma de cinco millones de pesos para gastos de la campaña electoral de 1.º de marzo último. Añadió el Presidente que había tenido oportunidad de hablar con algunos Diputados, quienes le habían confirmado que el Diputado señor González Videla había hecho en efecto esa aseveración y que aún después de la sesión había dicho que esa información le había sido proporcionada por don Julio Hudson, representante de una casa vendedora de armamentos, el que habría dicho que la había dado don David Blair, Director de la Corporación.

Ante la gravedad de estos hechos, el presidente expresó que había creído de su deber citar al Directorio a sesión extraordinaria para dar mayor autoridad al desmentido que a la Corporación le correspondía hacer de esa imputación totalmente falsa.

Se acordó por unanimidad desmentir enfáticamente la información a que se ha referido el señor presidente declarando que la Corporación no ha contribuido con suma alguna para gastos electorales de la campaña del 7 de marzo último, ni de ninguna otra.

El señor Blair, por su parte, expresó que al concurrir al acuerdo anterior quería dejar testimonio de su indignación por la participación que se le atribuía en la información llevada al Congreso por el señor González Videla; que el Directorio tenía que comprender que tal participación era falsa y que si siquiera tenía relaciones con el representante de la firma de armamentos a quien se decía habría dado tal información, que la más había hablado con el sobre ninguna clase de negocios y que sólo recordaba haberlo visto una vez en una fiesta social.

Se acordó enviar a la Cámara de Diputados copia del acta de la presente sesión y publicarla ampliamente en la prensa.

A las 7 P. M. se levantó la sesión.

(FIRMADOS) Joaquín Yrarrázaval, Aureliano Burr, David Blair, Osvaldo de Castro, Juan Latorre, Cornelio Saavedra, Rafael Urtejoa, Enrique Valenzuela, Jorge Vidal, Alejandro Echegoyen, Federico Low, Fernando Mardones, José Serrano, Harold Biggs.

UN DESMENTIDO DE DON JULIO HUDSON

Estamos en situación de informar que don Julio Hudson ha declarado que no conoce al señor González Videla y que, por consiguiente, nunca ha mantenido una conversación con él sobre este tema, ni sobre ningún otro. Además, el señor Hudson ha manifestado que hace cinco meses que no ve al señor David Blair, y que en su carácter de representante extranjero de algunas firmas comerciales jamás se ha mezclado en la política de este país.

En el Teatro Miraflores, los convencionales fueron invitados a un almuerzo de camaradería al Estadio Militar. En dicha reunión se renovaron los discursos, hablando entre otros, las siguientes personas: Alberto Grieve, Mario Rojas, Alberto Torres, etc.

Terminado el almuerzo los convencionales visitaron diversos centros culturales de la capital, concentrándose después, en el local del Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile, donde se les ofreció una recepción.

HOY SE INICIAN LOS TRABAJOS

Hoy, a las 10 horas, se iniciarán los trabajos efectivos del Congreso Estudiantil eligiéndose primeramente la mesa directiva, y las diversas Comisiones de Estudio.

Terminado el acto inaugural

Joyas y Artículos para regalos

# JOYERIA MEYER

Huerfanos 935 (FRENTE AL TEATRO CENTRAL)

## Con gran entusiasmo se prepara la celebración del 127.º Aniversario de nuestra Independencia Nacional

Las entretenencias populares y los números patrióticos predominan en todos los programas. — En las escuelas primarias del país hubo ayer actos patrióticos. — Desarrollo del programa Municipal

Con extraordinario entusiasmo se prepara en Santiago y en todo el resto del país la celebración del 127.º aniversario de nuestra Independencia. Las autoridades comunales y militares de todas las ciudades han preparado nutridos programas de festejos, que se caracterizan por la profusión de entretenencias populares y de números patrióticos.

EN LAS ESCUELAS

Con motivo de ser ayer el último día de clases de las escuelas primarias, en todo el país se llevaron a efecto actos patrióticos en los que participaron los alumnos y profesores. Conferencias patrióticas explicando a los niños el significado de esta efeméride, números artísticos por los alumnos, etc., constituyeron estas fiestas, con las que las escuelas pusieron fin al período de clases.

EN PLAZAS Y PASEOS PUBLICOS

Los días 17, 18, 19 y 20, el Departamento de Extensión Cultural ofrecerá transmisiones de música popular en las plazas y paseos públicos siguientes: Plaza de Armas, Parque Arauco, Avenida Matta, Plaza Hipódromo Chile, Plaza Yungay y Avenida Latorre, de 11 a 13; de 17 a 20 y de 22 a 24 horas.

EN LOS TEATROS ALAMEDA, BALMADEA Y O'HIGGINS

Asimismo, el Departamento Cultural, en cooperación con la Municipalidad, ofrecerá gratuitamente a las clases obreras, festivales teatrales, con brillantes programas de teatro, música y cine, en los teatros Alameda, Balmaceda y O'Higgins, el día 18, en la mañana.

Otros actos que el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo ofrecerá durante las festividades patrias son los siguientes:

DÍA 18: a las 10 horas, en la Penitenciaría, programa artístico y charla educativa; a las 12.30 horas, en la Sociedad Unión de Tipógrafos, velada de arte, en su local de E. Ramírez, 1357.

EN LA UNION ESPAÑOLA

El Directorio de la Sección S. E. RECIBIRÁ HOY A DELEGADOS DE LIGA DE DERECHOS DEL HOMBRE

Una comisión de la Liga de Derechos del Hombre, formada de los señores Eugenio Orrego, Arturo Olavarría, Héctor Arancibia, Lazo, Tomás Cohen, senador, señor Cristóbal Sáenz, Enrique Kirberg y señorita Delia Rouge, será recibida a las 11 horas de hoy por S. E. el Presidente de la República.

El objeto de la entrevista es pedir al Excmo. señor Alessandri, el indulto de diez ferroviarios presos a causa de su intervención en la huelga de febrero de 1936.

DÍA 19: a las 10 horas, en la Carcel, programa artístico y charla educativa; a las 21.30 horas, en el Sindicato de Obreros Cerveceros de Providencia, velada y conferencia en su local de Vitacura 389 (Providencia).

DÍA 20: a las 4 de la tarde, teatro al aire libre en la Quinta Normal, con atrayente programación artística.

EL PROGRAMA DE MAÑANA

El programa de mañana en Santiago consulta los siguientes números:

8 horas. Embarcadero general de la ciudad.

10 horas. Fiesta y reparto en el Palacio Consistorial, ofrecido por la Municipalidad de Santiago a los niños inscritos en el Concurso de Niños Sanos.

12.30 horas. El señor Alcalde de Santiago hará entrega de las nuevas obras de la Sección Bienestar del Departamento de Aseo y Jardines, efectuadas en la Cuarta Zona. Después de este acto se ofrecerá un almuerzo a los jornaleros de dicha zona.

17.30 horas. La Municipalidad de Santiago hará entrega de las medallas a los cabineros que hayan cumplido 20 años de servicio.

19 horas. Festival de Bandas en la Avenida Matta, entre Arturo Prat y San Diego.

21.30 horas. Fuegos artificiales en la calle San Diego esquina de Placer, frente a la Escuela de los Hermanos Matte.

22 horas. Festival de Bandas de la Guarnición, en la Plaza Constitución.

ORDEN DEL DIA

El Comandante en Jefe de la Plaza, viceministro don Olegario Reyes del Río, puso ayer su firma a la "Orden del Día", que dispone la participación de las fuerzas a su mando en los diversos festejos de fiestas patrias.

SE POSTERGO REVISTA PREPARATORIA POR EL MAL TIEMPO REINANTE

Según nos informó en la tarde de ayer el Comandante en Jefe del Ejército, general don Oscar Novoa Fuentes, la revista militar preparatoria, que debía efectuarse hoy, se realizará mañana, a las 9.30 hrs., a causa de la lluvia que ha dejado en pésimas condiciones la elipse del Parque Cousiño.

## Segunda Convención Nacional de Estudiantes fué inaugurada ayer

Delegaciones de todo el país participan en dicho torneo. — En los discursos se planteó ayer la Reforma Universitaria. — Hoy se elegirá la Mesa Directiva

Ayer, a las 11 horas, se inauguró en el Teatro Miraflores la Segunda Convención Nacional de Estudiantes de Chile, con participación de delegaciones de Concepción, Valparaíso y Santiago.

Había en primer lugar el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, señor Mario Rojas, quien dió a conocer los problemas más urgentes del estudiantado chileno. A continuación, a nombre de los estudiantes de Concepción, habló el delegado, don Carlos Borja, quien expresó el pensamiento de sus representados, frente a

la Reforma Universitaria, situación económica y social de los estudiantes, siendo al final de los discursos muy aplaudido. Le siguieron en el uso de la palabra, los señores Phillips y Leigh, el primero a nombre de los Estudiantes Secundarios, y el segundo a nombre de los estudiantes de la capital.

Finalmente habló el señor René Pías, a nombre de los ex presidentes de la Federación de Estudiantes de Chile, quien trazó la historia de las luchas del estudiantado chileno, desde el año 20 hasta nuestros días.

INSTITUCIONES ADHERENTES

Como adherentes al acto hablaron también, las siguientes personas: don Arturo Lois, a nombre de la Liga de los Derechos del Hombre; don Galvarino Riveros, por la Alianza Libertadora de la Juventud, y el señor Alberto Grieve, por los estudiantes peruanos.

ALMUERZO DE CAMARADERIA

Terminado el acto inaugural

El Ministerio del Interior dictará hoy día un decreto modificatorio del de 17 de junio, por el cual se alzaron las tarifas de consumo de agua potable en Santiago.

LA REUNION DE AYER

En la tarde de ayer, en la sala de despacho del Ministro del Interior, don Matías Silva, se verificó una reunión para tratar de este asunto, a la que asistieron el Intendente de Santiago, don Julio Bustamante; el Director General de Alcantarillado, don José Manuel Eguiguren; el regidor municipal don José Alberto Echeverría; el administrador de la Empresa de Agua Potable, don Luis Aguayo; el ingeniero-jefe de la misma, don Ignacio Aguirre, y el secretario-abogado de la Empresa, don Jorge Solís.

En esta reunión se continuó debatiendo la forma en que sería modificado el decreto de alza de las tarifas de agua potable, de acuerdo con los propósitos del Gobierno de que esta alza, aún cuando sea muy justificada, no grave en forma onerosa sobre las clases necesitadas.

REBAJA DE TARIFAS Y ALZA DE MINIMOS

Terminada la reunión, el Ministro del Interior nos declaró que hoy día dictaría el decreto modificatorio a que hacemos referencia.

En este decreto se establecerá que los medidores de 5 a 10 milímetros de diámetro (los de la generalidad de las casas particulares), pagarán una tarifa de \$ 4 mensuales como mínimo, por un consumo también mínimo de 20 metros cúbicos de agua mensuales. En el decreto del mes de junio la tarifa mensual era de \$ 4.80, y el mínimo de consumo de 12 metros cúbicos.

Los medidores de 13 a 15 milímetros pagarán en adelante \$ 8 mensuales, con un mínimo de consumo mensual de 25 metros cúbicos.

Nos agregó el Ministro que el decreto que dictará hoy contendrá disposiciones que dejarán a los cités, conventillos y otras habitaciones colectivas en la misma situación que tenían antes de la alza, a fin de no gravar el presupuesto de los obreros y empleados modestos.

D. Héctor Escribar, Director de la Caja de la Habitación

Desempeñaba las funciones de Asesor Jurídico del M. del Trabajo. — Asumirá el lunes

S. E. el Presidente de la República, firmó ayer el decreto que nombra Director de la Caja de la Habitación Popular al señor Héctor Escribar Mandiola, Asesor Jurídico del Ministerio del Trabajo.

El señor Escribar es un antiguo funcionario de ese Ministerio que ha desempeñado la asesoría jurídica por espacio de 12 años. Además ha intervenido en la confección de casi todas nuestras leyes sociales, especialmente en la redacción del Código del Trabajo.

El nuevo Director de la Caja

El poder de la partida

Una partida suave e instantánea en las frías mañanas de invierno, exige una lubricación especial que proteja al motor del desgaste enorme que ese instante significa. Los lubricantes Energina son lo suficientemente "rápidos" para cubrir instantáneamente todas las partes vitales del motor a la sola presión del arranque automático y lo suficientemente resistentes para afrontar las altas temperaturas que se producen, de manera que facilitan la partida y protegen al motor lubricándolo desde el primer momento.

Consulte nuestra Tabla de Recomendaciones para el tipo de aceite Energina más adecuado a su auto.

# LUBRICANTES ENERGINA

Fieles colaboradores de la gasolina Shell

SHELL MEX CHILE LTD

## Hoy se dictará decreto que rebaja las tarifas del Agua Potable

Las habitaciones obreras quedarán en la misma situación que tenían antes de la alza

El Ministerio del Interior dictará hoy día un decreto modificatorio del de 17 de junio, por el cual se alzaron las tarifas de consumo de agua potable en Santiago.

LA REUNION DE AYER

En la tarde de ayer, en la sala de despacho del Ministro del Interior, don Matías Silva, se verificó una reunión para tratar de este asunto, a la que asistieron el Intendente de Santiago, don Julio Bustamante; el Director General de Alcantarillado, don José Manuel Eguiguren; el regidor municipal don José Alberto Echeverría; el administrador de la Empresa de Agua Potable, don Luis Aguayo; el ingeniero-jefe de la misma, don Ignacio Aguirre, y el secretario-abogado de la Empresa, don Jorge Solís.

En esta reunión se continuó debatiendo la forma en que sería modificado el decreto de alza de las tarifas de agua potable, de acuerdo con los propósitos del Gobierno de que esta alza, aún cuando sea muy justificada, no grave en forma onerosa sobre las clases necesitadas.

REBAJA DE TARIFAS Y ALZA DE MINIMOS

Terminada la reunión, el Ministro del Interior nos declaró que hoy día dictaría el decreto modificatorio a que hacemos referencia.

En este decreto se establecerá que los medidores de 5 a 10 milímetros de diámetro (los de la generalidad de las casas particulares), pagarán una tarifa de \$ 4 mensuales como mínimo, por un consumo también mínimo de 20 metros cúbicos de agua mensuales. En el decreto del mes de junio la tarifa mensual era de \$ 4.80, y el mínimo de consumo de 12 metros cúbicos.

Los medidores de 13 a 15 milímetros pagarán en adelante \$ 8 mensuales, con un mínimo de consumo mensual de 25 metros cúbicos.

Nos agregó el Ministro que el decreto que dictará hoy contendrá disposiciones que dejarán a los cités, conventillos y otras habitaciones colectivas en la misma situación que tenían antes de la alza, a fin de no gravar el presupuesto de los obreros y empleados modestos.

D. Héctor Escribar, Director de la Caja de la Habitación

Desempeñaba las funciones de Asesor Jurídico del M. del Trabajo. — Asumirá el lunes

S. E. el Presidente de la República, firmó ayer el decreto que nombra Director de la Caja de la Habitación Popular al señor Héctor Escribar Mandiola, Asesor Jurídico del Ministerio del Trabajo.

El señor Escribar es un antiguo funcionario de ese Ministerio que ha desempeñado la asesoría jurídica por espacio de 12 años. Además ha intervenido en la confección de casi todas nuestras leyes sociales, especialmente en la redacción del Código del Trabajo.

El nuevo Director de la Caja

DE LA HABITACION POPULAR es abogado y profesor de legislación social en la Universidad de Chile. Además es profesor de Castellano y Filosofía.

El señor Escribar asumirá el próximo lunes sus nuevas funciones.

# ROPA INTERIOR

## FAJAS y GUANTES

### Para Señoras, de la mejor calidad

NOVEDADES EN ARTICULOS DE SPORT:

JUEGOS de 2 piezas en Charmeuse de seda opaca, indemallable, con aplicaciones de Roca, bordadas a mano, \$ 27.80	GUANTES imitación gamuza Kayser, importados, de último modelo, \$ 8.80
3 JUEGOS, \$ 75.—	GUANTES imitación gamuza Becker, importados, jaspados, en modelos de última moda, \$ 17.80
JUEGOS de 2 piezas, en Charmeuse de seda opaca, indemallable, con fin encaje bordado, corte Princesa, \$ 37.80	GUANTES en fina cabritilla, en modelos de última moda, desde \$ 17.80
5 JUEGOS, \$ 105.—	CASACAS de cuero impermeable y de gamuza sin forro para caballero, \$ 190.—
JUEGOS de 2 piezas en Charmeuse de seda opaca, indemallable, con aplicaciones bordadas de crep satin, \$ 32.80	CASACAS de cuero impermeable y de gamuza con forro de lana, para caballero, \$ 200.—
1 JUEGOS, \$ 95.—	CASACAS de gamuza, reversibles, para caballero, \$ 155.—
JUEGOS de 2 piezas, en fina espumilla de seda con aplicaciones bordadas de crep satin, corte Princesa, \$ 58.80	CASACAS de cuero impermeable, modelo Lo Tiroles, de gran moda, con cinturón de cuero para caballero, \$ 218.—
JUEGOS de 2 piezas en crep satin, con sostén de fino encaje, \$ 97.80	CHAQUETA cazadora en cuero impermeable, modelo de cuatro bolsillos, para caballero, \$ 235.—
FAJAS de tela muy fina, con orillas de encaje, \$ 24.80	CHAQUETA modelo Sport, corto, de cuero impermeable y de gamuza, para señora, \$ 168.—
FAJAS de tela de buque, largas y acinturadas, \$ 37.80	CHAQUETA modelo Sport, largo, de cuero impermeable y de gamuza, para señora, \$ 195.—
FAJAS de muy fina tela arrasada, largas, abiertas, cerradas y con botones, \$ 48.80	
FAJAS en fina tela floreada, largas, abiertas y cerradas, rebajadas, a \$ 78.80	

NO LO DUDE, PARA COMPRAR LOS MEJORES ARTICULOS Y ECONOMIZAR EL 50% O VAYA A:

# Fábricas LAFAYETTE

359-ESTADO-359

Pedidos a Provincias despachamos contra reembolso. — Casilla 1480. — Santiago.



## Ayer se llevó a efecto la visita semestral a Establecimientos Carcelarios de Santiago

La comitiva oficial fué presidida por el Presidente de la Corte Suprema, señor Humberto Trucco. — La integraron miembros de dicho Tribunal, de la Corte de Apelaciones, del Colegio de Abogados y diversas personalidades. — Fueron visitadas, detenidamente, la Dirección General de Investigaciones, la Cárcel Pública, la Casa de Menores, la Penitenciaría y la Casa Correccional de Mujeres. — Resultados de la visita

En la mañana de ayer se llevó a efecto la visita semestral de cárceles, de acuerdo con lo establecido en el Código de Procedimiento Penal, la que se inició a las 11 horas y terminó poco después de las 17.30.

Esta visita tenía por objeto imponerse de las condiciones de seguridad e higiene de los diversos establecimientos carcelarios de Santiago, condiciones en que se encuentran los detenidos en ellos, forma en que los reos cumplen sus condenas, estado en que se hallan los procesos criminales, y escuchar los reclamos que los detenidos quisieran presentar.

La comitiva oficial fué presidida por el presidente de la Corte Suprema, señor Humberto Trucco, e integrada por el Ministro Sr. Carlos A. Caminos y el fiscal de dicho Tribunal, Sr. Eduardo Erazo; por el presidente de la Corte de Apelaciones, Sr. Miguel Arizumi; los presidentes de las cinco salas de la Corte de Apelaciones, y los fiscales: presidente de la Corte Marcial, señor Carlos Valdovinos; jueces del crimen, señores Martín Gibson, Lambertio Caro, Pellegri Sepúlveda, Camilo Bustos, Humberto Gamboa, Vidal Antonio Arévalo y Gato Pérez Lavín, suplente del juzgado que sirve el Sr. Oñate; secretario de la Corte Suprema, señor Claudio Droguett; secretario de la comisión, señor Alberto Cortés; Bascuñán, y el actuario, señor Pedro Echeverría.

Concurrieron también a esta visita el secretario de la Corte Marcial, señor Renato Astoriza; los fiscales militares, los fiscales de la Corte de Apelaciones, señor Manuel Jara Cruz; los abogados de turno, el procurador del número de turno en lo criminal, miembros del Colegio de Abogados y representantes de la prensa de esta capital.

EN LA SECCIÓN DE INVESTIGACIONES

La comitiva llegó a la Dirección General de Investigaciones minutos después de las 11 horas, siendo recibida por el jefe superior de dichos servicios, en compañía de los cuales recorrió las diversas secciones, imponiéndose detalladamente de la marcha del servicio de Investigaciones.

En primer lugar, la comitiva visitó la guardia, en donde tomó debida nota del número de detenidos que ayer, a la hora de la visita, alcanzaba sólo a 10, todos ellos por sospechas.

El Ministro señor Valdovinos solicitó al jefe superior de servicios, don Juan Peluchon, que le remitiese una lista de todos los detenidos desde enero hasta ayer, para el objeto de comprobar el término medio y la periodicidad con que ciertos individuos son detenidos por Investigaciones, lo que tendría gran importancia para determinar algunas de las causas por las cuales los delincuentes reinciden.

EN LA CÁRCEL

Terminada la visita a la Dirección General de Investigaciones, la comitiva se trasladó a la Cárcel Pública, en donde fué recibida por el jefe superior de dichos servicios, don Juan Peluchon. En este establecimiento se recorrió detenidamente las diversas secciones: los patios y las celdas, imponiéndose del estado en que ellas se encuentran y de las condiciones en que viven los reclusos, como asimismo de la alimentación que reciben.

Inmediatamente después, el presidente de la Corte Suprema, señor Trucco, procedió a oír los reclamos de los detenidos, estudiando cada caso en particular a fin de tomar las resoluciones que procedan.



El presidente de la Corte Suprema, señor Humberto Trucco, interroga a una de las detenidas en la Casa Correccional de Mujeres

de Mujeres

Sólo 45 detenidos presentaron reclamos, la mayor parte de ellos relacionados con la lentitud con que se instruyen los procesos. En contra del 5.º Juzgado del Crimen no se presentó ningún reclamo.

La población penal de la Cárcel alcanza, en la actualidad, a 1.113 reclusos por diversos delitos.

Durante esta visita, se pudo comprobar el caso de algunos reclusos que se encuentran con sus facultades mentales perturbadas y que no han podido ser enviados a la Casa de Orates, la cual no los ha aceptado por carecer de un espacio y medios adecuados de vigilancia.

Por otra parte, la falta de número necesario de celdas hace que la Cárcel sea estrecha para contener, en debidas condiciones, la población penal.

VISITA A LA CASA DE MENORES

En la Casa de Menores los miembros de la comitiva fueron recibidos por el Director General de Protección de Menores, Sr. Samuel Gajardo, y el personal superior de dicho establecimiento.

En la Casa de Menores hay, actualmente, 258 reclusos, todos los cuales son objeto de esmeradas atenciones de parte de la dirección del establecimiento, a fin de educar y dejarlos aptos para ganarse honradamente la vida.

El presidente de la Corte Suprema y demás miembros de la comitiva recorrieron las diversas salas y reparticiones, las secciones estadísticas, los dormitorios, comedores, clínica dental y enfermería.

El Director de esos servicios fué felicitado por el buen plan

en que ellos se encuentran.

1.158 RECLUSOS EN LA PENITENCIARIA

En la Penitenciaría, el presidente de la Corte Suprema, Sr. Trucco, y demás miembros de la comitiva oficial, fueron recibidos por el Director Sr. Carlos Poblete y personal superior.

La gendarmería rindió los honores de regimiento.

Después de recorrer las diversas secciones y los nuevos patios de celdas que se construyeron, los cuales se encuentran bastante adelantados, se procedió a oír los reclamos de los reos, de los cuales se tomó debida nota.

La población penal de la Penitenciaría alcanza a 1.158 individuos.

UN CIEGO QUE MATO A SU LAZARILLO

Entre los reclamantes figuraba

## HAKEY Y TAK-TAK HICIERON EL MEJOR ENCUENTRO DE ANOCHE EN EL CATCH AS CATCH CAN

Un público numeroso acudió anoche al ring del teatro La Comedia, con motivo de verificarse la quinta rueda del campeonato mundial de Catch as catch can, reunión que se dedicó como un homenaje a los tenistas argentinos que se encuentran en nuestro país, con motivo del torneo de fiestas patrias.

EL MEJOR COMBATE

El mejor número de la velada

lo constituyó el match entre el luchador árabe Ismael Hakey y el polaco-alemán, Tak-Tak. En la tercera vuelta y después de tener muy agotado al alemán, el luchador árabe consiguió, al K. O., cuando iban transcurridos 9 minutos.

EMPATE DEL CHILENO LAZAROVICH

En el segundo match de la noche, entre el chileno Lazarovich

y el norteamericano Jack Russell, se obtuvo un empate.

CERNA DA DERROTA A FRANK KESTEN

Cernada, argentino, y Frank Kesten, judío, sostuvieron un encuentro que fué bastante reñido en los tres rounds.

Finalmente, en la última vuelta y cuando iban 7 minutos, luego de librarse de una situación peligrosa, el argentino Cernada planchó a su adversario, después de una magnífica tomada a la espalda.

EL PRELIMINAR

Sólo un preliminar entre aficionados se verificó, y él estuvo a cargo de Arturo Rodríguez y Marcelo Caser, venciendo el primero de los nombrados por K. O. al segundo round.

## La Policía conoce la filiación de uno de los autores del rapto de la señora que fué arrojada al Canal San Carlos

Los golpes recibidos por la víctima, que está en grave estado, le abrieron la herida de una reciente operación. — El esposo de la señora R. de C., que es gendarme de la Cárcel, formuló ayer la denuncia a la Policía

antes de arrojarla al San Carlos.

Los

En el examen se pudo comprobar que una antigua herida causada por una operación de apendicitis a la que había sido sometida la señora R. de C., se había abierto a consecuencia de los golpes recibidos.

LA POLICIA EN ACCION

Cerca de las 10 horas de ayer, el esposo de la víctima, R. de C., que es gendarme de la Cárcel Pública, se presentó a la Policía de Investigaciones, don

de formuló la denuncia respectiva.

En atención a la gravedad de este hecho, la Prefectura de Investigaciones designó al Inspector señor Enrique Carvallo, quien asesorado por personal a sus órdenes, inició ayer mismo las pesquisas respectivas, a

fin de lograr la aprehensión de los autores del atentado.

UBICADO UNO DE LOS RAPTORES

En la denuncia presentada a la policía se ratifica nuestra información, en la que dábamos cuenta de que la señora R. de C. había sido secuestrada por una mujer y dos desconocidos, quienes la empujaron a viva fuerza hacia el interior de un automóvil, en el que emprendió veloz carrera en dirección al barrio alto de la ciudad.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

En el interior del coche, la señora R. de C. fué narcotizada por uno de sus raptos, que la condujeron hacia un lugar denominado Punta de Riesgos y después de golpearla y despojarla de todas sus ropas, como así mismo de la suma de

100 pesos que llevaba consigo, la llevaron a un lugar que se encontraba en los alrededores de la ciudad, donde se encontraba un carrocería, en el que la señora R. de C. fué atada y su cuerpo fué arrojado al Canal San Carlos.

Estamos en situación de formar que la policía aparece como principal responsable en el día de hoy, en el que se prosiguen las investigaciones tendientes a tener a la mujer y al individuo que actuaron en

La oportuna intervención de un carabinero de tránsito en esos momentos, al escuchar el auxilio, salvó a la víctima de este terrible peligro de perecer ahogada.

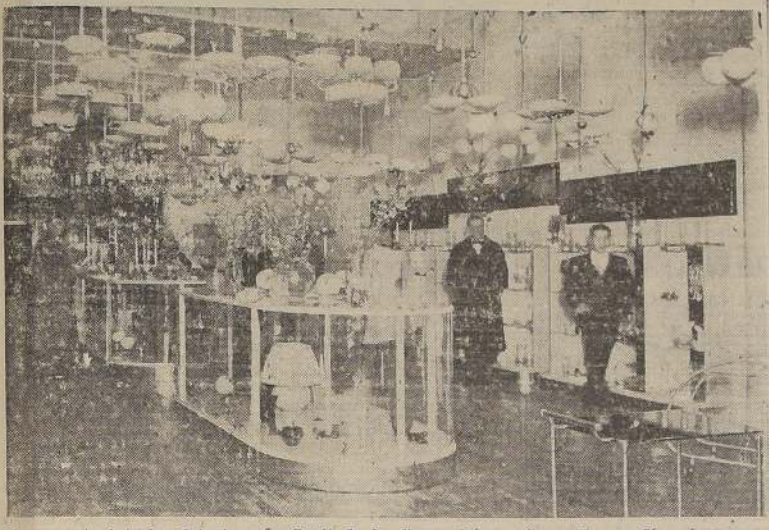


# La Industria de Cristalería, Vidrios y Espejos es un poderoso factor de progreso para el país

Una concurrencia bastante numerosa asistió ayer tarde a la inauguración del Almacén de Ventas "Cenit", que la conocida firma Pérez y Cucurella y Cia., especializada en la fabricación de cristalería fina, vidrios, espejos y artículos similares, ha abierto en la calle San Antonio N.º 41.

Considerable avance que ha experimentado esta actividad en los últimos tiempos.— Lo que se ha hecho en quince años en la Fábrica de la firma Pérez y Cucurella.— La perfección a que ha llegado este establecimiento en el ramo de lámparas eléctricas, espejos de todas formas, vidrios curvos, vitreaux, artículos de fantasía, cristalería fina y porcelana, etc., hace innecesaria la importación de mercaderías similares extranjeras

**NUMEROSA CONCURRENCIA ASISTIO AYER A LA INAUGURACION DEL ALMACEN DE VENTAS "CENIT", QUE SE HA INSTALADO EN LA CALLE SAN ANTONIO N.º 41**



Un aspecto interior del almacén Cenit de la firma Pérez, Cucurella y Cia., inaugurado ayer

En la vitrina principal y en las lujosas estanterías del local destinado a las ventas. Hay ahí una enorme colección de objetos de cristalería fina, lámparas, espejos, artículos para regalos, espejos, vidrios planos, curvos y convexos, que ofrecen a primera vista un conjunto de seleccionada calidad artística. En la confección de cada uno de ellos, se advierte de inmediato una acabada técnica industrial, que es precisamente el factor que más ha contribuido para acreditar plenamente los productos que esta fábrica lanza al mercado.

**SALON DE EXPOSICIONES**  
Más adelante, en un extenso pasillo que comunica al local de ventas con el hall, la vista se detiene en la contemplación de un gran surtido de espejos de todas formas y dimensiones, que dan a ese sitio un aspecto verdaderamente fantástico. Las siluetas de los visitantes se perfilan de un espejo a otro, y todo indica que ha predominado allí un elevado sentido de la estética para presentar un conjunto armónico y de especial atracción.

## UNA VISITA AL LOCAL

Aprovechando esta oportunidad, quisimos conocer detalladamente la forma en que ha sido instalado el negocio de nuestra referencia. Acompañados por uno de los socios de la firma propietaria, don Joaquín Pérez, que es a la vez gerente de la misma, visitamos detenidamente el local en que funciona, y en realidad, no pudimos menos que formarnos una halagadora impresión al terminar nuestro recorrido.

El Almacén de Ventas "Cenit" es un amplio y moderno centro comercial, en el que se ha consultado toda clase de detalles para infundir un aspecto agradable y de presentación verdaderamente original y atractiva.

Desde la entrada al local, por la calle San Antonio, el visitante queda gratamente sorprendido con un variadísimo conjunto de artículos de a la novedad, que se exhiben

en la vitrina principal y en las lujosas estanterías del local destinado a las ventas. Hay ahí una enorme colección de objetos de cristalería fina, lámparas, espejos, artículos para regalos, espejos, vidrios planos, curvos y convexos, que ofrecen a primera vista un conjunto de seleccionada calidad artística. En la confección de cada uno de ellos, se advierte de inmediato una acabada técnica industrial, que es precisamente el factor que más ha contribuido para acreditar plenamente los productos que esta fábrica lanza al mercado.

## DESARROLLO DEL NEGOCIO

En resumen, nuestra ligera visita nos dejó una impresión sencillamente magnífica. Las instalaciones del Almacén de Ventas "Cenit" llaman espontáneamente la atención del visitante, y completadas con un grande y variado stock de mercaderías, provocan la entusiasta admiración de las personas que, buen gusto artístico.

tación de cualquiera residencia moderna.

En resumen, nuestra ligera visita nos dejó una impresión sencillamente magnífica. Las instalaciones del Almacén de Ventas "Cenit" llaman espontáneamente la atención del visitante, y completadas con un grande y variado stock de mercaderías, provocan la entusiasta admiración de las personas que, buen gusto artístico.

## HABLA EL SEÑOR PEREZ

Al finalizar este breve recorrido, los invitados al acto de inauguración se encontraban ya en gran número en el local de la firma Pérez y Cucurella. Ello no fue obstáculo, sin embargo, para que nuestro gentil acompañante nos dedicara algunos breves momentos más de conversación, durante la cual nos impuso de la finalidad que ha motivado la apertura de este local de ventas en pleno centro comercial.

Como Uds. saben — nos dice el señor Pérez — el curso de la vida, — nuestra firma posee una gran fábrica en la Avenida Recoleta N.º 1185, en la cual nos dedicamos, desde hace quince años, a la producción de lámparas eléctricas, espejos de las más variadas formas, vidrios curvos, vitreaux y todo lo concerniente al ramo de vidrios y metales decorativos y decoraciones modernas. Últimamente hemos ensanchado nuestra esfera de acción, con la fabricación de artículos de fantasía para regalos, cristalería fina, objetos de loza y porcelana, etc., y todo ello nos ha demandado algún esfuerzo que hemos hecho con verdadero agrado, tras el propósito de servir siempre con mayor eficiencia a nuestra numerosa clientela.

## DESARROLLO DEL NEGOCIO

—El índice de nuestros negocios — continúa — marcha siempre en línea ascendente.



Los socios de la firma con algunas personas que asistieron a la inauguración

De ahí que, en los últimos tiempos, hemos debido ensanchar considerablemente nuestras instalaciones a fin de atender así al auge creciente que el público ha venido dispensándonos en sus pedidos o encargos.

## MERCADERIAS SELECCIONADAS

—Nuestra norma de acción en el nuevo Almacén de Ventas — agrega nuestro informante — será la misma que hemos seguido hasta hoy en beneficio del público. Procuraremos ofrecer siempre artículos que distinguen al comercio de la época actual, es decir, artículos modernos, pensados estos esfuerzos de nuestra parte, con una mayor demanda de nuestros artículos ya de sobra conocidos a través del país. — termina diciéndonos el señor Pérez, al tiempo de incorporarse a un grupo de invitados al acto de inauguración.

## NOMBAMIENTOS EN LA EDUCACION PRIMARIA

El Ministerio de Educación ha dado curso a los siguientes nombramientos de profesores de Educación Primaria: don Luis Vatel Soto, Director de la Escuela N.º 7 de San Felipe; don Ernesto Bafados Vera, Director de la Escuela N.º 40 de Petorca; don Elena Álvarez García, Directora de la Escuela N.º 13 de Río Bueno; don Florencia Luna Rivas, Directora de la Escuela N.º 8 de Valdivia; don Elena Véliz Campos, profesora de la Escuela N.º 45 de Iquique; don Rosa Oyarzo Oyarzo, Directora de la Escuela N.º 60 de Llanquihue.

## CONCURSO DE INSPECTOR GENERAL DEL INSTITUTO COMERCIAL DE VALPO.

La Dirección General de Enseñanza Técnica y Especial ha llamado a concurso de antecedentes para llenar el cargo de Inspector General del Instituto Comercial de Valparaíso, con renta anual de 16.500 pesos.

## CDTES. DE REGIMIENTOS FUERON FESTEJADOS EN LA ESCUELA MILITAR

A las 12.30 horas de ayer, el Coronel Director de la Escuela Militar, don René Lardinois, ofreció en el Casino de ese establecimiento de instrucción un aperitivo de honor a los Comandantes de los Regimientos de diversas guarniciones que han venido a nuestra ciudad para participar en la revista militar del próximo domingo. Ofreció la manifestación, a la cual concurren más de cien oficiales, el Coronel señor Lardinois y contestó, agradeciendo el Comandante del Regimiento Andino N.º 2 "Canito", teniente coronel don Enrique Undurraga Gandarillas. Hablaron también, los Comandantes de los Regimientos "Coraceros" y "Yungas".

## EL PREVENTORIO INFANTIL DE PEÑALOLEN TERMINO SU PRIMER PERIODO DE FUNCIONAMIENTO

En este lapso, 16 pequeños recobraron su salud y vuelven robustecidos a sus hogares. — Labor del Departamento de Bienestar del Ejército

El sábado próximo pasado se dio término al primer periodo de funcionamiento del Preventorio de Peñalolen con una sencilla e impresionante ceremonia que presenció el Comandante en Jefe del Ejército, general don

Oscar Novoa Fuentes, jefe del Departamento de Bienestar del Ejército, coronel don León Ponce y numerosos Jefes y Oficiales acompañados de sus esposas y los padres de los niños a quienes se despedía.

Se inició el acto con una presentación de gimnasia bajo la dirección de la profesora de educación física del Preventorio, señorita Marina Díaz, que resultó muy lucida y durante la cual los pequeños demostraron las espléndidas condiciones físicas en que se encuentran.

Con un número de canto, se finalizó la primera parte del programa.

A continuación, a nombre del comando en Jefe, dirigió la palabra a los asistentes y después a los niños, el jefe del Departamento de Bienestar, coronel señor Ponce.

Refiriéndose especialmente a los padres de éstos, señaló la forma como el Ejército vela por la madre y defiende la vitalidad de sus hijos.

El servicio de médicos especialistas, matronas y enfermeras cuidan de la madre durante los periodos pre y postnatal y en el Hogar — dijo el coronel Ponce — en donde el Comandante en Jefe ha depositado su cariño — proporciona a estos niños, de acuerdo con las más modernas prácticas pedagógicas y de higiene, la luz del espíritu y el vigor a su débiles cuerpecitos.

Hemos respondido — dijo el jefe del Departamento de Bienestar — a la confianza que depositaron en nosotros y esa enorme responsabilidad se ha podido salvar mediante el espíritu paternal del Comandante en Jefe, que veló siempre el sueño reparador de estos niños.

Las anotaciones periódicas estampadas por el médico especialista, teniente de Sanidad don Marcos Maldonado, en las hojas correspondientes, comprueban los enormes beneficios obtenidos por estos niños, que venían predispuestos a enfermedades graves y que hoy regresan a sus casas robustecidos por nuestro sistema de vida.

Se finalizó esta fiesta de despedida con una oración con que se obsequió a los niños y a sus padres.

En esta oportunidad, el cabo Santander, padre de uno de los niños, agradeció al Comandante en Jefe sus preocupaciones y desvelos, haciendo resaltar los beneficios que reportaba al personal la implantación del servicio de Bienestar.

**HOY SERA FESTEJADO DON ALBERTO ROMERO**

En el Restaurant "Da Osvado" se verificará esta noche, la comida que un numeroso grupo de amigos ofrecen al escritor, don Alberto Romero, que acaba de regresar al país después de una gira por España y Francia. Las adhesiones para esta manifestación se reciben hasta las doce del día, en la Librería "Nacimiento".

## Precios más bajos que en Liquidación

Ofrecemos a nuestra numerosa clientela y público en general, un grandioso surtido de ternos, en telas nacionales e importadas, para

## Caballeros, Jóvenes y Niños

con sorprendentes rebajas de precios.

TERNOS para caballeros, en telas nacionales, a .....	\$ 160.—
TERNOS para caballeros, en telas importadas, a .....	\$ 270.—
TERNOS para jóvenes, a .....	\$ 180.—
TERNITOS para niños, de 4 a 8 años, desde .....	\$ 75.—
TERNITOS para niños de 9 a 12 años, desde .....	\$ 85.—
TERNITOS para niños, de 13 a 16 años, desde .....	\$ 95.—

REALIZAMOS UN ENORME Y VARIADO SURTIDO DE TERNITOS ESTILO GOLF Y SPORT DE GRAN MODA.

Toda nuestra existencia de: CAMISAS, CORBATAS, CALCETINES y una infinidad de artículos para caballeros la ofrecemos a menos del costo.

APROVECHE ESTA FORMIDABLE Y UNICA OPORTUNIDAD PARA VESTIR BIEN.

NO OLVIDE:

## Casa Abaroa

BANDERA 804, ESQ. DE SAN PABLO.



**APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR UN RADIO**

**RCA Victor**

- Surtido completo; más de veinte modelos diferentes.
- Precios excepcionalmente bajos.
- Liberales condiciones para el pago.

**RADIOS RCA VICTOR**

RCA es la única entidad en el mundo que produce TODO en Radio, desde el micrófono al receptor.

<b>Gran Depósito de RADIOS RCA VICTOR MORAGA y Cia.</b> Delicias 1134. Teléfono 66891. Casi esquina San Diego.	<b>HALL VICTOR</b> HANS ANDRESEN. Ahumada 54. Tel. 80668.
<b>CASA OTTO BECKER</b> 1865 — 72 años — 1937 Ahumada 113. Teléfono 86858.	<b>CASA DE RADIO</b> SERVIO SALVO V. Delicias 1516. Tel. 86383.
<b>CASA DOGGENWEILER</b> Sucursal Providencia Av. Providencia 2022. Teléfono 42303.	<b>DESMARAS y Cia.</b> "RADIO SERVICE" Técnicos Especialistas. Bandera 176. Tel. 64354. Casilla 761.
<b>CASA DOGGENWEILER</b> Arturo Prat N.º 166. Teléfono 86961.	<b>RAMON CARRERA L.</b> San Diego 373. Teléfono 80463.
<b>DEPOSITO DE RADIOS RCA VICTOR</b> JUAN DE LA SOTTA G. Delicias 2548. Tel. 88588.	<b>F. FIGUERAS y Cia.</b> Santa Isabel 0301-A. Teléfono 86715.
<b>CASA FAUST</b> Delicias 711. Tel. 60794. Se habla inglés, francés y alemán.	<b>CASA ARRAU</b> Compañía 1073. Teléfono 83330.
<b>SIDNEY ROSENTHAL</b> Recoleta 351. Teléfono 81815.	











## LOS EXCURSIONISTAS DE TURAVION SALDRAN HOY A LA ARGENTINA

Por el expreso de las 20 horas de mañana, saldrán de Santiago y Valparaíso los participantes de la excursión que la Empresa Turavión ha organizado a Argentina, Uruguay y Brasil.

La citada empresa no encarga adivertir que, dado el crecimiento de número de participantes, es necesario que los que todavía no han cancelado sus pasajes, hagan a primer hora de hoy, para poder prepararse las comodidades necesarias.

## AUDIENCIAS DE AYER EN LA PRESIDENCIA

Ayer se recibió en audiencia por el Presidente de la República, el diputado por Valparaíso, señor Hernán Somarriva, quien dio a conocer a S. E. diversos argumentos en favor de la rebaja de las tarifas de movilización portuaria en un 30 por ciento, de cambio de dependencia de la administración del puerto a la Superintendencia de Aduanas en lugar del Ministerio de Defensa, y de la construcción de un túnel en la Cuesta de L. Barriga, que acortaría en 25 kilómetros el camino de Santiago a Valparaíso.

En cuanto a los dos primeros puntos, S. E. manifestó que con el mayor interés trataba esos asuntos con los Ministros correspondientes, y que en cuanto a lo último, encargaría su estudio a los organismos técnicos, en forma que no se perjudicara los intereses de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

También se recibió ayer por el Excmo. señor Alessandri el señor Miguel Marín, secretario de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

## GONORREAS

Antiguas, rebeldes y agudas, en los dos sexos, se combaten rápidamente con SELLIS.

"GONOCISTOL"

No haga ensayos. Fórmulas desde hoy mismo. Fórmula precisa, acción rápida. Se vende BASE: Formina metilénica, en todas las farmacias del país.

## Aviso

Con motivo de Balance en los SERVICIOS DE VESTUARIO Y APROVISIONAMIENTO de la "CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO" se notifica a los señores proveedores para que pasen sus facturas pendientes y comprobantes hasta el día de mañana 17 del presente, en Provincias al Almacén respectivo, y en Santiago a la Sección Contabilidad de estos servicios, calle Roberto Espinoza N.º 2183, Casilla N.º 5077, Correo 3.



## Postergación Propuestas Públicas

POSTERGANSE hasta el miércoles 29 del presente, a las 3 P. M., las propuestas públicas pedidas para el 14, para la construcción de la Variante Caracoles, en el Camino de Puerto Aysen a Baquedano, las que se abrirán simultáneamente en Santiago y Aysen.

SANTIAGO, septiembre 16 de 1937.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS.

## DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Solicítanse propuestas públicas por los siguientes artículos para Educación Primaria:

- 400.000 Lápidas negras corrientes, N.º 2.
- 30.000 Cajas lápices de cera, en 8 colores.
- 80.000 Gomas borrar lápiz.
- 12.000 Paquetes tinta en polvo o granulada.

Las propuestas se solicitan en la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, Amunátegui N.º 66, el día 15 de octubre de 1937, a las 15 horas.

BASES y antecedentes en la Sección Adquisiciones de dicha Dirección.

EL DIRECTOR GENERAL.

## LA SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES ESTUDIO IMPORTANTES MATERIAS

Ayer se reunió el directorio general de la Sociedad Nacional de Profesores, presidida por don Adrián Soto.

Estuvo presente el delegado de Talca, señor Vázquez Ibáñez, quien fue saludado cariñosamente.

El directorio tomó los siguientes acuerdos: 1.º Ayudar económicamente a la Comisión de Defensa del Niño, de la Unión de Profesores; y 2.º citar a las comisiones encargadas del proyecto de jubilación del profesorado secundario y del proyecto de venta del edificio social.

## Los precios de nuestros productos, a contar desde hoy día, son los siguientes:

Docena	
Pilsener Valdivia	24-2 \$ 14.50
Lager	12-1 \$ 13.50
Pilsener	24-2 \$ 14.00
Pilsener	12-1 \$ 13.50
Book	24-2 \$ 14.00
Vitamins	24-2 \$ 14.00
Malta Negra	24-2 \$ 14.00
Malta Tiro	24-2 \$ 14.00
Malta Blanca	24-2 \$ 14.00
Erlanger	24-2 \$ 14.00
Ferruginosa	24-2 \$ 14.50
Stout	24-2 \$ 15.50

Docena	
Agua de Seltz	24-2 \$ 5.00
Bitter	24-2 \$ 9.00
Naranjada	24-2 \$ 6.50
Limónada	24-2 \$ 6.00
Papaya corriente	24-2 \$ 6.00
Jugo de Papaya	24-2 \$ 7.50
Ginger Ale Ete.	24-2 \$ 9.50
Ginger Ale Ete.	24-2 \$ 11.50
Socada	24-2 \$ 8.00

Santiago, 16 de septiembre de 1937.

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS.

## Congreso de los Profesores de Esc. Nocturnas

Los temas tratados en sus sesiones plenarias de ayer

En sus reuniones de ayer el Congreso de Profesores de Escuelas Nocturnas, continuó el estudio de los diversos temas planteados por los educacionistas y delegados que habían concurrido a la tribuna el día anterior.

En la mañana usó de la palabra, el señor Enrique Cortés, el cual se refirió al "Curso de Profesores, para la educación del adulto", materia que abordó en forma interesante, conquistando los aplausos de la asamblea.

A continuación habló, el señor Luis Ortúzar, sobre "Enseñanza Artística en la Escuela Nocturna", y después el Dr. Omar Albarracín, sobre "Reeducación del adulto".

El Congreso acordó reunirse en la tarde, en cuya sesión plenaria escuchó al profesor, señor Luis Henríquez Acevedo, quien disertó respecto a la educación del adulto en América.

En la sesión nocturna aportaron interesantes conclusiones, los señores Luis Mol y Carlos Viveros.

## UN HOMENAJE

Durante la sesión se leyó una información de la prensa sobre un homenaje que rindió en la Cámara de Diputados, el señor Rudecindo Ortega, información que fue favorablemente acogida por los congresistas.

El señor Carlos Viveros, quien disertó sobre el "Problema Económico", el cual estuvo sujeto a un interesante debate. Sobresaliendo la presentación del señor Luis Ortúzar, quien sintetizó los sacrificios que demanda la atención de las actividades de la Escuela Nocturna, las cuales consideró bajo tres importantes aspectos: sacrificio de carácter familiar, social y espiritual.

## CORONEL L. IRARRAZAVAL, NUEVO MINISTRO DEL PARAGUAY EN CHILE

Aceptada por el Gobierno del Paraguay la renuncia de su ministro en Chile, señor Roque Gassia, la Cancillería de Asunción solicitó de nuestro Gobierno el acuerdo de estilo para acreditar ante la Moneda al coronel Irarrazaval.

En la mañana de ayer nuestra Cancillería contestó declarando que el señor Irarrazaval, persona grata para el Gobierno de Chile, el nuevo representante paraguayo vendrá en breve a asumir sus funciones.

## DON ARMANDO HAMEL CONTINUARA EN LA C. DE AMORTIZACION

El Ministerio de Hacienda ha dado curso a un decreto por el cual se renueva, por un nuevo período legal, el nombramiento de don Armando Hamel como consejero de la Caja de Amortización.

## AGRADECIMIENTOS DE MINEROS DEL HUASCO

El Ministro de Hacienda recibió ayer el siguiente telegrama:

Asociación Fomento Minero Departamento de Huasco me encarga rogarme que acoja Ud. y exprese a S. E. el Presidente de la República, por su digno intermedio, mis sinceros agradecimientos por su atento telegrama de ayer, precisando el alcance de la indicación del señor Ríos Ariza, devolviendo la tranquilidad y la esperanza de que fomento minero justamente anhelado, será efectiva y pronta realidad. Luis Moreno Fontana, presidente.

## SERVICIOS PRESTADOS EN AGOSTO POR EL PAT. NAC. DE LA INFANCIA

El Patronato Nacional de la Infancia nos ha enviado la estadística de los servicios prestados durante el pasado mes de agosto. Según ella, ha atendido a 3.833 niños, a los cuales proporcionó recetas, inyecciones, leche, biberones, vacunas, aplicación de rayos ultra violeta y ropa. Además, las maternidades atendieron a 127 mujeres, y 93 nacimientos.

## Tribunales de Justicia

Movimiento de ayer

### CORTE SUPREMA

1.ª Sala. — Relator señor Vial.

1.º Sucesión. Manuel L. Morán con Francisco Morales (A), apelado, no ha lugar al cumplimiento sentencial.

2.º Trámite.

3.º Falso con Soc. Comercial Colectiva Vicente y Antonio Kusnido, relación pendiente.

Alcances: en la D. Alberto Bohavarría contra el cumplimiento. En la S. Aguirre don Daniel Enríquez, por el recurso, y don Pedro Boviens, contra.

2.ª Sala. — Relator señor Illanes.

1.º 4.º 5.º 6.º 7.º Trámite.

2.º Sucesión.

3.º Oscar Guerra con Manuel Vargas, acuerdo. Sucesión relator, señor Mac-Iver.

4.º Banco Germánico con Agustín Pacheco, acuerdo. Sucesión relator, señor Ríos.

5.º Suspensión.

11.º Sin relator.

Alcances: En la R. se anunció don Ovidio Koch contra el recurso.

### CORTE DE APELACIONES

Primera Sala. — Relator señor Illanes.

1.º Contra M. Letelier (D), confirmada; 2.º Contra E. Hernández y otros (D), confirmada; 3.º Muerte de A. Román (A), aprobada; 4.º Contra E. Hernández (A), aprobada; 5.º Muerte de R. Bocerra (A), aprobada; 6.º Robo a J. Yañez (A), aprobada; 7.º Robo a J. Yañez (A), aprobada; 8.º Robo a J. Yañez (A), aprobada; 9.º Robo a J. Yañez (A), aprobada; 10.º Robo a J. Yañez (A), aprobada; 11.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 12.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 13.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 14.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 15.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 16.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 17.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 18.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 19.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 20.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 21.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 22.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 23.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 24.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 25.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 26.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 27.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 28.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 29.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 30.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 31.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 32.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 33.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 34.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 35.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 36.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 37.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 38.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 39.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 40.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 41.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 42.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 43.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 44.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 45.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 46.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 47.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 48.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 49.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 50.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 51.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 52.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 53.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 54.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 55.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 56.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 57.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 58.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 59.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 60.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 61.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 62.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 63.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 64.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 65.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 66.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 67.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 68.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 69.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 70.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 71.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 72.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 73.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 74.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 75.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 76.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 77.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 78.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 79.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 80.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 81.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 82.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 83.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 84.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 85.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 86.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 87.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 88.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 89.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 90.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 91.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 92.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 93.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 94.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 95.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 96.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 97.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 98.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 99.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 100.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 101.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 102.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 103.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 104.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 105.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 106.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 107.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 108.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 109.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 110.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 111.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 112.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 113.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 114.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 115.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 116.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 117.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 118.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 119.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 120.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 121.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 122.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 123.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 124.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 125.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 126.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 127.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 128.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 129.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 130.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 131.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 132.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 133.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 134.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 135.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 136.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 137.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 138.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 139.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 140.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 141.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 142.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 143.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 144.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 145.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 146.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 147.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 148.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 149.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 150.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 151.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 152.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 153.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 154.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 155.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 156.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 157.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 158.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 159.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 160.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 161.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 162.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 163.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 164.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 165.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 166.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 167.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 168.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 169.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 170.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 171.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 172.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 173.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 174.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 175.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 176.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 177.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 178.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 179.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 180.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 181.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 182.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 183.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 184.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 185.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 186.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 187.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 188.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 189.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 190.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 191.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 192.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 193.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 194.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 195.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 196.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 197.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 198.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 199.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 200.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 201.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 202.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 203.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 204.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 205.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 206.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 207.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 208.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 209.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 210.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 211.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 212.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 213.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 214.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 215.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 216.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 217.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 218.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 219.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 220.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 221.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 222.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 223.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 224.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 225.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 226.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 227.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 228.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 229.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 230.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 231.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 232.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 233.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 234.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 235.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 236.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 237.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 238.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 239.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 240.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 241.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 242.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 243.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 244.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 245.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 246.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 247.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 248.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 249.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 250.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 251.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 252.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 253.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 254.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 255.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 256.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 257.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 258.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 259.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 260.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 261.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 262.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 263.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 264.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 265.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 266.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 267.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 268.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 269.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 270.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 271.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 272.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 273.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 274.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 275.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 276.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 277.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 278.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 279.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 280.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 281.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 282.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 283.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 284.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 285.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 286.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 287.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 288.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 289.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 290.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 291.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 292.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 293.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 294.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 295.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 296.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 297.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 298.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 299.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 300.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 301.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 302.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 303.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 304.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 305.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 306.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 307.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 308.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 309.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 310.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 311.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 312.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 313.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 314.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 315.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 316.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 317.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 318.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 319.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 320.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 321.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 322.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 323.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 324.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 325.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 326.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 327.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 328.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 329.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 330.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 331.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 332.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 333.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 334.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 335.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 336.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 337.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 338.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 339.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 340.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 341.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 342.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 343.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 344.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 345.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 346.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 347.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 348.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 349.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 350.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 351.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 352.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 353.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 354.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 355.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 356.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 357.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 358.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 359.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 360.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 361.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 362.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 363.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 364.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 365.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 366.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 367.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 368.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 369.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 370.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 371.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 372.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 373.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 374.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 375.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 376.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 377.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 378.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 379.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 380.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 381.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 382.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 383.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 384.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 385.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 386.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 387.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 388.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 389.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 390.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 391.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 392.º Muerte de J. Yañez (A), aprobada; 393.º Muerte de J.



# Suplemento Avícola

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República y Ministro de Agricultura se inauguró ayer la Exposición Avícola

Don Pablo Goyeneche, presidente de la Asociación Chilena de Avicultores pronuncio el discurso inaugural. — A nombre del Gobierno, habló el Ministro Sr. Valdés Fontecilla

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Sr. Alessandri, del Ministro de Agricultura, Sr. Valdés Fontecilla, el Director General de Investigaciones, Sr. José Jara Concha, funcionarios de Gobierno, miembros del Congreso Nacional, representantes de la prensa y destacadas personalidades vinculadas a la



S. E., el Ministro de Agricultura señor Valdés Fontecilla, el presidente de la Asociación de Avicultores señor Goyeneche, altos funcionarios e invitados durante la inauguración de la Exposición Avícola

agricultura e industrias nacionales, se inauguró en la tarde de ayer, la Exposición Clásica de Avicultura, en el local del Instituto de Humanidades "Luis Campino" de la Universidad Católica.

## LOS DISCURSOS

A nombre de la Asociación

tura y altos funcionarios Públicos. A continuación en representación del Gobierno, habló el Ministro de Agricultura, don Máximo Valdés, quien manifestó que el Ejecutivo veía con placer el esfuerzo que los organizadores de dicha Exposición

realizaban en pro de tan importante industria, vinculada tan directamente a la agricultura del país y por ende a su economía.

Destacó el Sr. Valdés Fontecilla la alta finalidad del evento y prometió la máxima cooperación del Gobierno en manifestaciones de esta naturaleza de acuerdo con los recursos del Estado.

## UNA COPA DE CHAMPAGNE

EN HONOR DE S. E.

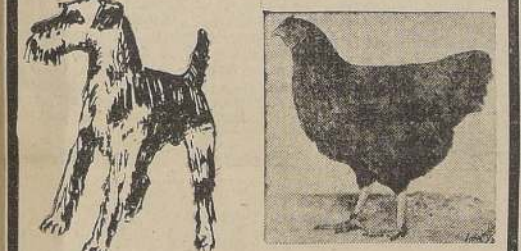
Terminado el acto y después que S. E. el Presidente de la República y comitiva, visitaron las diversas Secciones de la Exposición, el Directorio de la Asociación Chilena de Avicultura, ofreció en su honor una Copa de Champagne.

Tanto el Excmo. Sr. Alessandri como el Ministro Sr. Valdés Fontecilla momentos antes de

canto, etc. Aparte de todo esto se exhiben también secciones industriales de avicultura y apicultura. Hay también secciones de animales menores, que incluyen conejos y animales de pieles.

## EXPOSICION CANINA

Los principales deportistas de la cría de perros de raza de la provincia de Santiago, que se han constituido en Sociedad con el nombre de Santiago Kennel Club, celebran también en un sitio anexo a la Exposición su primera presentación.



## EXPOSICION DE AVICULTURA

organizada por la "Asociación Chilena de Avicultores"

Sigue abierta al público, hasta el día 20 en que será clausurada, en el amplio local del Instituto "Luis Campino", de la Universidad Católica.

Vea Ud. el conjunto más completo de aves de distintas Razas Standard: Conejos, Gansos, Patos, Pavos Bronceados, Faisanes, Palomas, Pájaros Exóticos etc., que pueden ser adquiridos por el público.

Visite la SECCION DE APICULTURA, en que se exhibe todo lo relacionado con esta industria. El público podrá también adquirir en el local de la Exposición, HUEVOS PARA INCUBAR PARA DISTINTAS RAZAS, alimentos e implementos para aves.

Huevos de consumo, frescos, seleccionados por tamaño grande por la Asociación

## PERROS

Admire el conjunto más completo que se ha exhibido en Chile, tanto en la variedad de razas como en su calidad.

La Exposición de Perros se clausurará el viernes próximo, 17 de septiembre.

La entrada para ver ambas Exposiciones: \$1.-

La Exposición puede ser visitada por el público desde las 9 A. M. hasta las 7 P. M., en Alameda esquina Lira.

Asociación Chilena de Avicultores

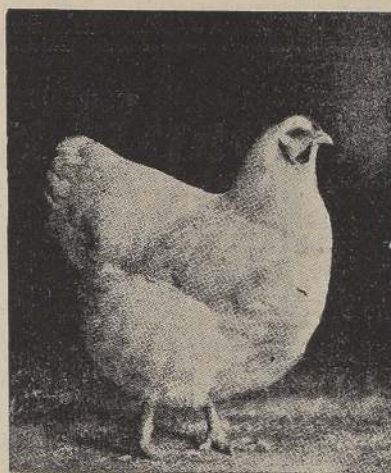
## Pollitos de un día y Huevos para Incubar

de las razas WYANDOTTE y LEGHORN BLANCA, seleccionados por postura, vendense en el acreditado

## Criadero "LOS CASTAÑOS"

de GUILLERMO MAC LEAY

Casilla 51 -- SAN BERNARDO -- Teléfono 198



Nuestras WYANDOTTE demostraron en el actual 10° Concurso de Postura de la Quinta Normal, sus grandes cualidades como altas ponedoras, siendo el promedio de 216,8 huevos por gallina.

## Notas de interés para esta época

### PRODUZCA HUEVOS LIMPIOS

Muchas de las dificultades derivadas de la mugre en los huevos, tanto en los que se emplean como en los que se mandan al mercado, se pueden evitar dando atención a la forma como éstos se producen. Es posible que en esta época del año la cama esté bastante sucia, debido a que las ponedoras que han estado encerradas desde el otoño la han escarabado continuamente. Se debe agregar una limpieza de tiempo en tiempo, pero aún así, cuando se han tenido las aves en encierro se hará evidente la necesidad de reemplazarla, o, a lo menos, de agregar cama limpia hasta que el buen tiempo permita dar a la casa una limpieza completa, reemplazándose la cama antigua por una completamente nueva. Igual cosa se puede decir en lo que se refiere al material de los nidios.

Otros puntos que hay que observar para la producción de huevos limpios son los siguientes: aún cuando el tiempo esté bastante caluroso y brille el sol en abundancia, no se debe dejar a las ponedoras o reproductoras que salgan afuera cuando el suelo está mojado y hay barro; será de bastante utilidad recoger los huevos dos o tres veces al día para que así las ga-

llinas no tengan ocasión de pisotear los huevos que permanecen en los nidios; útil es también contar con bastantes nidios para cada cinco gallinas o un nidio de trampa para cada tres—a fin de que todas las aves tengan oportunidad de ocuparlos y no se vean obligadas a poner en el suelo. Considerando que en el mercado se pagan precios más altos tanto por los huevos que se han lavado como por los sucios, y que los huevos que se han lavado no empollan en buena forma, la mejor práctica consiste en producir sólo huevos limpios.

### LA TEMPERATURA ALTA FAVORECE LA DIARREA DE LOS POLLITOS

Cuando un stock de pollitos sufre de diarrea, a menudo se piensa que se trata de diarrea blanca bacilar (enfermedad puriforme). Por cierto que existe esta posibilidad; pero en la mayoría de los casos la diarrea puede ser causada por desórdenes digestivos, los que, a su vez, pueden haber sido originados por cambios bruscos de temperatura. Una temperatura demasiado alta tiene tan malos efectos como una demasiado baja.

En los experimentos hechos en la Universidad de Cornell, G. E. Hall demostró en forma definitiva que la diarrea puede ser

originada en los pollitos por haberlos expuestos a cambios de temperatura, y que un aumento brusco es de efectos tan perniciosos como una disminución brusca. A pesar de que puede sobrevenir la muerte, esta diarrea no siempre es fatal, como se pudo ver por los pollitos que estuvieron en observación durante 10 semanas. Sin embargo hubo trastornos serios en la forma en que asimilaban el alimento, lo que resultó en un desarrollo anormal.

En esta forma, es muy fácil darse cuenta de la importancia que tiene el hecho de proteger los pollitos contra cambios muy bruscos de temperatura, en todo tiempo, como asimismo de temperaturas que sean o demasiado altas o demasiado bajas.

### EVITE EL AMONTONAMIENTO EN LA CRIADERA

El amontonamiento es una de las dificultades que el avicultor deberá terminar tan pronto como aparezca. No es difícil evitar esta circunstancia, ya que por lo general se manifiesta cuando los pollitos no están cómodos. El amontonamiento tiene casi siempre su principio en la noche: puede haberse puesto los

pollitos confortablemente en un trullo bajo la campana en la tarde y, por cualquier razón, puede haberse elevado la temperatura en forma de molestias y entonces ocurre que se amontonan huyendo del calor; después, la casa se enfria y los pollitos no son capaces de encontrar el camino hacia la fuente del calor. Se amontonan ya sea en un grupo grande o en varios grupos pequeños y algunos se sofocan. No se requiere que esto se repita muchas veces para que se convierta en hábito. Ayudará a los pollitos a que encuentren el camino hacia la estufa, el hecho de dejarles en la noche encendida una luz opaca —ya sea una ampollita de 15 o 15 watts donde hay electricidad o una linterna si no se dispone de este elemento. La luz debe colocarse en forma tal que no queden sombras en las que puedan apiñarse los pollitos. También ayudará a mantener a los pollitos cerca de la fuente de calor el hecho de proporcionarles un cerco de alambre o de cartón u otro material, de unos 45 cm. de alto, colocado a unos 30 cm. fuera de la campana, durante los primeros días y en la noche, durante las primeras semanas.

### TEMPERATURAS BAJAS EN LA CRIANZA

La mayor parte de los avicultores mantienen sus pollitos demasiado calefaccionados. Es cierto que los pollitos necesitan de calor, pero también es cierto que necesitan de una pieza fría donde puedan correr y apartarse de las temperaturas más altas si así lo desean. Se ha demostrado en forma definitiva que los pollitos que están acostumbrados a las temperaturas frías empollan más ligero y empollan a dormir en las perchas a edad más temprana; aún más, gozan de mejor apetito, lo que resulta en mejor consumo de alimento y, en consecuencia, en un mejor crecimiento. La Estación Experimental de Agricultura de Ohio en Wooster, ha empleado una pieza de crianza fría durante los dos últimos años, obteniendo buenos resultados. Esta estación ha dicho en un informe, lo siguiente: "Contar con una pieza fría de crianza, con una temperatura de 40 o 60 grados F., ayuda a mantener la salud, el vigor y el rápido crecimiento de los pollitos". Se demostró que siempre que los pollitos tuvieron acceso a una campana caliente, la temperatura de la pieza de crianza podría ser, sin que hubieran trastornos, de unos 32 grados F. La conveniencia de mantener o no una campana caliente y una baja temperatura en la pieza de crianza, está determinada en gran parte, por el clima de construcción de la casa, la fuente de calor y el tipo de campana que se emplee. Se recomienda que en aquellas partes en donde se ha agudado una crianza en local helado a una baja temperatura de crianza, se dé aire fresco en abundancia a los pollitos, y de que se los deje al aire libre en los patios cuando tengan una semana o diez días de edad. Si se los deja afuera cuando tienen esta edad, será más fácil enseñarles a entrar a la casa cuando el frío es extremo o hay viento o lluvia.

### CUIDADO DE LOS POLLITOS QUE HAN NACIDO MAS TEMPRANO

El problema con los pollitos que han nacido temprano, digamos en julio o agosto, consiste en mantenerlos en crecimiento y ocupados y activos. Se les puede mantener a su alcance mash para empezar, en comederos, y se los debe estimular teniendo bastantes comederos para que todos tengan oportunidad de comer. Cuando los pollitos llegan a la edad de unas seis semanas, están por lo general listos para que su alimentación se cambie a mash de crecimiento.

cuyas proteínas son algo diferentes y se adaptan a otras necesidades. Se pone todavía al mash aceite de hígado de bacalao o de sardina, a fin de proteger a las aves contra la debilidad de las patas y para asegurar un buen desarrollo de los huesos. El punto importante está en mantenerlos ocupados. Esto podrá conseguirse echando escopa a los gallineros, para que los pollitos lo recojan y escarben. También será útil, en este sentido, dejarlos en libertad, para que corran en los porches para el sol o en el potrero si el tiempo

(PASA A LA PAGINA 23)

## Los ratones y las lauchas



representan una verdadera plaga por las grandes cantidades de alimentos que destruyen y por la propagación de diversas enfermedades muy peligrosas. En interés propio emprenda Ud. inmediatamente la lucha contra estos roedores nocivos. Vd. tendrá con el



MR-A base de tello en pasta para los ratones en granos para las lauchas el mejor resultado.



L. Química "Bayer" Wesscott & Cia. CASILLA 138 C - Santiago de Chile - CÁTEDRAL 1312

¡Que lindos y que sanitos!

PERO CLARO!, si son del Criadero

RHODE ISLAND

AVENIDA J. P. ALESSANDRI 424

(Ñuñoa), Teléfono 43207

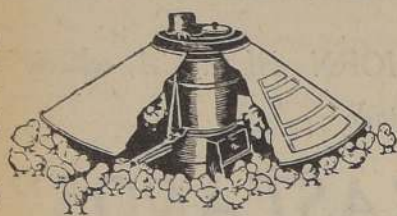




# Suplemento Avicicola

## Criadoras a Carbón "LA GRANJA" para 500 pollitos

SE IMPONEN por su perfección y economía. En ellas se crían los pollitos con toda facilidad y su desarrollo es notable.



LAS CRIADORAS "LA GRANJA" se pueden colocar fácilmente en cualquiera división de un gallinero cerrado a los costados y sin necesidad de hacer construcciones especiales.

LA INMENSA MAYORÍA DE LOS POLLITOS que se incuban en Chile, son criados en Criadoras "LA GRANJA".

**Precio: \$ 500.00**

Cómprenlas en el Establecimiento Avícola "LA GRANJA".

SEVERINO PAZOS  
San Antonio 455. — Santiago.

## Algunas experiencias para conservación de huevos

Existen muchos sistemas de conservar los huevos; empero, la mayoría de ellos tienen el inconveniente de ser de poca duración y comunicar un gusto desagradable al huevo.

Las causas que hasta ahora han logrado el resultado de una conservación más o menos prolongada, son varias, pero el elemento esencial ya ha sido científicamente comprobado que la principal estriba en que el germen del huevo es un ser anaerobio, es decir, un microorganismo, o embrión, que no necesita el oxígeno del aire para vivir y seguir su evolución. Se sabe por la acción del calor, o siguiendo la transformación de todas aquellas sustancias que componen el huevo. Casi todos los sistemas hasta ahora conocidos tienen por objeto destruir los poros de la cáscara, a fin de que no pueda entrar aire, retardando de este modo la transformación del contenido. El frío es el único medio excelente que inhabilita y mantiene latente por mucho tiempo al microorganismo, y no adquieran los huevos ningún sabor extraño, pero en la actualidad, es impracticable en la mayoría de los casos, debido a la distancia entre el frigorífico y el punto de producción.

La conservación por el frío tiene varias fases y requiere los cuidados que vamos a detallar, por lo que son reglas impuestas por los frigoríficos europeos, los cuales tratan de impedir lo siguiente:

1. Que se desarrollen vegetaciones criptogámicas sobre la cáscara, lo que comunicaría mal gusto al huevo.

2. Que se conforme la cámara de aire por la evaporación de agua.

3. Que la yema se pegue contra la cáscara y rompa así la homogeneidad de la masa.

La recolección de los huevos es conveniente hacerla todas las mañanas antes de salir el sol y luego colocarlos en un local fresco, evitando hacerlos la remesa al

## Las exposiciones de aves no pueden ser juzgadas como simples exhibiciones de lindas formas y de brillantes plumas

Tales torneos están destinados esencialmente a armonizar lo agradable con lo útil. Los concursos de postura son un factor de primera magnitud para el aumento de rentabilidad de nuestra industria. — Pa labras del presidente de la Asociación Chilena de Avicultores, don Pablo Goyeneche, en el acto de inauguración de ayer tarde

En el acto inaugural de la Exposición de Avicultura, efectuado ayer tarde, el presidente de la Asociación Chilena de Avicultores, don Pablo Goyeneche, pronunció el siguiente discurso:

"Dieciséis veces, en los dieciséis años de su existencia, ha inaugurado nuestra Asociación estas exposiciones, y nuevamente hoy, como en cada una de estas últimas, recibimos el señalado honor de vuestra presencia en este acto, por lo cual os rogamos aceptar nuestros más sinceros agradecimientos. Vayan también nuestros agradecimientos a los señores Ministros y demás autoridades aquí presentes, que se han dignado contribuir al brillo de esta ceremonia, fiesta oficial de la Asociación Chilena de Avicultores, y que, por la regularidad de la fecha misma en que se efectúa, ha pasado

a ser el heraldo anunciador de las demás festividades con que la Patria celebra regocijada el aniversario de su independencia. El torneo de este año tiene una característica nueva, que anhélamos ver repetirse en los años venideros: todos los premios para las secciones de aves, conejos y abejas, que son en dinero efectivo, nos han sido donados por la Junta de Exportación Agrícola, en vez de ser pagados, como en estos últimos tiempos, con los escasos fondos de la Asociación, fondos que se extirpan de la prima de un centavo por huevo exportado del país, con que antes se nos favorecía y que nos ha sido sustruída. Esta ayuda, que en realidad representa una suma insignificante para el Erario

vos y los hace durar cerca de 8 meses. El silencio de potasio es un líquido muy espeso, razón por la cual es necesario agregarle un poco de agua caliente para darle mayor consistencia. Las proporciones usuales son: una parte de silicato de potasio y 15 de agua. Una vez mezclados se deja enfriar y luego se sumergen allí los huevos. Se usará con preferencia recipientes de barro, procurando tenerlos siempre tapados para evitar la evaporación.

Los huevos se pueden ir colocando en la solución, a medida que se van recolectando, procurando no lavarlos, para no disolver el revestimiento natural de la cáscara, y evitar así el desarrollo de vegetaciones criptogámicas. Para evitar que la yema suba a la superficie y se pegue a la cáscara, lo cual puede alterar los huevos, será conveniente colocarlos, siempre de punta con el extremo mayor para arriba, dando lugar así a que la yema por ser de menor densidad que la clara, se ponga en contacto con la cámara de aire.

También se puede llegar a un buen resultado, conservando huevos con el alumbre, a razón de dos gramos por litro. Se sumergen de punta, teniendo especial cuidado de dar vuelta los recipientes de arriba para abajo cada 5 días, durante 5 meses y aún más, sin que pierdan el buen gusto.

Los concursos de postura toman cada vez mayor importancia, pues son un factor de primera magnitud para el aumento de rentabilidad de nuestra industria. El hecho que todas las naciones tratan cada vez más de ir basándose a sí mismas, confirmando por el gran desarrollo que está tomando la avicultura en los mercados que hoy son nuestros, debe servirnos de advertencia para que nos de advertencia para que procuremos, por todos los medios a nuestro alcance, bajar el precio del huevo, si queremos mantener nuestra opción para competir en esos mercados. Para bajar el precio del huevo, es indispensable que aumente el número de cada gallina produce con una cantidad determinada de alimentos, puesto que el precio de esos alimentos es factor imposible de limitar a nuestra voluntad. Los concursos de postura, con la competencia de amor propio que despiertan, son los que mejor contribuyen a este fin, fuera de lo que pueda hacer cada criador en el sentido de mejorar la calidad de sus ponedoras, para su propio interés.

La baja del precio del huevo vendrá también a incrementar el consumo interno de este alimento imponderable, tan poco apreciado aún en Chile, y como esta baja del precio será el resultado de un menor costo de producción, el beneficio del consumidor no será causa de perjuicio para el avicultor.

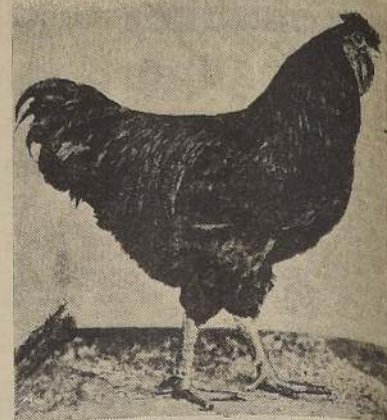
Tampoco puede pensarse que el mejoramiento de la facultad ponedora de las aves que toman parte en los concursos de postura vaya a beneficiar únicamente a los criaderos industriales, que, por lo general, son los que participan en ellos, pues esos criaderos venden sus productos en distintas formas, reproductores, pollitos, huevos par incubar, a incontables clientes, grandes y chicos, y es así como, poco a poco, esa calidad mejorada paulatinamente se va infiltrando en todo el país, hasta

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

## AVICULTORES



ALIMENTOS PARA AVES

Ofrece

**FABRICA "CORONA"**

Providencia 1851 — Teléf. 40522  
Casilla 252

El Establecimiento más antiguo de ramo y el que tiene mayor experiencia práctica.

Mashfood y sus componentes. Granos, Conchuela, etc.

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

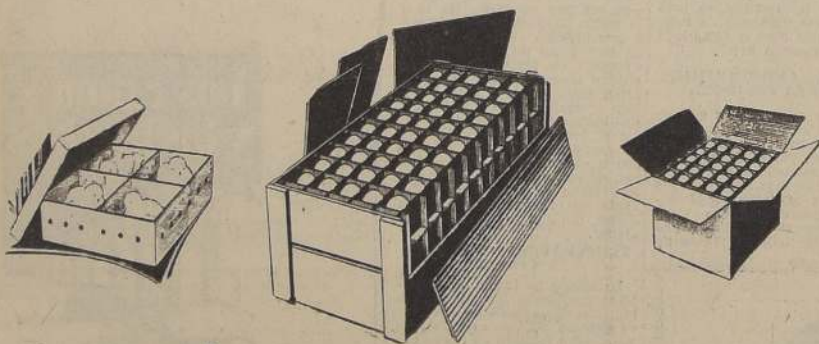
que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

que logre permitir nuevamente la rentabilidad de la crianza campesina y casera, hoy casi anulada, con aves de postura tan escasas como es la gallina criolla. Por eso nuestra Asociación atribuye importancia primordial a estos concursos, y tratará de conseguir la continuación de la ayuda que le permita su financiamiento. Otro asunto hacia el cual nuestra institución ha resuelto dedicar parte preferente de su atención es el de la Sanidad Avícola. Asombro producirían, sin duda, las cifras indicativas de los perjuicios que cada año debe soportar la avicultura como consecuencia de las diversas enfermedades que le aquejan. Sorprende también conocer los detalles de las organizaciones estatales existentes en otros países para combatir las. Mientras la avicultura chilena llega al desarrollo

## Sociedad de Productos de Papel

AVENIDA SAN EUGENIO N.º 68 (ÑUÑO A) — CASILLA N.º 898 —  
TELEFONO N.º 68136 — SANTIAGO



CAJAS DE CARTON CORRUGADO  
para envase de 12, 25, 50 o 100 huevos.

TABICQUERIA DE CARTON CORRUGADO  
PARA CAJONES STANDARD PARA ENVASAR 200 HUEVOS,  
PARA CAJONES AZUCAREROS PARA ENVASAR 240 HUEVOS.  
PARA CAJONES BENCINEROS PARA ENVASAR 250 HUEVOS.  
PARA OTRAS MEDIDAS DE CAJONES y como las desee el CLIENTE.

CAJITAS PARA POLLITOS DE UN DIA  
para 25 o 50 pollitos.

SACOS DE PAPEL

en tamaños corrientes y tamaños especiales para envasar "Mash-Food" y granos, para 1/4, 1/2 y 1 Quintal de contenido

PIDA MUESTRAS, INFORMES Y PRECIOS

## CENTRAL DE LECHE SANTIAGO S. A.

Ofrece a los Avicultores leche descremada en polvo para pollitos.

Solicitarla a

**CENTRAL DE LECHE SANTIAGO S. A.**

S. Errázuriz 2940 — Casilla 4620

Teléfono 81981.



# Suplemento Avícola

## Magníficos ejemplares presenta en la Exposición Avícola el criadero Rhode Island, de Don Pablo Goyeneche

En catorce años de existencia, este afamado plantel industrial ha ido progresando y ensanchándose en proporciones asombrosas. — Sus productos son repartidos en todo Chile y en los países vecinos, por medio de la aviación comercial. — La selección por postura, por tamaño de huevo y por fecundidad, ha sido implantada con muy buen éxito. — Dos de sus especialidades: incubaciones por cuenta ajena, a razón de 40 mil huevos mensualmente, y el pollito de un día

El estado higiénico del Criadero y la buena calidad de la alimentación que se proporciona a las aves, constituyen una nota enaltecedora para este moderno establecimiento

Cercana ya la fecha de la Exposición Nacional de Avicultura, que con tanto éxito viene realizándose todos los años, recordamos a los visitantes algunos de los ejemplares que en diversas ocasiones han figurado entre los principales concurrentes a dicho torneo y que, a la vez, están reconocidos entre los mayores y más acreditados que funcionan en Santiago. Nos dirigimos, al efecto, al Criadero Rhode Island, de propiedad del señor Pablo Goyeneche, y que está instalado en una magnífica propiedad de la Avenida José Y. Alessandri (antes Macul), No 224.

Una vez más, el señor Goyeneche tuvo ocasión de revelar, junto con su exquisita gentileza, los grandes e incansables progresos que va introduciendo en su establecimiento. Nuestra última visita a este moderno y prestigioso plantel avícola, fue en este mismo mes del año pasado, y ya en ese entonces dejamos consignada, en una extensa y detallada información periodística, de la organización admirable que impera en todas las partes de este establecimiento. Ahora podemos no sólo confirmar ampliamente los detalles

que en ese entonces nos fué dado observar, sino también presentar los continuos adelantos que van haciéndose ostensibles en pro del fomento de una actividad no sólo y altamente provechosa a la economía nacional.

Desde luego anotaremos que las instalaciones del Criadero han sido abundantemente aumentadas, en forma de dar abasto al progresivo crecimiento de su ya numerosa y seleccionada clientela. Los saladeros, las salas de incubación y de crianza, los dormitorios para las aves y, en una palabra, todos los elementos

Igual reflexión hubimos de hacer, en cuanto a la organización industrial y comercial del Criadero, una vez que su propietario tuvo a bien explicarnos algunos detalles que tratáramos de resumir en el curso de estas líneas.

La visita a que venimos refiriéndonos, la efectuamos hace más o menos cinco días, lo que equivale a decir, en una época en que todavía estaban en toda su intensidad los preparativos para la concurrencia a la Exposición. Este detalle lo consideramos de una importancia, para demostrar el permanente buen estado en que se mantienen las aves de este establecimiento, como resultado de la cuidadosa selección y de la eficiencia técnica que ha implantado como norma invariable el propietario de esta industria.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

En el momento de nuestra llegada, el señor Goyeneche se encontraba recorriendo los diversos corrales, con el objeto de elegir los ejemplares que debía llevar a la Exposición. Para confirmar lo anterior, nos exhibió varios ejemplares que aún no retiraba de los corrales de reproducción, o sea, que seguían "trabajando", según la jerga avícola.

### ESPLENDIDOS RESULTADOS DA LA "TURBA" EN FAVOR DE LA HIGIENE

El estado de absoluta higiene que siempre se trata de mantener en el criadero — como de nuestro entrevistado en el curso de su interesante conversación — ha eliminado las enfermedades en una forma que parece imposible alcanzar. Van ya 2 años que se ha presentado un solo caso de moquillo, que podríamos citar por ser lo más corriente y por el cual pasan a veces los criaderos enteros, como sucede entre la gente con los resfriados, gripe y otras epidemias. Viruelas, difteria, ocoediosis, lombrices etc., son males conocidos aquí solo de nombre y que jamás no llegan a hacerse presentes.

En gran parte atribuye este estado sanitario al uso de la TURBA, producto importado de Alemania, que fue el primero en usar en Chile, como lo hizo hacienda desde tres años. Poco a poco su uso se va generalizando en todo el país, y no duda de que sus colegas obtendrán el mismo buen resultado que yo he obtenido.

Hablando de enfermedades, debo manifestar que nunca he vacunado ni una sola ave en mi criadero. Tampoco uso nunca ningún desinfectante en el agua para la bebida, como sulfato de hierro, permanganato, sulfato de magnesio u otro por el estilo.

### PROBABILIDADES DE PREMIOS

Todos los ejemplares que nos fueron mostrados como candidatos a la exhibición, se encontraban en magnífico estado, revelando a simple vista el cuidado

### LA SELECCION POR POSTURA

Después de esta conveniente explicación, nuestro entrevistado continuó dándonos a conocer la revisión técnica de su establecimiento, y a través de sus palabras sacamos la siguiente conclusión:

Debe tomarse en cuenta que para este Criadero, la dificultad para obtener buenos tipos de exposición se acrecienta en alto grado, por la selección por postura que se hace, conjuntamente con la conservación de un buen tipo estándar. Continuamente ocurre, en el curso del año, que se eliminan espléndidas aves de exportación, por el hecho de ser mal posturas; pero esta mayor dificultad está

### LA SELECCION POR TAMAÑO DE HUEVO

Otro detalle muy importante que se va alcanzando ya en este Criadero, y del cual pudimos impregnarnos por las propias explicaciones de nuestro entrevistado, es la selección por tamaño de huevo.

Eliminando siempre las gallinas que ponen huevos chicos, se ha logrado, en estos últimos años, que ninguna polla haya empezado su postura poniendo el primer huevo de menos de 40 gramos el día pasado, y lo más de 41 gramos este año.

El peso, término medio, del

primer huevo, entre las 246 pollas que han empezado este año su primera postura, ha sido de 53.14 gramos.

El Criadero no incubaba nunca los huevos de menos de 55 gramos, salvo casos de ponadoras especiales, en que se tolera hasta 54 gramos, pero en casos consiguientes. Confirmamos esta selección al contemplar las bandejas que estaban listas para entrar en las incubadoras y en distribución se hace para todo

de tal o cual buena gallina, cuando en realidad la tal gallina no da un sólo pollo.

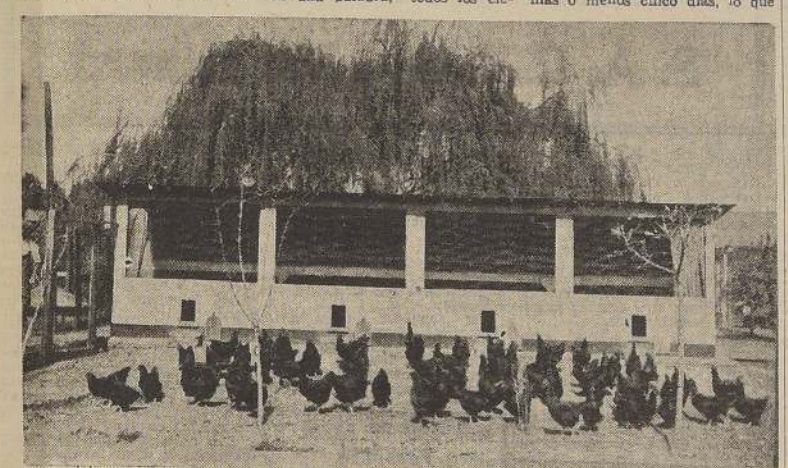
El Pollito de un Día

Las dos especialidades que han hecho particularmente famoso al Criadero Rhode Island, son: las incubaciones por cuenta ajena, en sus dos incubadoras, por donde pasan 40 mil huevos mensualmente, y la producción del pollito de un día.

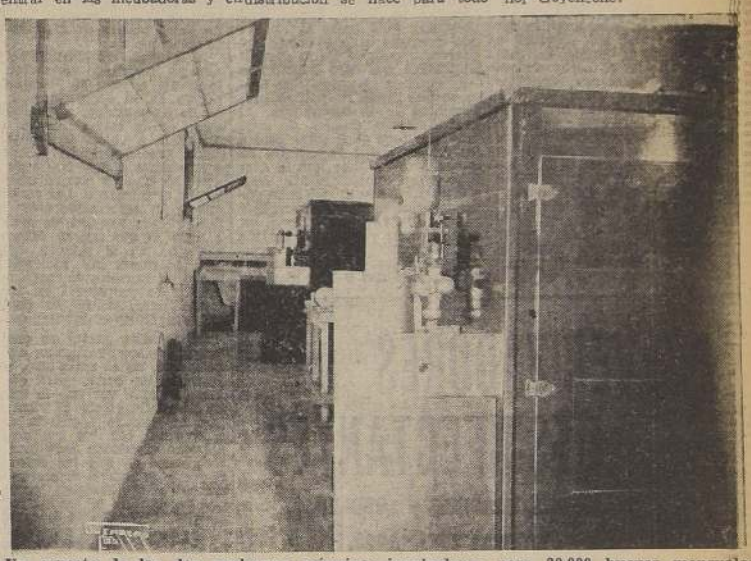
Respecto de este último, cuya producción se hace para todo

Chile y países vecinos, desde que tenemos aviación comercial, el señor Goyeneche nos muestra una carta de un cliente de La Paz (Bolivia), que escribe tres semanas después de haber recibido una partida de 40 pollitos y manifiesta que están todos en perfectas condiciones, a pesar de que el avión que los condujo demoró tres días en el viaje, a causa del mal tiempo.

Por lo demás, la visita que nos fué hecha, nos dejó muchas otras agradables impresiones, especialmente en lo que se refiere al estado higiénico del Criadero y a la buena calidad de la alimentación que se proporciona a las aves. Estos aspectos los hacemos resaltar en informaciones aparte, como una nota enaltecedora para el establecimiento de propiedad del señor Goyeneche.



Hermoso grupo de pollas del Criadero



Un aspecto de las dos modernas máquinas incubadoras para 20.000 huevos mensuales cada una

que exactamente cabían 112 huevos, mientras la totalidad de los demás daba cabida a 120 huevos, de otras procedencias.

### LA AGLUTINACION DE LA SANGRE ES UN TRATAMIENTO MUY EFICAZ

La única intervención médica, por decirlo así — nos expresa el señor Goyeneche al hablarnos de la ausencia de enfermedades en sus gallinas — es la prueba de aglutinación de la sangre, para eliminar las portadoras del "Salmonella Pullorum", o sea, el microbio de la diarrea blanca bacilar.

Como en el caso de la TURBA, también esta criadero fue el primero en aplicar este descubrimiento en sus plantales, haciendo los ensayos preliminares hace siete años, exactamente en septiembre de 1930.

Indiferencia, bromas, hasta burlas encontraba de parte de los colegas que conocían mi esfuerzo y mi fe en los resultados finales. Por fortuna, éstos fueron tan convincentes que hoy no va quedando en Chile criador de gallinas que no acuda a los servicios de los institutos que practican dicha combatación, a menos que se ha visto el caso de criaderos de los anteriormente más convencidos de la inutilidad de la medida, acudir también a la prueba salvadora y ver eliminado el 60 o más por ciento de sus aves, por ser portadoras del germen que, según ellos, no existía en sus establecimientos.

### SELECCION "POR FECUNDIDAD"

También, desde hace dos años, se está haciendo la selección "por fecundidad", o sea, llegando a la eliminación de gallinas que no dan pollos o que los dan en poca cantidad.

Se nota cada huevo que se carga en las incubadoras, tomando en cuenta después de la incubación, infundidos y los que, sin ser infundidos, no dan resultado. De esta manera se evita el riesgo de hacerse la ilusión de estar reproduciendo

## El enorme desarrollo de la avicultura chilena

La presente temporada y los problemas que se le presentan

Ya el año próximo cuando llamamos la atención sobre el enorme desarrollo alcanzado por la avicultura industrial, y cuando hablamos de la gran actividad que se está desarrollando en esta industria, ascendiendo, debido a los numerosos factores que actúan, la necesidad de que la marea de la producción se asentara o hallara un nivel adecuado a la perspectiva de la demanda. No ha ocurrido así, sin embargo, y por el contrario, dando muestras de la vitalidad que la avicultura industrial avanza, en la presente temporada ha presentado una demostración de su actividad en una forma vigorosa.

En efecto, si el año pasado se calculaba en 400.000 el número de aves industriales que existían anteriormente y que con la producción de esa temporada ascendía a 500.000, hoy podemos apreciar que la población de ponadoras industriales aumentará en el presente año con no menos de 120.000 aves más.

Nos basamos para este cálculo razonable, en los datos más confiables que nos da la Asociación Chilena de Avicultores, y habida consideración que fluctúa ya en 250 a 350 mil el número de pollitos que se venden a criaderos nuevos durante la presente temporada. Esto, sin contar la crianza normal que efectúan los criaderos, hace suponer, como lo dejamos dicho, que el número de ponadoras de este año, lo que implica que las aves explotadas industrialmente sumarán ya 620.000 en todo el país.

Ahora, si se considera que la existencia total de aves, teniendo en cuenta las de campo, asciende a 4.000.000, tendremos que la proporción de aves industrializadas sube actualmente a un 16 por ciento de la existencia total a través del país, pues la que viene progresando en la avicultura industrializada,

mientras la general va quedando estancada. Una producción y un auge de tal magnitud, no pueden ser sino muy halagadores para el país, pues son pocas las naciones que pueden ostentar un porcentaje tan alto en el ritmo de la producción industrial.

Como factores determinantes de esta situación, hay que considerar las medidas de fomento y la organización del comercio del huevo que introdujo la Asociación Chilena de Avicultores.

A base de esas medidas de nuestra institución, perfeccionadas por la práctica, cobró la avicultura nacional la estructura y la vitalidad de la moderna industria, sabiamente dirigida en el sentido de responder en forma cabal a las necesidades de la época.

Con todo, es el momento de pensar y preocuparse de nuevos problemas que le afectan, frente a las variantes condiciones de la situación mundial.

Desde luego, es indispensable tener presente la consideración de si el actual auge de la avicultura industrializada, puede continuar en forma tan acelerada, en que ello le reportará perjuicio a causa de los siguientes factores que no conviene descuidar. En primer término, la industria así organizada, iba dirigida con su producción intensiva hacia la exportación a Europa, vista la casi nulidad de nuestro mercado interno. Habien

do variado fundamentalmente las circunstancias que le dieron viable ese campo de expansión para la producción de nuestra producción avícola, no cabe sino que arbitrar rápidas y eficaces medidas para cambiar la nueva situación.

Actualmente convendría desviar, al fuera posible, toda posibilidad de nuevas exportaciones, por las siguientes razones: con la exportación de este año, ya se experimentó el caso de que se atrasara un mes, a con

secuencia de la incierta situación europea. El mercado de España, a causa de la terrible catástrofe que afecta a ese país, ha quedado anulado casi por completo, y en lo que hace a los demás países importadores, su tendencia actual es la de abstenerse a sí mismos. En especial Inglaterra y Alemania, que eran también nuestros consumidores, han multiplicado sus medidas de intensificación de la producción avícola, en forma que de año en año, vienen reduciendo cada vez en mayor proporción sus importaciones.

Ante tales hechos, ¿qué cabría hacer? Urge ante todo, afrontar el problema tal cual se presenta, y, cuando más a largo plazo se le considere, abordarlo con mayor serenidad y firmeza.

De preferencia, es imprescindible adoptar medidas para salvar el rubro de exportación que vayan dejando los países que aún tengan que importar productos avícolas para su consumo.

Para este efecto, o los organismos técnicos del Estado, o lo que hace al comercio de exportación, les compete no descuidar en ningún momento cualquier oportunidad que se les pueda presentar para incorporar los productos avícolas que Chile pueda exportar, en lo que se refiere a los tratados comerciales que el país celebre con otras naciones. Si por cualquier circunstancia se decidiera una medida semejante, nos incluíamos las funestas consecuencias que de ello se derivarían para un rubro subido de nuestra producción, como es el de la avicultura. En tal sentido, toda omisión tendría graves y trascendentes consecuencias para el país.

En lo que atañe al mercado interno, el problema es todavía más arduo. Es un hecho conocido que Chile es el país que menos huevos consume. El índice de consumo es de un huevo diario por cada cinco habitantes, mientras que la proporción ge

neral en los demás países es de uno a tres huevos diarios por habitante.

Frente a la eventualidad de que pueda fallar el mercado exterior, lo que a corto plazo será algo evidente, es imprescindible estudiar el aumento que ocurre con nuestro mercado interno. ¿A qué se debe la falta de consumo? ¿Es demasiado caro el huevo? Si así fuera, ¿qué factores lo encarecen? ¿O es que el huevo tiene menor valor alimenticio que otros productos de su mismo precio?

Bien distinta, la situación es la siguiente: El huevo, a su precio actual, guarda una estrecha relación con el costo de la alimentación avícola. Aún cuando el precio de los cereales y demás alimentos de la alimentación aviar, han subido en forma exorbitante e incontrolada, el precio del huevo, en relación con otros artículos, es el que menos ha subido, atendidos los costos de producción. Por sobre todo otro producto alimenticio, tiene la ventaja de ser el que

dentro de su precio, tiene el más alto valor nutritivo. Más, esto a la gran masa lo ignora y prefiere otros productos de mayor volumen, pero de escaso valor vital y energético.

Por lo tanto, como en muchas partes el problema de la demeritización del pueblo, que tanto preocupa a todo el mundo en Chile, está ligado estrechamente al escaso consumo de huevos, conviene que todas las entidades oficiales y particulares que atienden en estos asuntos, se interesen por abordar este problema de tanta importancia para el porvenir de la raza.

En líneas generales, la situación de la avicultura ante los hechos que de a poco se van sucediendo, se puede resolver eficazmente, mediante las siguientes medidas: mientras se hace una intensa propaganda para el consumo del huevo en el mercado interno, no conviene que el desarrollo de la producción avícola siga el ritmo acelerado de los últimos años, pues corre el riesgo de quedar sin mercado. Es imperioso asegurar en los tratados comerciales con otros países, toda cuota de exportación que sea dable conseguir para el huevo chileno.

A tales medidas básicas, se pueden agregar otras de detalle, que si no han quedado esbozadas en el presente artículo, se deriva de lo que dejamos dicho. Tal sea, por ejemplo, la de regular, al fin, en una forma que contemple el interés general, lo relativo al precio de los alimentos para las aves. Al avicultor le conviene vender el huevo barato, pero no puede bajarlo debido a su costo de producción, encarecido por el alza incontrolada de los productos de la alimentación aviar.

La Asociación Chilena de Avicultores, se viene preocupando intensamente de estos problemas que tanto afectan al porvenir de la avicultura chilena, pues la gravedad de ellos no puede escapar a nadie. Cualquier factor, por insignificante que sea, que influya de algún modo en el agravamiento de los hechos planteados, sería de insoportables consecuencias para la gran fuente de entradas que significa para el país el actual estado de auge de la avicultura nacional.

Severino Pazos

**SALVE SUS SIEMBRAS**  
CON LOS GRANOS  
**Matarat**  
(M. R.)  
Mueren por miles los gorgojos, las langostas, los ratones, los piojos y los demás parásitos de las plantas.  
En venta en todas las farmacias. Por mayor: Casilla 3699  
SANTIAGO  
Base: Estrella

**TOME NOTA, SEÑOR AVICULTOR:**

Una de las condiciones esenciales para obtener el máximo de rendimiento en las incubadoras y criaderos, es la de contar con pisos y camas completamente secos, higiénicos e inodoros, a fin de asegurar, en todo instante, la buena conservación de los pollitos.

Para conseguir este resultado, y acercándose la época de la incubación y crianza, creemos oportuno recordarle que no existe otro producto más eficiente que la

**TURBA ALEMANA**

cuyo empleo ha dado indiscutible buen éxito en miles de casos, en que ha sido utilizada, acreditándose por ello cada vez más entre todos los criadores de aves.

**LA TURBA ALEMANA POSEE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:**

Simplifica los trabajos de limpieza de la granja y del gallinero, con gran economía de tiempo y de dinero.

Por su constitución físico-química, conserva el gallinero en las máximas condiciones de salubridad, pues retiene el gas amoníaco y evita la propagación de malos olores.

Su gran riqueza en nitrógeno, después de permanecer un tiempo en el gallinero, hace posible utilizarla como un abono de primer orden.

**USAR UNA VEZ LA "TURBA ALEMANA", ES ADOP-TARLA PARA SIEMPRE**

Miles de certificados comprueban su gran eficacia, y centenares de avicultores la vienen empleando en sus establecimientos con éxito creciente.

**PARA VENTA Y DEMAS DETALLES, DIRIGIRSE A SU UNICO IMPORTADOR:**

**HANS LESER**

TELEFONO 84564.—AMUNATEGUI 137.—CASILLA 3321.  
SANTIAGO.



# Suplemento Avícola

## PRODUCTORES DE LECHE

Descremadoras a mano "VEGA"  
Descremadoras a fuerza motriz "TITAN".

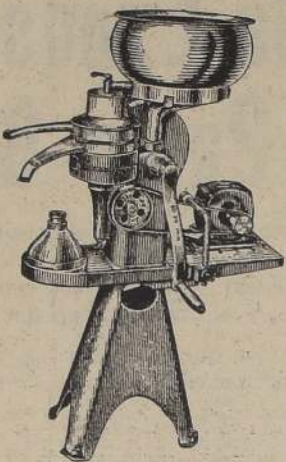
Tarros lecheros, sin costura, de todos tamaños; Coladores, Baldes.

Artículos "WYANDOTTE", para la limpieza.

Artículos "HANSEN", para fabricación de queso, ofrece:

Flaten, Royen, Anker y Cia. Limitada

VALPARAISO — SANTIAGO — TEMUCO.



## Notas de interés para esta época

(DE LA PAGINA 25)

po lo permite; esto también les permitirá tomar sol. Ayudará a que los pollitos tengan un mejor crecimiento, el hecho de colocar en las ventanas sustitutos del vidrio o un vidrio especial que permita penetrar los rayos ultra-violeta del sol. También será bueno preocuparse de que la temperatura de la casa no se eleve demasiado, pues si esto sucede, las aves no se emplumarán en buena forma. Será necesario mantener la temperatura bajo la campana a unos 75 u 80 grados, lo que dependerá de la temperatura exterior, pero la casa no necesita tener una temperatura más alta que de 65 e

70 grados F.; en realidad se puede decir que los pollitos podrán soportar en buena forma temperaturas más bajas si tienen una campana caliente donde resguardarse cuando así lo deseen. LLEGADA DE LOS POLLITOS. Siempre es interesante la época en que llegan los pollitos provenientes de la incubadora. El experimentado criador de aves sabe que todo debe estar listo a fin de comenzar la crianza en buena forma. Sabe que la casa debe estar completamente limpia y desinfectada; que debe ponerse en el suelo cama limpia y fresca, una vez que se haya secado la casa que quedó mojada con el desinfectante. La criadora debe haber estado funcionando unos dos o tres días an-

tes de la llegada de los pollitos, para que así la casa tenga una temperatura adecuada y que no haya peligro de que los pollitos se hielan. A menudo los avicultores ponen un resguardo alrededor de la estufa a unos 30 centímetros afuera de la campana con el objeto de mantener a los pollitos cerca de la estufa hasta que aprendan a ubicar la fuente de calor; tendrá también bebederos y comederos a disposición de las aves, las que los podrán usar en cualquier momento. Las personas que están empezando esta labor por primera vez con los pollitos, o aquellas que tengan poca experiencia en la crianza, harán bien en seguir las indicaciones de un criador de aves experimentado y de prepararse en buena forma para recibir los pollitos que vengán de la incubadora.

En aquellas partes en que se emplean pisos de alambre en los gallineros, no se necesitará, por supuesto, de cama, pero es un buen sistema ver que la estufa de la criadora esté al nivel del piso de alambre y, cuando se va a empezar con los pollitos en baterías, el criador hará bien en asegurarse de que las luces de la pila de batería alumbrarán los comederos y bebederos pero de que no ilumina la batería en su interior. El hecho de preocuparse de que las luces no iluminen la batería en su interior, será una gran ayuda para tener contentos y a gusto a los pollitos, y evitará el desarrollo del hábito del canibalismo.

Una vez que han llegado los pollitos, los avicultores abren las cajas para cerciorarse de que su estado es satisfactorio y después ponen las tapas en su lugar dejando tranquilos a los pollitos durante varias horas para que descanse de los transportes del viaje. Otras personas, los ponen inmediatamente que llegan, bajo la estufa o en las baterías. Cuando se ponen bajo la criadora, será provechoso colocarlos en la forma de un anillo, bajo la estufa, y alrededor de toda la criadora, justamente dentro del borde de la estufa.

PROTEJA A LOS POLLITOS DE LAS CORRIENTES DE AIRE. Es necesaria la protección contra las corrientes de aire durante los primeros días de crianza, con el fin de dar oportunidad a los pollitos de que se acostumbren a los nuevos al-

rededores y de que sean capaces de encontrar a fuentes de calor. Aun cuando muchos criadores han estado usando un círculo de alambre de rejilla de unos 30 o 40 centímetros de alto, que cierran la criadora a una distancia de unos treinta centímetros, más o menos fuera del borde de la estufa, la tendencia de los últimos años ha sido de emplear algún material sólido en lugar de alambre de rejilla.

El alambre sirve, en realidad, para mantener a los pollitos cerca de la estufa pero no los protege contra las corrientes de aire, y, en esta forma, se hizo necesario colocar sobre el alambre, los sacos en que vienen los alimentos o algún material similar. Resulta muy satisfactorio el uso de un material sólido, como ser: cartón, papel pesado corrugado, tablas aisladas y papel de construcción. Este círculo, o protector de las corrientes de aire, se puede poner alrededor de la criadora durante los primeros días y, después, se puede emplear solamente en la noche hasta el término de una semana. Si se emplean estos protectores no prevendrán seguramente dificultades derivadas de las corrientes de aire.

EMPIECE A DAR A LOS POLLITOS EL DEBIDO ALI-

MENTO. Se debe empezar a alimentar a los pollitos tan pronto como llegan de la incubadora. Es importante darles el debido alimento. Además de tener alimento a disposición de los pollitos para que puedan comer desde que llegan, algunos criadores siguen la práctica de hacerles alimentos durante los primeros días con diarros o pedacitos de madera, golpeando este material

huevo, debe terminarse con la cueque tan pronto como se manifiesta. Aun más, la cueque debe estarse del stock tanto como sea posible. Esto significa sacar del gallinero cualquier ave que se haya encuecado en cualquier época. Se ha llegado a descubrir que la cueque es una característica hereditaria, y, por consiguiente, se puede extirpar del stock dejando solamente para crianza aquellas gallinas que no han mostrado síntomas de tal condición.

Se puede quitar la cueque rápida y fácilmente a las gallinas, colocándolas en una jaba de crianza tan pronto como se manifiesta. Una jaba de esta clase es sencilla, tiene piso y lados de tabillas y se puede ubicar en un extremo de los pilones en que están las perchas para dormir. Cuando se trasladas las gallinas a estas jabs, se les debe dar alimento y agua en la forma usual. El tratamiento termina con su traslado dentro de unos cinco días o una semana. Mientras más luego se las lleve a estas jabs especiales, más rápidamente se terminará con su cueque y se podrán devolver al gallinero para que entren nuevamente en postura. Tan pronto como las aves cesan de poner en el verano pueden venderse o no conservarse con propósitos de crianza.

TERMINANDO CON EL EMPLEO DE LUCES

Los avicultores que han estado usando luces en sus gallineros de postura, terminarán pronto con ellas. Se puede decir que el 1.º de septiembre es la fecha en que se terminará prácticamente con las luces en

## POLLITOS LEGHORN RODHE ISLAND Y CATALANES

Los POLLITOS LEGHORN son de los famosos reproductores del Criadero "LOS SAUCES", que tienen la más alta postura, no sólo en Chile, sino que en Sud América.



Se venen HUEVOS PARA INCUBAR de estas 3 razas.

Si Ud. desea obtener estos productos, asegure con anticipación su pedido en el

Establecimiento Avícola "LA GRANJA"

SEVERINO PAZOS, SAN ANTONIO 455, SANTIAGO

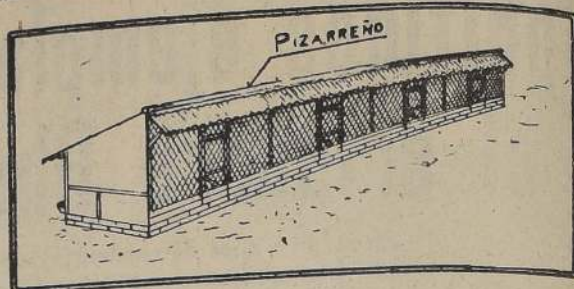
todos los stocks avícolas. Siendo lo que hay que evitar cambios bruscos en el manejo del stock de postura, no es bueno tratar de terminar repentinamente con las luces. Esta es la razón de por qué el proceso de terminar con las luces debe ser gradual. Las luces deben reducirse en una proporción de diez minutos por día. En esta forma si se han estado usando luces en la mañana temprano, deben conectarse cada mañana diez minutos más tarde; si se han estado empleando luces en la noche, deben desconectarse diez minutos más temprano cada noche. Con este sistema se necesitará aproximadamente de dos semanas para terminar completamente con el empleo de las luces. Así, los avicultores harán bien en empezar a mediados del mes de agosto, si quieren haber terminado con su uso el 1.º de septiembre. El aumento gradual en la cantidad de luz natural del día, hace innecesario el empleo de luces artificiales después de esta fecha.

POLLITAS QUE HAN NACIDO TEMPRANO

Deseo empezar con una crianza de quinientos pollitos Leghorn; venderé los gallitos para usarlos en la crianza y las pollitas las dejaré para poner. Se me ha dicho que las pollitas pondrán durante unos dos meses y que en seguida entrarán en postura, justamente cuando el precio de los huevos es más alto. Me gustaría saber si esto es efectivo y si se podría terminar con la pila para no perder la época en que los huevos tienen su más alto precio.

Cuando los pollitos han nacido temprano es muy probable que ocurra la pila de que usted habla. Sin embargo, las pollitas pondrán por lo general por un tiempo mayor que los machos antes que ocurra la pila, y en algunos casos, es posible evitar esta pila mediante el empleo de luces en el gallinero. Si, sin embargo, desea tener una crianza de estas aves, se les debe permitir que sufran esta pila y volverán a entrar en producción en la época en que se las emplea como reproductoras. Las aves que han nacido temprano se consideran como que dan muy buenas ganancias, porque proporcionan huevos fines del verano y a principios del otoño, época en que la producción de huevos significa dinero.

LA CUEQUEZ DE LAS AVES ES CUESTION DE HERENCIA. Le agradecería si pudiera indicarme cuál será la razón por



EL UNICO TECHO DURABLE Y CONVENIENTE para su industria es el de asbesto-cementado "PIZARREÑO".

porque protege contra el calor y frío, altamente aislante, inoxidable, muy económico.

PLANCHAS ACANALADAS de: 6, 7, 8, 9 y 10 pies de largo por 94 cms. de ancho.

Planchas lisas para tabiques, divisiones, ponederos, de fácil colocación y desarmables, higiénico en alto grado.

ADQUIERA ESTE MATERIAL INSUBSTITUIBLE donde:

S. A. C. Saavedra, Bénard

## PULVERIZADORES DESINFECTANTES

para GALLINEROS, JARDINES y ARBOLEDAS.

VARIOS SISTEMAS Y TAMAÑOS.

De mano, de espalda, para balde, montados sobre carro con ruedas.

PULVERIZADORES DE GRAN RENDIMIENTO, CON MOTOR A BENCINA.

Desinfecte sus gallineros con

Sulfato de Nicotina

Es el producto más eficaz para exterminar los parásitos en las aves.

Raab, Rochette, Roca y Cia. Ltda.

ALAMEDA 966 SANTIAGO CASILLA 359

## Hágase socio de la Asociación Chilena de Avicultores

EN LA QUE ENCONTRARA POSITIVOS BENEFICIOS Y



Recibirá usted siendo socio, la mejor revista sobre avicultura

"CHILE AVICOLA"

y todos los folletos que publica la Asociación. En su

Central de Ventas, la Asociación le vende la

producción de su Criadero y a los

## MEJORES PRECIOS

LA ASOCIACION LE PROPORCIONARA DE SU FABRICA PROPIA.

Los mejores alimentos para ponedoras y pollitos

FABRICADOS con fórmulas científicamente estudiadas y con las mejores materias primas, entregándolos a sus socios al estricto precio de costo.

Además, vende también a sus asociados, concentrados para fabricar el "MASH", sangre seca de su fabricación, huesos, etc.

SIENDO SOCIO puede consultar una completa Biblioteca sobre Avicultura y todo dato técnico para la industria. Todos estos beneficios los obtendrá usted por el solo pago de \$ 20 de cuota de incorporación y después una cuota mensual de \$ 5.

Pida solicitudes a:

SAN ANTONIO 468 - CASILLA 2382

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES



Si quiere tener éxito en la

AVICULTURA

No olvide una buena alimentación, es uno de los factores principales. Nosotros ofrecemos a Ud. nuestros alimentos

## VITA-OVO

los que están preparados científicamente para hacerle producir más huevos a sus gallinas, y a los pollitos mantenerlos sanos y de rápido desarrollo.

Se reparte diariamente a domicilio

Haga su pedido a nuestros distribuidores

Williamson Balfour y Cia. S. A.

MONEDA 1137

Cia. Molinera San Cristóbal









# Hoy continuarán las eliminatorias del torneo de tenis de Fiestas Patrias

El calendario del sábado señala cuatro semifinales: dos de singles y dos de mixtos

Hoy continuará desarrollándose el campeonato tenístico de fiestas patrias en los courts que el International Sporting posee en Bellavista, jugando un partido de dobles y dos singles, todos correspondientes a la categoría campeones.

También en la mañana del viernes se jugarán otros dos partidos por las mismas competencias, dejándose para la mañana del sábado las dos semifinales de singles en las cuales alternarán Salvador Delk frente a Lucio del Castillo y Elias Delk contra Alcides Procopio, cuyos vencedores se enfrentarán en la tarde del lunes en disputa del título de campeón de Santiago y por la Copa Flores de Pravia, hermoso estímulo destinado para el ganador de los singles campeones.

## LOS PARTIDOS DE HOY

Tres partidos se jugarán en la mañana de hoy, día, en que se iniciará la competencia en mixtos campeones, correspondiendo enfrentarse a los hombres formados por la señora Elba Gacitúa-L. Pace contra Lucio del Castillo y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo, y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo, y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo.

## BANQUETE Y BAILE

El lunes en la tarde se pondrá término al campeonato y en la noche el Internacional ofrecerá a los jugadores participantes un banquete en su local de Bellavista, acto que terminará con un baile social.

Las horas en que se jugarán estos tres matches son las siguientes:

9 horas.— Elba Gacitúa-L. Pace y O. Latrille-G. Ferrer.

10 horas.— V. Acevedo-J. Osandón y Hermanos Delk.

11 horas.— Blanca Torres-A. Procopio y señora Johnson-E. Fenner.

## DOS MATCHES DE MANANA

A fin de poder dar término al campeonato de fiestas patrias el campeonato de tenis del Internacional ha resuelto hacer jugar dos partidos mañana en la mañana empezando a las 10 horas con el mixto entre Yolanda de Henríquez-L. del Castillo y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo, y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo.

## CUATRO SEMIFINALES

El día sábado se jugarán los mejores partidos del campeonato, disputándose cuatro semifinales: dos de singles y dos de mixtos.

En la mañana, a las 9 horas, actuarán Salvador Delk frente a Lucio del Castillo y a las 11 horas a las señoras Alcides Procopio y Lucio del Castillo.

En la tarde, a las 14.30 horas, se jugará la semifinal superior de mixtos y a las 16 horas la semifinal superior.

El lunes en la tarde se pondrá término al campeonato y en la noche el Internacional ofrecerá a los jugadores participantes un banquete en su local de Bellavista, acto que terminará con un baile social.

# Valparaíso contra Ovalle y Santiago con S. Fernando

Jugarán basketball esta noche por el Campeonato Nacional Femenino, en el Gimnasio Tracción Eléctrica

Esta noche continuará desarrollándose el Campeonato Nacional de Basketball Femenino, que ya entra a su fase culminante, pues en la reunión del sábado próximo se efectuarán las finales.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

El programa de hoy contempla tres partidos, el primero de los cuales entre los equipos de Rancagua y Linares, se hará por la competencia especial de consuelo.

A continuación se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Ovalle, y finalmente los de Santiago y San Fernando.

Es indudable, que los seleccionados porteros y de Santiago, deberán imponerse por amplio margen a los que deberán enfrentarse esta noche, pero en todo caso el público tendrá oportunidad de apreciar nuevamente el entusiasmo y el empuje con que las jugadoras jóvenes de provincias, tratan de suplir su falta de experiencia.

Los partidos se jugarán en el Gimnasio Tracción Eléctrica, calle Dávila cerca de Recoleta.

# Se formó el equipo amateur que enfrentará a Los Angeles

El entreciudades del sábado en Carabineros, es esperado con interés

La Comisión de Equipos de la Asociación de Fútbol de Santiago, formó anoche la plana que representará a los amateurs en los matches que se avencinan para los días de fiestas patrias.

SE MANTIENE COMO BASE A UNIÓN CONDELL

Considera la Comisión conveniente para el buen éxito de la brega, mantener al Unión Condell como base para el cuadro representativo, y formó la siguiente lista:

Luis Donoso

Aurelio Donoso, Matta

Morgado, Flores, Loayza

Cosío, Valenzuela, Osorio

Bueno

Reservas: Carrera del Allende

H. y G. Muñoz, Jaime, Díaz

Hurtado, Armando López y Luis Sánchez.

LA DELEGACION DE LOS ANGELES

La Secretaría de la Asociación recibió la visita de algunos representantes de la Asociación Los Angeles quienes concurrieron con el objeto de ultimar los preparativos.

En las conversaciones sostenidas, se llegó a un acuerdo de selección sureña, bien preparada, y dispuesta a volver victoriosa a sus tierras.

El team de Los Angeles, saldrá modificado, de última hora será el siguiente:

Paredes

Cuevas Ríos

Ayala, Almonacid, Figueroa

Ellis, Valenzuela, León

Molina, Gutiérrez

Presidirán la delegación los señores Sofarón Gutiérrez y Santiago Quezada.

El seleccionado sureño está formado a base de los clubes Andino y Lico, que son hoy día los mejores exponentes de Los Angeles.

EL PROGRAMA DEL ESTADIO CARABINEROS

Se mantendrá en todas sus partes el programa fijado para el debut de los sureños, en el Estadio Carabineros, el día 18.

Se iniciará a las 14.15 horas, con una presentación del equipo Cuarta Especial, de la Unión

CITACIONES

LIVERPOOL WANDERERS F. C. — Directorio hoy, a las 21 horas en Santos Dumont 970.

SPORTIVO BOSTON. — Junta general hoy, a las 21 horas, en Roberto Espinoza 968.

HURACAN VENTURUD. — Junta general hoy, a las 21 horas en Madrid 850.

DEPORTIVO SOTOMAYOR. — Junta general hoy, a las 21.30 horas, en Sotomayor 88.

DEPORTES OLÍMPICO. — Junta general hoy, a las 21 horas, en Gran Avenida 6907.

Comercio Atlético

Se avisa al conocido señor Jorge Basoñe, que debe presentarse al salón de ventas de la Casa "Piraces", Nataniel N.º 1378.

Competencia

balística de

Fiestas Patrias

El Club Nacional de Tiro al Blanco de Santiago, conmemorará nuestro aniversario patrio con un interesante festival, que se efectuará durante todo el día sábado próximo.

Los días 16 y 17, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Para la competencia de tiro de fusil, se basará en el tiro de pistola, con handicap, por el trofeo "Tratado" y medallas.

El día 18, a las 10.30 horas, se efectuará el tiro de fusil, con handicap, para todas las categorías.

Se dispensará cinco tiros en cada una de las tres posiciones: de pie, rodilla y tendido.

Española, quien tendrá como rival al Valparaíso Royal, uno de los más destacados, en su clase, del vecino puerto.

Continuarán a las 15.15 horas los equipos privilegiados de Fama y Tracción Eléctrica, elencos que, por los elementos que disponen están en condiciones de proporcionar una brega de tanto o mayor interés que el lance principal.

Por último, a las 16.45 horas, hará acto de presencia, los actores del entreciudades, extendiendo sus líneas, en la forma que hemos indicado.

ARBITRO, DON ERNESTO

La delegación de Los Angeles, ha solicitado como árbitro, al señor Ernesto Marchant, persona que por su competencia e imparcialidad, fué aceptada, inmediatamente por la Asociación Santiago.

PREPARATIVOS DE LIVERPOOL WANDERERS

Liverpool Wanderers hace los mejores preparativos para el lance que jugará su cuadro de honor el día 19, en el Estadio Santa Laura, contra el equipo sureño.

Salvo acuerdos de última hora, actuará en siguiente once:

Germán Zamorano

Tello, Abarcá, González

Martínez, Fernández, Contreras

Jaime

OTRO SELECCIONADO FORMO GIMNASTICO A. PRAT

Accediendo a una invitación de la Asociación Los Andes, el Directorio Amateur en la reunión del martes pasado acordó enviar a dicha ciudad, el día 18, otro seleccionado, constituido a base del Gimnástico Arturo Prat, club que cuenta con un primer cuadro en prácticas condiciones de entrenamiento y bien prestigiado por las últimas performances frente a Unión Condell y Selección de Melipilla.

Con este motivo, Gimnástico A. Prat, se trasladará el mismo día 18 a Los Andes, llevando a la perspectiva de concertar otro lance en San Felipe, el 19 o 20.

Excursión a la nieve del Dep. Nacional

En San Gabriel se eligió Reina de la Nieve a la señorita Ena Barahona

Falleció una hija de don Pedro Carriel

Ayer ha fallecido en esta capital, Hilda Rosela, hija del conocido tipógrafo, señor Pedro Carriel.

Los funerales se llevarán a cabo hoy, a las 10 A. M., partiendo el cortejo desde la calle Purísima 236, hacia el Cementerio General.







